



# Экономический и Социальный Совет

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1992/31 18 February 1992

RUSSIAN

Original: ENGLISH/ARABIC

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА Сорок восьмая сессия Пункт 12 повестки дня

ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД В ЛЮБОЙ ЧАСТИ МИРА, ОСОБЕННО В КОЛОНИАЛЬНЫХ И ДРУГИХ ЗАВИСИМЫХ СТРАНАХ И ТЕРРИТОРИЯХ

Доклад о положении в области прав человека в Ираке, подготовленный Специальным докладчиком Комиссии по правам человека г-ном Максом ван дер Стулом в соответствии с резолюцией 1991/74 Комиссии

## СОДЕРЖАНИЕ

			Пункты	Стр
Введение			1 - 17	1
	A.	Мандат Специального докладчика	1 - 10	1
	в.	Деятельность Специального докладчика	11 - 17	2
I.	ОБЯ	ЗАТЕЛЬСТВА, ПРИНЯТЫЕ НА СЕБЯ ИРАКОМ	18 - 39	4
	Α.	Применимые документы	18 - 21	4
	В.	Уместность ссылок на особые обстоятельства	22 - 39	5
II.	УТВ	ЕРЖДЕНИЯ О НАРУШЕНИЯХ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА	40 - 136	11
	Α.	Вопросы, затрагивающие население страны в целом	40 - 93	11
	В.	Нарушения, затрагивающие этнические и религиозные общины	94 - 127	26
	с.	Захват заложников и использование людей в качестве "живого щита"	128 - 132	35
	D.	Судьба беженцев	133 - 136	36
III.	ПЕР	еписка с правительством	137 - 145	37
	A.	Ответы на запросы Специального докладчика	137 - 142	37
	В.	Соображения Специального докладчика	143 - 145	60
IV.	выв	ОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	146 - 159	65
		приложения		
ı.	Неправительственные организации, предоставившие информацию			
II.	Отдельные документы, обнаруженные, как утверждается,			

- в помещениях службы безопасности Ирака
- Выборочный список лиц, которые, как утверждается, исчезли во время их содержания под стражей в Ираке III.

#### Введение

#### А. Мандат Специального докладчика

- 1. Мандат Специального докладчика был установлен и определен резолюцией 1991/74 Комиссии по правам человека от 6 марта 1991 года, озаглавленной "Положение в области прав человека в Ираке". Эта резолюция прямо указывает на различные серьезные нарушения прав человека, затрагивающие население в целом, а именно "насильственные или недобровольные исчезновения лиц, массовые внесудебные казни, пытки и произвольное задержание", наряду с отказом "в свободе слова и печати". Конкретно упомянув о курдском населении, Комиссия выразила обеспокоенность применением жимического оружия "против курдского гражданского населения ... насильственным перемещением сотен тысяч курдов и разрушением курдских городов и деревень ... и депортацией тысяч курдских семей".
- В этой же резолюции Комиссия, приняв во внимание доклад своей Рабочей 2. группы по насильственным или недобровольным исчезновениям лиц (E/CN.4/1991/20, пункты 217-236), доклад своего Специального докладчика по вопросам казней без судебного разбирательства или произвольных казней (E/CN.4/1991/36, пункты 269-289) и резолюцию 1990/13 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств от 30 августа 1990 года, выразила "серьезную обеспокоенность вопиющими нарушениями прав человека правительством Ирака". В этой связи она настоятельно призвала правительство Ирака "обеспечить полное уважение прав человека и основных свобод" и, в частности, прекратить "произвольные казни и казни без судебного разбирательства, а также произвольное задержание политических и религиозных противников", положить конец "практике насильственных или недобровольных исчезновений лиц и практике пыток" и "гарантировать полное уважение прав человека всех лиц в Ираке, независимо от их происхождения, прекратить депортацию иракских граждан и разрешить депортированным лицам вернуться в свои деревни и получить компенсацию за ущерб, понесенный ими в результате насильственного перемещения".
- 3. В своей резолюции 1991/74 Комиссия также просила своего Председателя назначить Специального докладчика с полномочиями "тщательно изучить случаи нарушения прав человека правительством Ирака" на основе всей информации, которую Специальный докладчик может счесть относящейся к делу, включая информацию, предоставленную межправительственными и неправительственными организациями, а также любых замечаний и материалов, предоставленных правительством Ирака. Комиссия также настоятельно призвала правительство Ирака сотрудничать с Комиссией и "оказать все необходимое содействие Специальному докладчику Комиссии".
- 4. До представления доклада Комиссии по правам человека на ее сорок восьмой сессии Специальный докладчик, согласно положениям резолюции 1991/74, должен был в коде изучения положения в области прав человека в Ираке представить промежуточный доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии.
- 5. В своем решении 1991/256 от 31 мая 1991 года Экономический и Социальный Совет одобрил просьбы Комиссии, высказанные в резолюции 1991/74.
- 6. В соответствии с резолюцией 1991/74 Комиссии и решением 1991/256 Экономического и Социального Совета Председатель Комиссии 25 июня 1991 года после консультации с президиумом назначил г-на Макса ван дер Стула Специальным докладчиком.

- 7. Согласно положениям резолюции 1991/74 Комиссии, Специальный докладчик затем приступил к выполнению своего мандата и представил промежуточный доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии. В этом докладе, содержащемся в документе А/46/647 от 13 ноября 1991 года, в основном воспроизводится переписка между Специальным докладчиком и правительством Ирака, к которой Специальный докладчик добавил некоторые "общие соображения", поскольку тогда он не считал себя в полной мере готовым прийти к каким-либо окончательным выводам.
- 8. Точные рамки мандата Специального докладчика были установлены резолюцией 1991/74 и ограничивались рассмотрением "случаев нарушения прав человека правительством Ирака". Поэтому не рассматривались нарушения прав человека, совершенные другими сторонами, котя с учетом имеющейся у Специального докладчика информации ясно, что такие нарушения имели место.
- Что касается отсутствия прямых ограничений, относящихся как к периоду времени, в течение которого, возможно, были совершены нарушения, представляющие интерес для Специального докладчика, так и к территории, на которой они, возможно, имели место, то Специальный докладчик счел необходимым сосредоточить свое внимание на нарушениях, которые произошли в последние годы и на территории Ирака. Уделение основного внимания нарушениям, произошедшим в последние годы, объясняется главным образом качеством имеющейся информации. Однако, поскольку последние и продолжающиеся нарушения могут быть прямо связаны с прошлыми нарушениями и сохраняющейся системой, Специальный докладчик изучил вопросы и сообщения, касающиеся событий, которые произошли даже ранее. Что касается территории, то с учетом того факта, что Комиссия по правам человека также назначила Специального докладчика по изучению "положения в области прав человека в оккупированном Кувейте", было сочтено целесообразным сосредоточить усилия на нарушениях, которые произошли на территории Ирака, жотя Специальному докладчику известно об утверждениях о нарушениях, имевших место на территории Исламской Республики Иран во время войны между Ираном и Ираком, а также о нарушениях, включая политические убийства, которые затрагивали лиц, находящихся на территории других государств.
- 10. После представления Специальным докладчиком своего промежуточного доклада, внесения им доклада на рассмотрение в Третьем комитете Генеральной Ассамблеи 19 ноября 1991 года и последующего обсуждения доклада на этом форуме Генеральная Ассамблея 17 декабря 1991 года приняла 129 голосами против одного при 17 воздержавшихся резолюцию 46/134.

## В. Деятельность Специального докладчика

11. Младший сотрудник по правам человека Центра по правам человека г-н Джон Пэкер оказывал Специальному докладчику содействие в выполнении его задач. При исполнении своих обязанностей г-н Пэкер проявил высокий профессионализм и, более того, готовность работать больше, чем можно было бы в разумной степени требовать от него в течение многих месяцев подряд. Специальный докладчик также выражает свою признательность начальнику Секции специальных процедур Центра по правам человека г-ну Георгу Маутнеру-Марккофу, который всегда был готов прийти на помощь и дать совет. И, наконец, он выражает свою благодарность сотруднику по правам человека Центра по правам человека г-ну Гудмундуру Альфредссону и переводчикам Организации Объединенных Наций г-же Лейле Димитри и г-же Надиа Абу-Рида, которые сопровождали его во время поездки в Ирак, Иран и Саудовскую Аравию, за оказанное ими ценное содействие.

- 12. Исполняя свои обязанности по изучению положения в области прав человека в Ираке, Специальный докладчик стремился получить информацию из различных источников, а также обеспечил свою полную доступность для всех, кто желал предоставить информацию лично или каким-либо иным путем. На этой основе информация была получена от целого ряда неправительственных организаций (см. приложение I) и отдельных лиц. Однако в процессе сбора информации сразу же стало ясно, что показания потерпевших и свидетелей будет нелегко получить (даже за пределами Ирака) из-за всепоглощающего страха репрессий против этих лиц или их семей, страха, который вызывает у Специального докладчика особую озабоченность. Поэтому Специальный докладчик счел необходимым трижды посетить Лондон и встретиться с некоторыми лицами в условиях, которые, как они полагали, обеспечивали для них достаточную безопасность. Специальный докладчик также заслушал показания в Женеве и Гааге.
- 13. С согласия правительства Ирака Специальный докладчик совершил поездку в Ирак 3-9 января 1992 года. В ходе этой поездки Специальный докладчик по своему желанию провел два с половиной дня в Багдаде, один день в южных городах Эн-Наджафе и Кербеле, два дня в Курдском автономном районе и одно утро в тюрьме Абу Граиб к западу от Багдада. В ходе своего визита он был принят министром иностранных дел, министром внутренних дел, министром труда и социальных дел, министром вакуфов и по делам религии, министром юстиции и заместителем премьер-министра. Другие правительственные должностные лица, с которыми беседовал Специальный докладчик, включали членов Консультативного комитета по правам человека министерства иностранных дел, губернаторов провинций Наджаф и Кербела, председателя Кассационного суда и директора тюрьмы Абу Граиб. Специальный докладчик также встретился с исполняющим обязанности губернатора провинции Эрбиль. Собеседники из неправительственных кругов включали членов совета директоров Общества по правам человека в Ираке, генерального секретаря отделения Союза арабских юристов в Ираке, великого аятоллу Саида Абула Касима аль-Кхой с его сыном Мохаммедом Таки аль-Кхой, лидеров треж христианских общин в Ираке (как утверждалось, представлявших всех христиан Ирака), представителей отделений Организации по правам человека в Курдистане в Эрбиле и Сулеймании, представителей комитетов Эрбиля и Сулеймании по расследованию случаев исчезновения курдских граждан, г-на Масуда Барзани (лидер Демократической партии Курдистана) и г-на Джалала Талабани (лидер Патриотического союза Курдистана). Кроме того, Специальный докладчик получил устные показания в Курдском автономном районе многочисленных жертв и свидетелей предполагаемых нарушений прав человека; ему также был представлен значительный объем письменных утверждений и документальных свидетельств. В тюрьме Абу Граиб Специальный докладчик смог ознакомиться с некоторыми документами в "отделении особого режима" и побеседовать с некоторыми заключенными в отделениях "особого" и "специального" режима. В ходе своей поездки Специальный докладчик также посетил различные объекты, имеющие отношение к его мандату, и ознакомился с общими условиями, затрагивающими экономические права населения.
- 14. После своего визита в Иракскую Республику Специальный докладчик совершил поездку в Исламскую Республику Иран, а затем в Королевство Саудовская Аравия, с тем чтобы заслушать показания иракских беженцев, которые утверждают, что являются жертвами и свидетелями нарушений прав человека, совершенных правительством Ирака. В Исламской Республике Иран Специальный докладчик посетил лагеря беженцев Кенгавер и Сефид Чегка в провинции Бактаран 13 и 14 января 1992 года, а также лагеря Ашрафи Исфакани и Ансар в провинции Хузестан 15 января 1992 года. Вечером 15 января 1992 года в Аквазе Специальный докладчик также заслушал показания иракских беженцев, живущих за

пределами лагерей, и лиц, которые были ранее высланы из Ирака. В Саудовской Аравии Специальный докладчик посетил лагеря беженцев Артавия и Рафха 17 и 19 января 1992 года, соответственно. Как и показания, полученные несколькими днями ранее в Курдском автономном районе, показания, полученные в лагерях беженцев в Иране и Саудовской Аравии, оказались весьма ценными.

- В связи со своим мандатом Специальный докладчик ознакомился с двумя последними периодическими докладами, представленными правительством Ирака Комитету по правам человека (второй периодический доклад от 21 апреля 1986 года, содержащийся в документе CCPR/C/37/Add.3, и третий периодический доклад от 5 июня 1991 года, содержащийся в документе CCPR/C/64/Add.6), а также с двумя периодическими докладами, представленными Комитету по ликвидации расовой дискриминации (девятый периодический доклад от 7 декабря 1987 года, содержащийся в документе CERD/C/159/Add.2, и десятый периодический доклад от 9 октября 1989 года, содержащийся в документе CERD/C/185/Add.2). Специальный докладчик также ознакомился с краткими отчетами о заседаниях, на которых были рассмотрены эти доклады (744-748-е и 1080-1082-е заседания Комитета по правам человека и 917-е и 920-922-е заседания Комитета по ликвидации расовой дискриминации). Кроме того, Специальный докладчик принял к сведению соответствующие части доклада Комитета по ликвидации расовой дискриминации Генеральной Ассамблее (А/46/18, пункты 248-258) и доклада Комитета по правам человека Генеральной Ассамблее (А/46/40, пункты 618-656).
- 16. Помимо этих первичных источников информации, Специальный докладчик получил большой объем документальных материалов в форме документов, фотографий, видеокассет и аудиокассет. Некоторые из этих материалов, как утверждается, являются официальными документами правительства Ирака, которые были обнаружены в правительственных центрах безопасности во время восстания в марте 1991 года.
- 17. Правительство Ирака сотрудничало со Специальным докладчиком, организовав его встречи с рядом министров. Однако на его просьбы о встречах с президентом и министром обороны не было дано ответа. Тем не менее правительство содействовало организации его встречи с великим аятоллой Аль-Кхой и поездки в тюрьму Абу Граиб. Следует отметить и сотрудничество, проявленное правительствами Исламской Республики Иран и Саудовской Аравии в содействии организации поездок Специального докладчика в вышеупомянутые лагеря беженцев.

## I. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, ПРИНЯТЫЕ НА СЕБЯ ИРАКОМ

#### А. Применимые документы

- 18. Заместитель премьер-министра Ирака г-н Тарик Азиз настоятельно призвал Специального докладчика проявить в коде его визита "по меньшей мере некоторую степень объективности". Специальный докладчик ответил, что он не применяет ни стандарты других, ни свои собственные субъективные стандарты; единственным критерием, который он предполагает использовать, являются договоры в области прав человека, участником которых стал Ирак.
- 19. Применимые нормы международного права выражаются главным образом в обязательствах, которые Ирак свободно принял на себя в результате его присоединения к следующим документам: Устав Организации Объединенных Наций, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах, Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенция о предупреждении

преступления геноцида и наказании за него. В число других важных конвенций, к которым Ирак свободно присоединился, входят четыре Женевские конвенции от 12 августа 1949 года.

- 20. Помимо договорных документов международного права, применимые нормы также выражаются в обязательствах, вытекающих из обычного международного права. Если в этой связи говорить о двух других важных документах, то следует отметить и применимость основных положений Всеобщей декларации прав человека и Декларации о защите всех лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.
- 21. Что касается происхождения этих обязательств, то Специальный докладчик категорически отвергает аргументы, выдвинутые заместителем премьер-министра г-ном Тариком Азизом во время их встречи 8 января 1992 года, о том, что "стандарты Европы и Запада" навязываются Ираку и что их просто невозможно соблюдать. Очевидно, что такой аргумент не имеет под собой никаких оснований, поскольку нормы каждой вышеупомянутой конвенции были свободно признаны правительством Ирака в момент его присоединения к этим документам. Кроме того, следует отметить, что Ирак голосовал за резолюцию, которой Генеральная Ассамблея приняла текст Всеобщей декларации 10 декабря 1948 года (резолюция 217 A (III), принятая 48 голосами при 8 воздержавшихся, причем никто не голосовал против), тогда как Декларация о пытках от 9 декабря 1975 года (резолюция 3452 (XXX)) была принята единогласно. Следовательно, эти нормы применяются не как "стандарты Европы и Запада", а как договорные обязательства Ирака или как универсальные нормы международного права.

#### В. Уместность ссылок на особые обстоятельства

## 1. Введение

- 22. "Особые" или "исключительные обстоятельства" определяются в международном праве как такие обстоятельства, какие могут потребовать применения специальных норм или допускать отступление от применения обычных норм. Такое понятие конкретно предусматривается и учитывается в международных документах по правам человека.
- 23. Поскольку вопрос об особых обстоятельствах был поставлен правительством Ирака в его первом ответе на меморандум Специального докладчика (см. A/46/647, стр. 18-22 и 58), а впоследствии повторялся на каждой встрече между Специальным докладчиком и каким-либо министром правительства Ирака, на встречах Специального докладчика с губернаторами провинций Наджаф и Кербела, на встречах Специального докладчика с представителями Консультативного комитета по правам человека министерства иностранных дел и вновь во втором ответе правительства Ирака (от 23 января 1992 года) на запросы Специального докладчика, очевидно, что следует здесь рассмотреть уместность ссылок на особые обстоятельства при оценке положения в области прав человека в Ираке. Если говорить конкретио, то необходимо дать ответ на различные ссылки правительства Ирака на "ненормальные обстоятельства", "это трудное положение", "условия военного времени", "форс-мажорные обстоятельства", "ирако-иранскую войну", "условия иностранной оккупации и интервенции", "войну в Заливе в 1991 году", "беспорядки", "каос, беспорядки и вооруженный мятеж", "обстоятельства, с которыми страна столкнулась и все еще сталкивается в результате сохраняющегося экономического эмбарго", положение "развивающейся страны" и положение страны, "имеющей характерные только для нее особенности и исконно присущие ей ценности". В действительности наиболее ясная и широкая ссылка, помимо тех, которые были сделаны в беседах со Специальным докладчиком

различными представителями правительства, находится во втором ответе правительства в разделе, озаглавленном "Пункт 60": "ненормальные обстоятельства, в которых оказалась страна, оказывают неблагоприятное воздействие на соблюдение прав человека по причинам, не поддающимся нашему контролю". Поэтому понятны мотивы правительства Ирака, когда оно утверждает, что "ненормальные обстоятельства" привели к нарушениям прав человека, за которые правительство не может считаться ответственным либо потому, что эти нарушения не могут быть отнесены на счет правительства, либо потому, что эти нарушения могут быть отнесены на счет правительства, но каким-то образом оправдываются сложившимися обстоятельствами.

2. Уместность ссылок на войну при оценке положения в области прав человека

## а) Общие соображения

24. Независимо от того, кто может нести ответственность за развязывание войны, и с учетом реальности того, что война или вооруженные конфликты, не перерастающие в войну, продолжают причинять страдания человечеству, нормы международного права, касающиеся прав человека, требуют, чтобы их соблюдали постоянно. Однако эти нормы допускают установление такого порядка, который согласуется со специальными законами, которые могут быть допустимыми согласно положениям норм международного права, касающихся прав человека, допускающим отступления от них. Нормы права, касающиеся таких отступлений, рассматриваются более подробно ниже. Тем не менее следует упомянуть здесь о том, что если бы правительство Ирака решило прибегнуть к нормам права, касающимся отступлений, то принятие такого рода мер, которые оно, возможно, стремилось бы обосновать, должно было бы сопровождаться соблюдением строгих требований, обусловленных остротой положения, причем эти меры не могут быть не совместимыми с другими обязательствами по международному праву. Кроме того, существует длинный перечень норм, касающихся прав человека (включая то, что некоторые называют "основополагающими правами" на жизнь, свободу от пыток, свободу мысли и т.д.), которые должны в полной мере соблюдаться всегда и при любых обстоятельствах.

## b) <u>Ирано-иракская война</u>

25. Что касается ссылок правительства Ирака на период ирано-иракской войны как период существования ненормальных обстоятельств, что каким-то образом уменьшает ответственность правительства за нарушения прав человека, то Специальный докладчик считает этот аргумент несостоятельным главным образом потому, что в праве или логике нет связи между существованием чрезвычайного положения, например войны, и совершением различных вопиющих деяний, в чем обвиняется правительство, например широко распространенных и систематических актов пыток и произвольных казней или казней по упрощенному судопроизводству гражданских лиц или комбатантов. В отношении комбатантов следует отметить, что даже принципы международного гуманитарного права (которые, можно сказать, в значительной степени воплощены в четырех Женевских конвенциях 1949 года, участником которых является Ирак) запрещают такие деяния, какие приписываются правительству. Более того, Специальный докладчик отмечает, что многие утверждения о нарушениях правительством Ирака прав человека относятся к событиям, которые произошли в местах, весьма отдаленных от зоны фактических военных действий, тогда как многие другие утверждения касаются событий, произошедших до или после периода войны, которая началась нападением Ирака на Иран в сентябре 1980 года (см. документ Совета Безопасности S/23273) и продолжалась до прекращения огня в июле 1988 года.

#### с) Война в Персидском заливе 1991 года

26. По причинам, которые уже были изложены в пункте 25, Специальный докладчик не может согласиться с утверждением правительства Ирака о том, что его ответственность снижается или устраняется полностью событиями, имевшими место во время войны, которую оно начало своим вторжением в суверенное Государство Кувейт 2 августа 1990 года и которая завершилась уходом иракских сил из Кувейта 26 февраля 1991 года. Развязывание агрессивной войны, что наиболее ясно подтверждается вооруженным вторжением и оккупацией другого суверенного государства, не только не может оправдывать нарушения прав человека, но и абсолютно несовместимо с понятием уважения прав человека. В любом случае события, связанные с кризисом в Персидском заливе, также ограничивались во времени и пространстве: подавляющее большинство утверждений касается событий до и после периода кризиса, тогда как многие другие утверждения затрагивают события, которые произошли в местах, весьма отдаленных от театра вооруженного конфликта.

## 3. Уместность ссылок на гражданские беспорядки

- После вывода иракских войск с территории Кувейта в южных городах, где проживают главным образом шииты, а также в северных городах страны, где проживают в основном курды, началось народное восстание. Это восстание, которое правительство Ирака квалифицировало как "вооруженный мятеж" и которое, как заявило правительство, "ни при каких обстоятельствах не может рассматриваться в качестве "интифады" (А/46/647, стр. 20), носило такой жарактер, что в результате несколько из вышеупомянутых городов контролировались силами восставших в течение нескольких дней, тогда как большие части территории Курдского автономного района и сегодня остаются в основном в руках восставших. При этих обстоятельствах, и несмотря на неизменную действительность норм, касающихся прав человека, в течение всего периода конфликтов очевидно, что данные конфликты носили такой жарактер, что достигли порога применимости статьи 3, общей для всех четырех Женевских конвенций 1949 года. В дополнение к этим нормам, котя Ирак не является стороной Дополнительного протокола II 1977 года к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, касающегося защиты жертв немеждународных вооруженных конфликтов, в данном Протоколе закреплены нормы, которые по своей сути являются аналогичными нормам, установленным международными документами по правам человека (прямую ссылку на которые Протокол содержит в своей преамбуле), а именно: защита права на жизнь, защита от пыток и нанесения увечий, защита от произвольных наказаний, защита от посягательств на личное достоинство, защита от мародерства, защита от угроз любыми вышеупомянутыми деяниями, уважение прав лиц, которые содержатся под стражей и в отношении которых начато уголовное преследование, защита раненых и медицинского персонала, а также защита гражданского населения в целом, включая защиту объектов, имеющих жизненно важное значение для их выживания, и объектов культуры и мест отправления религиозных обрядов. Следует отметить, что в действительности многие положения, касающиеся защиты этих наиболее основополагающих прав, можно считать частью обычного права, касающегося прав человека.
- 28. Независимо от точного "уровня" этого восстания, т.е. от того, поднялись ли данные конфликты до уровня конфликтов, рассматриваемых согласно статье 3, общей для четырех Женевских конвенций 1949 года, или же они остались на уровне крупномасштабных и скоординированных преступных беспорядков (о чем, Специальный докладчик убежден, в данном случае речь идти не может), следует подчеркнуть, что реакция правительства должна быть соответствующей и

соразмерной, т.е. таковой, чтобы нормы, касающиеся прав человека, соблюдались в отношении каждого индивида в каждом отдельном случае; возникновение таких внутренних беспорядков, независимо от их "уровня", не оправдывает реакции, карактеризующейся полной вседозволенностью. Несомненно, международное право никогда не сможет согласиться с возвращением к справедливости, карактеризующейся принципом "око за око": любые нарушения со стороны восставших (Специальный докладчик признает, что они скорее всего имели место) не могут использоваться в качестве оправдания нарушений, совершенных правительством либо во время восстания, либо после него. В любом случае, равно как и в рассматриваемых выше случаях войны, следует отметить, что данные события затронули лишь некоторые части страны и лишь в течение весьма ограниченного периода времени почти год тому назад. Следовательно, ссылки на восстание в марте 1991 года в целом не могут быть приняты, даже в отношении ограниченной продолжительности этих конфликтов.

## 4. Уместность ссылок на экономические санкции

Внимания Специального докладчика не избежал тот факт, что центральный аргумент, выдвигавшийся правительством Ирака в ответ на утверждения о нарушениях, касается главным образом существования экономических санкций, установленных против Ирака за его предыдущие и непрерывные нарушения норм общего международного права. И действительно, в беседе со Специальным докладчиком 8 января 1992 года заместитель премьер-министра г-н Тарик Азиз утверждал, что уважение Ираком прав человека улучшилось бы, если бы были отменены санкции, таким образом предположив, что существование санкций вынуждает Ирак нарушать права человека. Однако здесь вновь следует отметить, что такой аргумент является несостоятельным, поскольку в праве или логике нет связи между существованием экономических санкций и соблюдением обязательств, предусмотренных нормами международного права, касающимися прав человека. Это, несомненно, относится к нарушениям права на жизнь, защиту от пыток, применение законных процедур и фактически почти всех других прав человека: проще говоря, нельзя считать, что некватка запасных частей для автомобильных двигателей вынуждает правительственные силы совершать акты пыток.

#### 5. Уместность ссылок на другие обстоятельства

- 30. Помимо основных аргументов, касающихся "особых обстоятельств", которые были выдвинуты правительством и рассмотрены выше, представители правительства в разное время и в меньшей степени пытались ссылаться на некоторые другие "обстоятельства", как на имеющие отношение к содержанию обязательств правительства, предусмотренных нормами международного права, касающимися прав человека. Эти ссылки можно подразделить на три категории: положение "развивающейся страны", положение страны, находящейся в процессе "революции", и положение страны, "имеющей характерные только для нее особенности и исконно присущие ей ценности". Как и некоторые аргументы, рассмотренные выше, эти утверждения также требуют определенного ответа.
- 31. Что касается "положения" "развивающейся страны", то следует прежде всего отметить, что нормы международного права, касающиеся прав человека, не предусматривают различных режимов их соблюдения в зависимости от уровня развития какого-либо государства. Уже давно установлено, что нормы международного права, касающиеся прав человека, являются неделимыми и взаимодополняющими; среди этих норм нет такой иерархии, чтобы можно было сказать, что одна "категория" прав человека превалирует над другой. Уважение прав человека это не предположение "либо/либо"; и возможно, и необходимо уважать все права одновременно. Даже нормы, касающиеся уважения экономических

прав, можно назвать универсальными, поскольку в целом они являются нормами разумности, которые прямо принимают во внимание "имеющиеся ресурсы" (пункт 1 статьи 2 Пакта об экономических, социальных и культурных правах). Кроме того, ни в коем случае нельзя утверждать, что степень уважения столь основополагающих прав человека, как свобода от пыток и право на жизнь, может как-то зависеть от уровня "развития какого-либо государства". В любом случае нельзя сказать, что Ирак является бедной или недостаточно развитой страной. Напротив, природные богатства Ирака и размер валового национального продукта в течение большей части жизни последнего поколения продвинули страну существенно вперед на пути развития.

- Понятие "положение" страны, находящейся в процессе "революции", было выдвинуто заместителем премьер-министра г-ном Тариком Азизом в ходе беседы со Специальным докладчиком, когда г-н Азиз разъяснял, почему не представилось возможным перейти от Временной конституции 1970 года к постоянной конституции. В соответствии с этим аргументом процесс революции задерживался в течение последних 22 лет другими особыми обстоятельствами войны, восстаний, а сейчас - эмбарго. Следовательно, режим "революционной законности" пришлось сохранять под защитой "авангарда народа". Однако такое понятие "положения" страны просто не предусмотрено нормами каких-либо международных документов по правам человека, а карактер и продолжительность этой "революции" исключают возможность его учета в качестве "чрезвычайного положения в государстве" по смыслу статьи 4 Пакта о гражданских и политических правах. Кроме того, Специальный докладчик отмечает, что Ирак не считал такое "положение" препятствием его присоединению в 1971 году к двум пактам 1966 года. Следовательно, "революция", на которую ссылался г-н Азиз, должна считаться не имеющей никакого отношения к применению норм международного права, касающихся прав человека, в Ираке и Ираком.
- 33. Концепция страны, "имеющей карактерные только для нее особенности и исконно присущие ей ценности", несомненно, применима к каждому государству мира. Заявлять о том, что это имеет какое-то отношение к нормам, применимым в каждом государстве, значит игнорировать универсальность норм международного права, касающихся прав человека. Хотя вопрос об "универсальных ценностях" и может быть предметом широких обсуждений в научных кругах, эти нормы, как часть позитивного международного права, не разнятся в зависимости от страны и не могут быть объектом одностороннего толкования. И вновь Специальный докладчик должен повторить, что данные нормы были свободно признаны Ираком после должного рассмотрения или же являются универсальными нормами, предусмотренными обычным международным правом. Национальные "особенности и исконно присущие" кому-либо "ценности" не могут считаться наполняющими различным содержанием эти нормы или служить в качестве оправдания нарушений: в противном случае эти нормы вскоре стали бы бессмысленными.

## 6. Уместность ссылок на положения об отступлении от обязательств

34. Хотя правительство Ирака в разное время утверждало, что рассмотрение вопроса о соблюдении им прав человека было политизированным мероприятием, Специальный докладчик неизменно анализировал положение в области прав человека в Ираке, согласуясь только с нормами применимого международного права. В случае так называемых "особых обстоятельств" этот анализ ведет непосредственно к рассмотрению целей и процедур, предусмотренных соответствующими положениями об отступлении от обязательств.

- 35. Что касается вопросов права, то в действительности имеется лишь одна относящаяся к делу статья: статья 4 Пакта о гражданских и политических правах. В ней говорится следующее:
  - "1. Во время чрезвычайного положения в государстве, при котором жизнь нации находится под угрозой и о наличии которого официально объявляется, участвующие в настоящем Пакте Государства могут принимать меры в отступление от своих обязательств по настоящему Пакту только в такой степени, в какой это требуется остротой положения, при условии, что такие меры не являются несовместимыми с их другими обязательствами по международному праву и не влекут за собой дискриминации исключительно на основе расы, цвета кожи, пола, языка, религии или социального происхождения.
  - 2. Это положение не может служить основанием для каких-либо отступлений от статей 6, 7, 8 (пункты 1 и 2), 11, 15, 16 и 18.
  - 3. Любое участвующее в настоящем Пакте Государство, использующее право отступления, должно немедленно информировать другие Государства, участвующие в настоящем Пакте, через посредство Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о положениях, от которых оно отступило, и о причинах, побудивших к такому решению. Также должно быть сделано сообщение через того же посредника о той дате, когда оно прекращает такое отступление".

Хотя Конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации и Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женшин не содержат ссылок на отступления, с учетом отсутствия таких ссылок и запрещения, содержащегося в последней части пункта 1 статьи 4, процитированной выше, ясно, что отступление от этих обязательств не допускается. Аналогичным образом такое отступление не допускается согласно Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него по тем же очевидным причинам. Со своей стороны, Пакт об экономических, социальных и культурных правах не затрагивает вопроса об отступлениях (можно предположить, что отступления являются недопустимыми), а вместо этого в своей статье 4 содержит ссылку на "только такие ограничения этих прав, которые определяются законом, и только постольку, поскольку это совместимо с природой указанных прав, и исключительно с целью способствовать общему благосостоянию в демократическом обществе".

Можно сказать, что статья 4 Пакта о гражданских и политических правах имеет как процессуальные, так и материальные аспекты. Что касается процессуальных аспектов, то в пункте 1 в полной мере разъясняется, что любое чрезвычайное положение в государстве, используемое в качестве обоснования отступления, должно быть "официально объявлено" в данном государстве, тогда как пункт 3 требует от государства-участника "немедленно информировать другие Государства, участвующие в настоящем Пакте, через посредство Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о положениях, от которых оно отступило, и о причинах, побудивших к такому решению"; аналогичное уведомление требуется в отношении даты прекращения таких отступлений. процедуры являются необходимыми как для целей других государств (с тем чтобы они, среди прочего, могли знать о защите, которая может или не может быть предоставлена их гражданам), так и для определения сущности отступлений; только соблюдение процедуры статьи 4 дает возможность знать, являются ли искомые отступления совместимыми с другими обязательствами по международному праву и не противоречат в иных отношениях ограничениям, установленным данной статьей.

- 37. Если предположить, что процессуальный аспект статьи 4 соблюдается, сущность любых сделанных отступлений будет охватывать принимаемые меры только в такой степени, "в какой это требуется остротой положения", при условии, что такие меры "не являются несовместимыми с ... другими обязательствами по международному праву" и не наносят ущерба правам, указанным в пунктах 1 и 2, отступления от соблюдения которых недопустимы.
- 38. Из ясной формулировки статьи 4 Пакта о гражданских и политических правах, толкуемой в свете всего текста Пакта и в духе норм международного права, касающихся прав человека в целом, явно вытекает, что отступления должны быть строго ограниченными и никогда не должны быть подразумеваемыми. Ибо если процедура уведомления и обоснования не соблюдается, тогда не будет возможным определить сущность или правомерность отступлений, а потенциально произвольные и предполагающие плохое обращение меры могут подорвать уважение прав человека в целом. Более того, в равной степени очевидно, что понятие отступления связано с исключительными обстоятельствами, что в свою очередь подразумевает временный карактер каких-либо отступлений; нельзя допустить, чтобы отступления от обязательств стали обычным положением дел. По этому вопросу Комитет по правам человека в своем замечании общего порядка 5 (13) отметил следующее:

"Комитет придерживается той точки зрения, что меры, принимаемые в соответствии со статьей 4, имеют исключительный и временный карактер и могут приниматься лишь в течение того времени, когда жизнь соответствующей нации накодится под угрозой, и что во время чрезвычайного положения защита прав человека становится исключительно важной, особенно защита тех прав, отступления от которых недопустимы. Комитет также считает, что для государств-участников также важно во время чрезвычайного положения в государстве информировать другие государства-участники о карактере и степени отступления от прав, а также о причинах этого ..." (ССРК/С/21/Rev.1).

- 39. Насколько Специальный докладчик мог определить, правительство Ирака никогда официально не объявляло о чрезвычайном положении и не действовало как-либо иначе, согласно статье 4 Пакта о гражданских и политических правах, с тем чтобы сделать допустимые отступления от своих обязательств в отношении прав человека. Хотя лишь один этот факт, возможно, говорит о многом, Специальный докладчик ссылается на свои замечания, содержащиеся в пункте 60 его промежуточного доклада, в которых он отвергает вышеизложенные аргументы, основанные на "особых обстоятельствах", и вновь приходит к выводу о том, что в данном случае применимы все обычные нормы.
  - ІІ. УТВЕРЖДЕНИЯ О НАРУШЕНИЯХ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА
  - А. Вопросы, затрагивающие население страны в целом
  - 1. Казни по упрошенному судопроизводству или произвольные казни
- 40. В течение периода выполнения своего мандата Специальный докладчик регулярно получал последовательные сообщения о казнях. Утверждения носили самый разный карактер: от неадекватного судебного разбирательства до организованных массовых казней и захоронений. В связи с этим будут рассмотрены вопросы о применении оружия массового уничтожения и о массовых захоронениях. Однако сначала здесь будет рассмотрена проблема "обычных" казней по упрощенному судопроизводству или произвольных казней.

- 41. Казни по-прежнему являются повседневной реальностью. Этот вывод в полной мере подтверждается итогами посещения Специальным докладчиком в январе 1992 года тюрьмы Абу Граиб, в которой (в крыле "отделения строгого режима") он обнаружил 96 заключенных, ожидавших казни. Эта цифра (только в отношении одной тюрьмы) должна быть сопоставлена с цифрой, приведенной правительством в его ответе от 23 января 1992 года, в котором утверждается, что в течение всего 1978 года было вынесено только 24 смертных приговора.
- 42. Хотя очевидно, что смертные приговоры выносятся на регулярной основе, этот факт вызывает еще большую обеспокоенность с учетом сведений о несоблюдении надлежащих законных процедур, которые карактеризуются ниже. Более того, полученные Специальным докладчиком информация и показания не оставляют сомнения в том, что казни без проведения судебного разбирательства стали обычным явлением. Согласно документам, воспроизведенным в приложении II, которые, как утверждалось, были найдены в помещениях службы безопасности в Эрбиле, Сулеймании и в некоторых других городах, находящихся сейчас под контролем курдов, служба безопасности, подчиненная президенту и другим должностным лицам государства (или просто партии Баас), действительно совершала казни по исполнительному или партийному уполномочию без какого-либо судебного разбирательства. Наиболее показательно то, что произвольным казням подверглись тысячи членов семей предполагаемых "саботажников".
- 43. Информация и показания, полученные Специальным докладчиком, подтверждают, что имеет место практика массовых казней. В докладе последней медицинской миссии по установлению фактов, направленной организациями "Миддл Ист Уотч" и "Врачи за права человека", приводятся новые доказательства осуществления иракскими силами безопасности такой практики. Особый интерес представляет следующее заявление, приписываемое одному могильщику из Эрбиля:

"Это было осенью 1986 года. Меня вызвали в морг вскоре после попытки убийства губернатора Эрбиля Ибракима Занганга. Фактически это была четвертая попытка. Иракский офицер встретил меня у входа в морг и пригласил в автомобиль службы безопасности. В автомобиле находились останки примерно 19 молодых людей. Их тела были изрешечены пулями, их руки были связаны за спиной, а глаза закрыты повязками. Офицер сказал, что я должен пожоронить этих "собак". Позднее работники морга сказали мне, что эти молодые люди были студентами, которые случайно попали в облаву, были задержаны и расстреляны лишь несколькими часами ранее. было всего лишь возмездие за неудавшуюся попытку убийства, способ предупредить курдов... Затем мы с офицером и телами убитых отправились на кладбище. Традиционно мы совершаем обмывание мертвых перед захоронением, а затем завертываем их в белое полотно. Однако офицер не разрешил это сделать. Он сказал, что их следует захоронить быстро. Поэтому я иж похоронил в одежде. Однако мне удалось обложить тела камнями и повернуть их головы в направлении Мекки".

Эксгумация одной из могил, указанных этим могильщиком, дала подтверждающие свидетельства достоверности этого рассказа.

44. В Сулеймании один из могильщиков сделал той же миссии по установлению фактов следующее заявление:

"Я, должно быть, похоронил 600 или, может быть, до 1 000 людей, причем все они были убиты сотрудниками секретной полиции в период между 1985 и 1989 годами. Иногда это были вооруженные мужчины, иногда - женщины, иногда - дети. Иногда они подвергались пыткам. Там работали и другие могильщики, однако я уверен, что я похоронил большинство жертв".

Эксгумация необозначенных могил, указанных этим могильщиком, вновь дала подтверждающие свидетельства достоверности его рассказа.

- 45. Показания, полученные Специальным докладчиком, также подтвердили, что произвольные казни или казни по упрощенному судопроизводству были обычным явлением в течение и после восстания в марте 1991 года. Повальные обыски правительственными силами, как утверждалось, зачастую заканчивались казнями, включая казни женшин и детей.
- 46. Одним из особенно тревожных доказательств, изученных Специальным докладчиком, была записанная на видеопленку официальная и публичная казнь пяти мужчин. На глазах у этих мужчин были повязки, и они были привязаны к шестам; все это происходило в присутствии большой толпы, включая различных военных офицеров и государственных должностных лиц. После того как были зачитаны некоторые заявления, этих мужчин убили многочисленными выстрелами. Когда тела убитых опустились к подножью шестов, по всей вероятности, сотрудник службы безопасности, шагая вдоль останков, выстрелил из пистолета в голову каждой жертвы; двигаясь широким шагом, он произвел пять выстрелов за несколько секунд. В первых рядах толпы находились малолетние дети, наблюдавшие за этой казнью.
- 47. Что касается массовых убийств в результате применения химического оружия и других видов оружия массового уничтожения, то Специальный докладчик напоминает о пунктах 22, 23, 74 и 75 своего промежуточного доклада (A/46/647). После дальнейшего изучения, включая рассмотрение показаний свидетелей, полученных Специальным докладчиком, можно заявить об отсутствии сомнений в том, что Ирак использовал чрезмерную силу, включая химическое оружие, несколько раз в течение последних нескольких лет.
- 48. В отношении применения химического оружия, в частности, г-н Тарик Азиз, тогда министр иностранных дел, на пресс-конференции в Бонне 1 июля 1988 года заявил, что обе стороны в ирано-иракской войне применяли химическое оружие. Однако было установлено, что Ирак также применял химическое оружие против гражданских лиц. В докладе от 19 августа 1988 года Совету Безопасности (\$/20134, приложение) Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций с глубоким сожалением отметил вывод группы экспертов, которая была направлена для проведения расследования по этому вопросу, о том, что химическое оружие применялось против иранских гражданских лиц в районе, прилегающем к городскому центру, в котором отсутствовали какие-либо средства защиты от такого рода нападения.
- 49. Кроме того, имеется также большой объем свидетельств того, что Ирак применял кимическое оружие против своего собственного гражданского населения. Например, в докладе миссии врачей, направленной в турецкий Курдистан организацией "Врачи за права человека", датированном февралем 1989 года, делается вывод о том, что 12 августа 1988 года иракские самолеты подвергли бомбардировкам курдские деревни в северном Ираке, применив бомбы, содержащие смертоносный яд. Этот вывод основывается на ответах на систематически распространявшийся вопросник, на записанных на видеопленку рассказах свидетелей и на физическом осмотре людей, проживавших в лагерях беженцев в юго-восточной части Турции, во время работы миссии.
- 50. Специальный докладчик сам разговаривал с несколькими людьми в курдской части Ирака, которые утверждали, что члены их семей были либо убиты, либо получили серьезные ранения в результате применения кимического оружия иракскими самолетами, или что они сами стали жертвами таких нападений. В этой

связи Специальному докладчику был представлен список 103 человек, которые были убиты во время жимической бомбардировки деревни Шееквассан в провинции Эрбиль 16 апреля 1987 года. Кроме того, он получил другой список, содержащий имена 45 жителей этой же деревни. Утверждалось, что эти люди были помещены в больницу, после того как они получили ранения во время нападения с применением жимического оружия. Они впоследствии были убиты сотрудниками секретной полиции и захоронены в братских могилах возле Эрбиля.

- 2. Пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения
- 51. В течение 80-х годов Организация "Международная амнистия" в нескольких сообщениях осудила широко распространенную практику систематического применения пыток к задержанным лицам силами безопасности правительства Ирака (как полицейскими, так и военными).
- 52. Применение пыток с целью принудить политических заключенных, а также лиц, задержанных за совершение какого-либо преступления, связанного с безопасностью, подписать "признания", представить информацию о себе, а также о других лицах и заставить их отказаться от своих политических связей, как утверждалось, является обычной практикой. По сообщениям, жертвы наиболее часто подвергались пыткам сразу же после их ареста и во время допросов в течение предварительного заключения, когда они содержались под стражей без связи с внешним миром. Во многих случаях они подозревались в членстве в запрещенных политических партиях, таких, как Народно-демократическая партия Курдистана (НДТК), Демократическая партия Курдистана (ДПК), Патриотический союз Курдистана (ПСК), Социалистическая партия Курдистана Ирак (СПК-И), Иракская коммунистическая партия (ИКП) и партия "Аль-Дава аль-Исламия". Кроме того, утверждалось, что родственники таких подозреваемых, включая детей, содержались под стражей вместо подозреваемых, разыскиваемых властями, и также подвергались пыткам в это время.
- 53. Практика проведения допросов была охарактеризована как жестокая и имевшая в некоторых случаях своим результатом причинение постоянного физического или психического ущерба жертвам. В своем докладе, озаглавленном "Пытки в Ираке, 1982-1984 годы", от 15 апреля 1985 года Организация "Международная амнистия" приводит перечень 30 различных методов пытки, которые, как утверждается, используются сотрудниками сил безопасности Ирака. Они включают и психические, и психологические пытки, например избиение, прижигания, выдергивание ногтей, сексуальное посягательство, включая изнасилование, применение электрического тока, "кислотные ванны", лишение пиши, воды, сна или отдыха, а также инсценировки казней. Как утверждалось, некоторые жертвы умерли в результате пыток, что объясняет, почему в документах правительства, направленных для сведения Специального докладчика, часто говорится о "преступниках", "умерших во время допросов" (см., например, документ № 5 в приложении II). Кроме того, сообщалось, что в нескольких случаях предполагаемых внесудебных казней жертвы подвергались пыткам, прежде чем они были убиты.
- 54. В частности, Организация "Международная амнистия" сообщает, что жестокое обращение с детьми стало обычной практикой в иракских тюрьмах. Как сообщается, молодых людей часто подвергают пыткам, с тем чтобы заставить их дать сведения относительно их родственников. Как утверждается, пложому обращению подвергаются даже малолетние дети, при этом преследуется цель заставить членов их семей "признаться" в совершении предполагаемых политических преступлений. Согласно этим сообщениям, примерно 300 детей и

молодых людей, арестованных в Сулеймании в сентябре-октябре 1985 года, были подвергнуты пыткам, а трое из них в результате пыток умерли во время заключения. Их тела, как было заявлено, были найдены на окраинных улицах города, причем со следами пыток. Тела 29 других из числа этих детей и молодых людей, которые, как сообщалось, были казнены в январе 1987 года, были возвращены их семьям. На них также были следы пыток.

- 55. Цитируя свою Конституцию и некоторые другие законы, запрещающие пытки, правительство Ирака неоднократно отрицало, что пытки применяются в стране часто. Утверждения, представленные ему Организацией "Международная амнистия", были охарактеризованы как "странные", "лживые" и "необоснованные", поскольку пытки запрещены Конституцией и законами страны. Эти утверждения отвергались даже тогда, когда они представлялись наряду с последовательными доказательствами в форме результатов тщательного медицинского обследования и других документальных заключений. Согласно ответа правительства Организации "Международная амнистия", в отношении некоторых случаев применения пыток было проведено расследование, а виновные лица наказаны. Специальный докладчик получил аналогичные заверения. Однако, поскольку лица, применявшие пытки, остаются неизвестными и поскольку лишь весьма незначительное число (бывших) заключенных готовы подвергнуться риску суровых ответных мер, следует предположить, что лица, применяющие пытки, могут продолжать свою практику, зная о том, сколь невелики шансы того, что они когда-либо будут наказаны за свои преступления.
- 56. Специальный докладчик также получил значительный объем показаний жертв и свидетелей пыток; показания жертв зачастую подтверждались шрамами, оставшимися на их телах. В полученных показаниях приводится целый ряд методов пыток, котя некоторые методы, как представляется, являются рутинными с учетом частоты ссылок на них и последовательности рассказов свидетелей. Показания жертв также подтверждаются показаниями бывших сотрудников службы безопасности, которые были в состоянии дать конкретную информацию относительно аппарата службы безопасности в целом и применения им пыток в частности.
- 57. Выводы Специального докладчика подтверждают, что пытки, включая пытки в наиболее жестоких формах, применялись в широких масштабах в качестве метода получения признаний и террора по отношению к населению в течение 80-х годов и вплоть до настоящего дня. Резюме небольшого числа показаний приводится ниже:
- а) В начале 1982 года сын свидетеля был увезен из университета в Басре, и в течение шести месяцев свидетель пытался получить сведения о его местонакождении. Когда он, наконец, решился спросить офицера, возглавлявшего центр службы безопасности в Басре, о судьбе своего сына, свидетель с повязкой на глазах был доставлен в штаб-квартиру службы безопасности в Багдаде в ноябре 1982 года. Там он был подвергнут допросу, и ему заявили, что его сын является "преступником". Затем в течение семи месяцев свидетель подвергался пыткам с целью получения от него "признания" в преступной деятельности его сына, причем его ноги и спина прижигались и ему наносили удары по затылку (где теперь имеется шрам). В конечном счете он предстал перед судом и был освобожден в июле 1983 года. Его сын был подвергнут пыткам и освобожден в ноябре 1983 года.
- b) В начале марта 1991 года, до начала восстания, свидетель был арестован службой разведки в Басре. С повязкой на глазах он был доставлен в центр службы безопасности города, где он находился в течение одного месяца. В период его заключения он подвергался избиениям и электрошоку. В апреле 1991 года он был переведен в тюрьму "Радвания" в Багдаде, где начались его

допросы. Он был вновь подвергнут электрошоку и прижиганиям; его также подвешивали за руки, которые были связаны за спиной. Он был освобожден примерно два месяца позднее из-за отсутствия доказательств. В результате пыток повреждена левая нога свидетеля.

- с) 28 декабря 1985 года силы безопасности и служба разведки ворвались в дом свидетеля в 3 часа утра. Он был доставлен в штаб-квартиру службы безопасности в Багдаде и помещен в ее "третье отделение". Впоследствии он находился в тюрьме в течение трех с половиной лет, его переводили во многие различные тюрьмы страны, включая тюрьму "Тикрит". Во время своего заключения он подвергался жестоким пыткам, избиениям, прижиганиям кислотой, электрошоку, а также побоям с помощью кабеля. Он был обвинен в клевете на Саддама Хусейна и членстве в партии "Аль-Дава", однако был освобожден в 1988 году, когда революционный суд не мог найти каких-либо доказательств против него.
- d) Свидетель был арестован в 1990 году и подвергнут заключению за то, что он дезертировал из армии. Во время его нахождения в тюрьме он подвергался жестоким избиениям, электрошоку, а также прижиганию с помощью горячего утюга.
- е) 17 июля 1988 года свидетель дезертировал из армии. Он был пойман и доставлен в центр службы безопасности в Басре, где начиная с 20 июля 1988 года он подвергался различным формам пыток, включая подвешивание, электрошок, сексуальные посягательства; его правый глаз был выбит, а его ногти были выдернуты плоскогубцами; в результате ударов был поврежден его левый глаз.
- f) Свидетель был арестован в университете Мосула в 1985 году. Во время заключения его избивали и ему сломали правую руку. При попытке к бегству ему прострелили левую руку. Свидетель также страдает регидностью пальцев, которую он объясняет последствиями применения к нему электрошока во время его содержания под стражей.
- д) В сентябре 1984 года свидетель был арестован силами безопасности и доставлен в центр службы безопасности в Эн-Наджафе, где в коде допросов он был подвешен к потолку, подвергнут электрошоку и избиениям, причем удары наносились по всем частям его тела, включая половые органы; его также обливали горячей водой. Он также был подвергнут психологическим пыткам, поскольку, находясь в одиночной камере, он слышал вопли и крики. Через 11 месяцев он пообещал сообщить имена и сотрудничать с силами безопасности, после чего он был освобожден. Он убежал из города.
- h) В 1985 году свидетель была арестована с ее семьей и доставлена в центр службы безопасности в Кербела. Она была отделена от своей семьи и помещена в одиночную камеру. Во время допроса с нее сорвали одежду и подвергли половым издевательствам.
- і) Свидетель несколько раз подвергался аресту силами безопасности начиная с 1979 года. Во время его четвертого ареста в 1988 году он подвергся жестоким пыткам электрошоком и половым издевательствам. Он был свидетелем того, как другим лицам выбили глаза и их протащили по полу, усыпанному разбитым стеклом.
- ј) 19 апреля 1990 года свидетель был арестован второй раз, причем ранее он был доставлен в центр службы безопасности в Аль-Шанафии. Во время его второго заключения он подвергался электрошоку и ему также угрожали изнасилованием его жены на его глазах с целью добиться его признания. Когда он в результате пыток потерял сознание, он был доставлен в госпиталь

им. Саддама, однако он отказался от укола, поскольку его друг ранее был отравлен. 22 ноября 1990 года свидетель был освобожден, однако вследствие пыток его левая рука парализована.

- к) 29 мая 1984 года свидетель был арестован и с повязкой на глазах доставлен в центр службы безопасности в Басре, где он находился в течение 13 месяцев. Во время заключения ему выбили зубы, и он потерял все свои волосы, поскольку его обливали кипятком.
- 1) Свидетель был арестован за отказ служить в армии. Во время заключения он подвергался различным формам пыток (избиения, порка кабелем, электрошок и подвешивание к потолку) вместе с 30 другими лицами, которые отказались служить в армии. Свидетель сообщает, что у некоторых из этих 30 лиц были вырваны зубы и ногти, тогда как другим отрезали языки.
- m) В апреле 1986 года свидетель был арестован в своем доме за отказ служить в армии. Ему заявили, что он либо пойдет в армию, либо будет казнен, а затем его подвергли пыткам электрошоком и вырвали ногти. Во время заключения свидетель также видел, как насиловали девушку.
- n) В ходе восстания в марте 1991 года свидетель был арестован вместе с его братом. Он и его брат были подвергнуты жестоким избиениям, пыткам электрошоком и им вырвали ногти. В результате его брат (который подвергся жестоким пыткам) сейчас страдает от эмоционального расстройства.
- о) Свидетель был арестован в 1989 году, причем во время допроса ему были причинены телесные повреждения. В результате он был доставлен в военный госпиталь, где он подвергся новым пыткам, причем в нескольких местах его тела срезали полоски кожи. Впоследствии он был переведен в тюрьму, где к его ранам прикладывали токсичные вещества.
- р) Во время военной операции против "коммунистов" в провинции Сулеймания в сентябре 1988 года свидетель (тогда армейский врач) накрыл одеждой тело на улице, после чего он был арестован за симпатии к саботажникам. Затем он был обвинен в том, что является коммунистом. Он был доставлен в "пятое отделение" штаб-квартиры службы безопасности в Багдаде, там ему завязали глаза и связали руки, а затем его заставили подписать различные документы. С целью получения признания ему заявили, что его две сестры будут доставлены и изнасилованы у него на глазах. Когда сестры были доставлены, он сделал признание и впоследствии был помещен в тюрьму.
- 58. Применяя пытки, силы безопасности Ирака нарушают как внутригосударственное, так и международное право. Пытки запрещены статьей 22 а) Конституции Ирака, а также статьей 127 иракского Уголовно-процессуального кодекса № 23 от 1971 года. Однако сообщается, что не было создано никаких механизмов и процедур, обеспечивающих гарантии соблюдения запрещения пыток силами безопасности и полиции. В действительности же, как представляется, пытки применяются систематически в соответствии с правительственными директивами.
- 59. Применение пыток представляет собой серьезное нарушение нескольких норм международного права, касающихся прав человека, например норм, воплощенных в статье 5 Всеобщей декларации прав человека, статье 7 Пакта о гражданских и политических правах и в Декларации о защите всех лиц от пыток и других

жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. В частности, в отношении последнего документа правительство Ирака 3 сентября 1979 года официально заявило, что оно намерено соблюдать Декларацию и "продолжать осуществление путем принятия своего внутригосударственного законодательства и других эффективных мер положений данной Декларации".

#### 3. Насильственные или недобровольные исчезновения лиц

- 60. Комиссия по правам человека столкнулась с феноменом исчезновения лиц более десяти лет тому назад, и в то время этот феномен сразу же стал считаться одним из наиболее отвратительных преступлений. Исчезновение лиц представляет собой целый комплекс нарушений прав индивида, семьи и общества в целом. Жены и дети исчезнувших мужей и отцов испытывают особенно большие лишения. Зачастую семьи остаются без поддержки в беспомощном состоянии, поскольку не могут приобрести имущественные права или найти душевный покой, узнав о судьбе своих близких, а жены не могут вступить в новый брак.
- 61. С учетом полученной информации нет сомнений в том, что проблема исчезновения лиц приобрела огромные масштабы в Ираке. Знакомясь с показаниями свидетелей, Специальный докладчик несколько раз сталкивался с напоминанием о том, что в Ираке вряд ли есть семья, которую не затронул бы этот феномен. И действительно, и министр внутренних дел, и заместитель премьер-министра согласились со Специальным докладчиком в том, что эта проблема получила широкое распространение и носит сложный характер, тогда как проф. Аль-Дури из Консультативного комитета по правам человека министерства иностранных дел сообщил об исчезновении его двух племянников. Хотя эти признания главным образом относятся к потерям в войне, как представляется, весьма целесообразно, чтобы правительство учредило независимый орган по расследованию случаев исчезновения лиц и сбору документации об этом, причем это нужно было сделать уже давно.
- 62. В связи с выполнением своего мандата Специальный докладчик принимает к сведению результаты ценной работы Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям лиц. Если говорить конкретно, то интересно отметить, что из 3 874 подробно документированных отдельных случаев, о которых было сообщено правительству, правительство сочло необходимым ответить лишь на 206 случаев, дав разъяснения в отношении только 70 из ниж. Такая доля ответов не предвещает ничего жорошего, по мнению Специального докладчика, который в настоящее время располагает более чем 17 000 имен лиц, которые, как утверждается, исчезли и из числа которых, по оценкам, по 12 000 случаев имеются достаточные подробности для того, чтобы они были приняты к рассмотрению Рабочей группой. После представления промежуточного доклада Специального докладчика отмечается фактически постоянный приток информации о таких случаях, который часто сопровождается представлением документов, удостоверяющих личность, и фотографий. Это создало технические проблемы, поскольку большая часть документов направляется на арабском и курдском языках; огромное большинство этих материалов все еще переводится и анализируется, и поэтому правительству Ирака еще предстоит получить многие списки такого рода. Как бы там ни было, с учетом объема информации о таких случаях, которая уже получена Специальным докладчиком, вполне возможно, если не вероятно, что оценки курдов относительно числа исчезнувших лиц, достигающего 182 000 человек, являются реалистичными.

- 63. Можно было бы привести многие примеры случаев исчезновения лиц. Однако один случай, возможно, говорит сам за себя; это случай г-на аль-Субейти, который был заочно приговорен к казни за членство в партии "Аль-Дава аль-Исламия". Когда он несколько позднее работал в Дании в 1981 году, он был арестован и заключен в тюрьму местными властями. В 1981 году г-н Барзан аль-Тикрити приежал в Иорданию, чтобы забрать его согласно распоряжению о выдаче, которое обусловливалось тем, что он не будет казнен. Впоследствии его дети получили от него два личных письма: одно в 1982 году, а другое в 1983 году. С тех пор о нем не поступало никаких сведений. Чувство ужаса, которое внушают события такого рода даже через границы, стало всепоглощающим.
- 64. В приложении III приведены лишь отдельные случаи исчезновения лиц, информация о которых получена Специальным докладчиком. Этот список, состоящий из 238 имен и содержащий личные сведения, был составлен на основе семи объединенных досье, полученных Специальным докладчиком во время его последней поездки в иракский Курдистан. По каждому случаю представлена подробная информация. Рассмотрев их совместно с тысячами других случаев, представленных Рабочей группой по исчезновению лиц в начале 80-х годов, и большим числом случаев, которые представлены в результате операций "Анфал" и в отношении восстания в марте 1991 года, Специальный докладчик не может не прийти к выводу о том, что в стране осуществлялась и продолжает осуществляться последовательная политика насильственного исчезновения лиц.

## 4. Произвольный арест и задержание

- 65. Полученные Специальным докладчиком показания по-прежнему подтверждают, что произвольный арест и задержание являются повседневной практикой в Ираке и остаются главным фактором сохранения в стране общей обстановки страха. В контексте других нарушений, таких, как пытки, насильственные исчезновения лиц, а также казни по упрощенному судопроизводству или произвольные казни, жертвы почти всегда подвергаются произвольному аресту и задержанию. В действительности, произвольный арест и задержание зачастую предшествуют более серьезным нарушениям такого рода. В связи с этим вопросом Специальный докладчик отсылает к своим замечаниям, высказанным в его промежуточном докладе (см. A/46/647, пункты 14, 15 и 63-65), и к соответствующим материалам, рассмотренным выше.
- 66. В отношении мест заключения Специальный докладчик отмечает, что полученные информация и показания указывают на использование всякого рода мест заключения, причем свидетели назвали свыше 100 таких мест. Эта информация полностью противоречит утверждению правительства о том, что в настоящее время в Ираке имеется лишь четыре действующих тюрьмы.

## 5. Соблюдение процессуальных норм и законность

67. Понятия "соблюдения процессуальных норм" и "законности" являются взаимосвязанными: законность плохо соблюдается и подрывается, если не выполняются требования, связанные с использованием процедур, установленных законом, а понятие законных процедур становится бессмысленным, если не обеспечена законность. В качестве аспектов норм международного права, касающихся прав человека, эти два понятия конкретно определяются положениями статей 10 и 11 Всеобщей декларации прав человека и статей 9 и 14 Пакта о гражданских и политических правах. Однако законность предполагает больше, чем соблюдение процессуальных прав; она требует обеспечить соблюдение большинства, если не всех, прав и предпринять согласованные усилия по искоренению явления произвола.

- 68. В Ираке не обеспечивается ни соблюдение законности, ни использование законных процедур. Напротив, полученные информация и показания указывают на то, что процессуальные нормы нарушаются последовательно, если не повседневно. В то же время и, возможно, отчасти по этой причине законность в стране практически полностью отсутствует.
- 69. Хотя в многочисленных показаниях утверждается об отсутствии адвоката во время судебного разбирательства, времени и поддержки для подготовки защиты и других таких сопутствующих гарантий (если вообще предположить, что имеет место какое-либо судебное разбирательство), возможно, изучение отдельного случая поможет указать на источники проблем. В этой связи дело г-на Яна Рихтера, изложенное в промежуточном докладе (пункты 41, 42 и 84, 85), является полезным примером, несмотря на тот факт, что он был освобожден несколько месяцев тому назад.
- 70. Согласно показаниям г-на Рихтера и вопреки обязательствам Ирака по статье 9 2) Пакта, г-ну Рихтеру не было сообщено о выдвигавшихся против него обвинениях. Г-ну Рихтеру не были предоставлены достаточное время или возможности для подготовки его защиты, как это предусматривается положениями статьи 14 Пакта, он предстал перед революционным судом без адвоката, ему не было позволено допрашивать любых свидетелей, показывающих против него, он был вынужден подписать документы на арабском языке, который он не понимает, и он был лишен права обжалования. Однако в случае с г-ном Рихтером произвол, можно сказать, сделал полный оборот, поскольку его освобождение также не было предусмотрено законом, причем не ясно, имеет ли он право на получение какой-либо компенсации за пять с половиной лет, которые он провел в тюрьме. Почти во всех показаниях, полученных Специальным докладчиком, указываются аналогичные нарушения.
- 71. По вопросу о законности можно сказать, что Временная конституция, принятая в июле 1970 года, большинство положений которой все еще действуют, не говорит ни о "правительстве", ни об "исполнительной власти" и лишь содержит ссылку на "Совет Министров" орган, "который состоит из министров и в котором председательствует Президент Республики" (статья 61). Однако подлинная власть в стране принадлежит (помимо президента) Совету революционного командования, который является "высшим органом государственной власти" (статья 37). В состав Совета революционного командования входят девять человек, имена которых, включая Саддама Хусейна, перечислены в Декрете Совета революционного командования № 836 от 12 июля 1982 года; указанным Декретом, который представляет собой поправку к статье 37 Конституции, также назначен председатель Совета революционного командования, которым ірзо facto является Президент Республики. Таким образом, любое изменение в составе Совета революционного командования потребовало бы внесения изменений в Конституцию.
- 72. Совет революционного командования обладает широкими и законодательными, и исполнительными полномочиями. Примечательно то, что он может принимать законы и решения, имеющие силу закона (статья 42). Он контролирует принятие законов национальным советом, который он может распустить, и принимает решения, необходимые для того, чтобы обычные законы вступили в силу. Совет революционного командования располагает исключительной компетенцией по принятию законов и решений, касающихся министерства обороны и вопросов государственной безопасности, особенно вопросов, относящихся к их полномочиям, организации и бюджету (статья 43 Конституции и статья 105 закона № 55 от 1980 года закона о национальном совете). Кроме того, Совет революционного командования является единственным органом, который может двумя третями голосов внести изменения в Конституцию (статья 66). Далее, без одобрения

Совета революционного командования (который проводит закрытые заседания) не могут быть приняты меры против президента, вице-президента или любого другого члена Совета революционного командования. Короче говоря, Совет революционного командования и его члены не подлежат какому-либо законодательному или судебному контролю: они неподотчетны никому.

- Не будучи избранным либо прямо, либо косвенно народом, президент Республики одновременно занимает посты главы государства, председателя Совета революционного командования, премьер-министра, главнокомандующего вооруженными силами и генерального секретаря партии Баас. Но, возможно, наиболее важным является то обстоятельство, что он фактически также возглавляет органы государственной безопасности, поскольку они подчинены непосредственно ему, а не какому-либо другому министру. Срок пребывания президента в этой должности в Конституции не уточняется, однако предполагается, что он является пожизненным, поскольку все другие члены правительства обязаны верить в "непобедимость Саддама" (см., например, статью 14 закона № 55 от 1980 года). Вице-президент и министры назначаются президентом и подотчетны ему. Он может отстранить их от должности. Он является главой исполнительной власти, обладает широкими дипломатическими полномочиями, председательствует на заседаниях Совета революционного командования, промульгирует законы, принятые Национальным советом, осуществляет командование вооруженными силами, принимает решения в отношении политики национальной обороны и руководит военными операциями во время войны. Для выполнения своих обязанностей он имеет полные и исключительные конституционные полномочия вводить любые меры, которые он считает необходимыми и за которые лишь он несет ответственность.
- 74. До самого последнего времени в стране существовал "революционный суд", который рассматривал все дела, касающиеся преступлений против внутренней и внешней безопасности государства, а также целого ряда других преступлений (декрет Совета революционного командования № 1016 от 1978 года); возможность обжалования решений революционного суда не предусматривалась. Хотя этот суд был упразднен декретом Совета революционного командования № 140 от 1991 года, интересно отметить, что в 1985 году Совет революционного командования предоставил президенту Республики право отмены любых решений, принятых революционным судом, и возвращения дел в этот суд для повторного рассмотрения.
- С учетом обширных конституционных и фактических полномочий президента ясно, что в пределах Ирака действуют по меньшей мере две системы права: "обычная" система обычных законов, в пределах которой решаются типичные вопросы повседневной жизни, например выносятся постановления о дорожном движении на автострадах, и параллельная система декретов Совета революционного командования и президента, в пределах которой решаются все вопросы внутренней и внешней безопасности, наряду с любыми другими вопросами, которые Совет революционного командования и президент пожелают рассмотреть. Фактически, полномочиями располагает главным образом эта вторая система, что можно назвать "внесудебной законностью" (или что г-н Тарик Азиз назвал "революционной законностью"). Однако можно сказать, что, помимо этих двук систем, предусмотренных Конституцией, существует еще один порядок правления - порядок, который можно назвать "внезаконным", поскольку он не предусматривается ни в одном законе Ирака. Этот порядок правления покоится на личных капризах и желаниях нескольких человек, которые входят в ближайшее окружение президента. Независимо от объема их правовых полномочий, эти лица имеют фактическую власть, позволяющую им давать указания должностным лицам и органам государства. Пример такой власти можно видеть в словах г-на Али Хассана аль-Маджида (тогда генерального секретаря Управления Организации Севера, а сейчас министра обороны), когда он заявил, что он "вышел за пределы инструкций

руководства" в выполнении своих задач на севере, за что он впоследствии был награжден президентом (цитируемые слова прозвучали во время разговора, записанного на пленку, которая находится в распоряжении Специального докладчика и которая касается лица, являющегося, в чем уверен Специальный докладчик, г-ном аль-Маджидом). Поэтому мы фактически сталкиваемся в Ираке с тоталитарным режимом, который не учитывает права индивида. В такой системе нарушения прав человека являются неизбежными.

## 6. Свобода мысли, свобода выражения своего мнения и свобода ассоциации

- 76. Свобода мысли, свобода выражения своего мнения и свобода ассоциации гарантируются соответственно статьями 18, 19 и 20 Всеобшей декларации прав человека и статьями 18, 19 и 22 Пакта о гражданских и политических правах. Их соседство в этих документах не является случайным, поскольку эти свободы настолько тесно взаимосвязаны, что ограничения, устанавливаемые в отношении одной из этих свобод, почти всегда воздействуют на другие. В Ираке эта взаимосвязь ясна, поскольку, как представляется, правительство не допускает каких-либо мыслей, выражения какого-либо мнения или какой-либо ассоциации, которые в значительной мере противоречат идеологии арабского социалистического возрождения, как ее понимает руководство партии во главе с ее генеральным секретарем Саддамом Хусейном.
- 77. Хотя несколько министров заявляли Специальному докладчику о том, что Ирак является открытым и плюралистическим обществом, которое терпимо относится к самым разным убеждениям, высказываемым в частном порядке или публично, Специальный докладчик не может игнорировать неизменную политику правительства, направленную против членов партии "Аль-Да'ва аль-Исламия" (которая следует исламскому учению шиитского толка), Коммунистической партии, а также членов всех других политических партий и религиозных или философских групп, которые не соглашаются с идеологией партии Баас.
- 78. Возможно, самым простым доказательством приверженности каким-либо убеждениям являются частные и публичные заявления и политическая принадлежность какого-либо лица. В этом случае свобода мысли, несомненно, связана со свободой выражения своего мнения и свободой ассоциации. Как утверждалось, в Ираке личные убеждения опутаны паутиной деятельности правительственных агентов и осведомителей, ощущающейся во всем иракском обществе. Другим доказательством наличия каких-либо убеждений являются признания, которые, как утверждается, зачастую выбиваются пытками. Однако самым неоспоримым доказательством нарушения свободы выражения своего мнения по-прежнему остается право Ирака, которое, например, устанавливает суровые меры наказания, вплоть до смертной казни, для, в частности, любого лица, виновного в клевете или оскорблении президента или любого лица, представляющего президента, Совета революционного командования, партии Баас, Национального совета или правительства (см. промежуточный доклад Специального докладчика A/46/647, пункты 33 и 80, а также стр. 35 ответа правительства, причем все они касаются декрета Совета революционного командования № 840 от 4 ноября 1986 года). Независимо от числа случаев преследования по этому закону, само его существование, несомненно, ущемляет свободу выражения своего мнения в нарушение обязательств Ирака.
- 79. В отношении свободы ассоциации совершаются главным образом нарушения двук видов: ограничения, касающиеся ассоциаций политического карактера, и ограничения права создавать независимые профсоюзы и вступать в ник. Что касается ассоциаций политического карактера, то несколько из ник конкретно поставлены вне закона, например партия "Аль-Дава аль-Исламия" и

Коммунистическая партия. По соответствующим законам членство в какой-либо из этих групп или связь с ними могут повлечь за собой смертную казнь. Хотя правительство отрицает, что закон, касающийся принадлежности к партии "Аль-Дава аль-Исламия", когда-либо был применен на практике (A/46/647, стр. 35), само существование таких законов имеет далеко идущие последствия и является нарушением обязательств по нормам международного права, касающимся прав человека. Более того, полученные Специальным докладчиком информация и показания указывают на то, что этот закон регулярно применяется не только против фактических членов партии, но и против любого, кто может считаться "врагом государства", что определяется любым числом сотрудников службы безопасности. В действительности же информация, полученная из одного источника, содержит конкретные данные (включая личные фотографии) свыше 50 человек, которые, как утверждалось, были казнены за членство в этой партии.

80. Несмотря на то обстоятельство, что Ирак является участником Конвенции Международной организации труда № 98 1948 года относительно свободы ассоциаций и защиты права на организацию (конкретная ссылка на которую содержится в пункте 3 статьи 22 Пакта о гражданских и политических правах), в отношении права создавать профсоюзы и вступать в них закон Ирака об организации профсоюзов от 2 июня 1987 года устанавливает профсоюзную систему, которая предусматривает контроль правительства над всеми профсоюзами. Таким образом, независимые профсоюзные ассоциации не могут быть созданы.

## 7. Доступ к продовольствию и медицинскому обслуживанию

- 81. Доступ к продовольствию и медицинскому обслуживанию остается проблемой для большей части населения. Однако, котя ясно, что экономические санкции, установленные Организацией Объединенных Наций, оказывают существенное воздействие на экономику в целом, Специальный докладчик вновь отмечает, как это он уже сделал в своем промежуточном докладе (А/46/647, пункт 96), что из сферы действия санкций конкретно исключены "поставки, предназначенные исключительно для медицинских целей, и поставки продуктов питания в рамках гуманитарной помощи". Поэтому именно правительство Ирака обязано изменить размер своих продовольственных пайков и внести коррективы в сферу социального обеспечения с тем, чтобы удовлетворять конкретные нужды всего своего населения и оказывать содействие международным учреждениям, помогающим наиболее уязвимым группам.
- 82. Ирак не является бедной страной, и поэтому Совет Безопасности выработал формулу "нефть за продовольствие" (и медикаменты), с тем чтобы позволить Ираку использовать свои природные богатства для удовлетворения минимальных потребностей народа. Хотя эта формула является несколько громоздкой и, вероятно, экономически неблагоприятной для правительства Ирака, рассматриваемый вопрос не касается экономических преимуществ, Специальный докладчик по-прежнему убежден в том, что могла бы быть выработана соответствующая формула, если бы правительство проявляло достаточную политическую волю к этому. Решив недавно прервать переговоры по поискам соответствующей формулы и отвергнув таким образом возможность увеличить имеющиеся ресурсы продовольствия и медикаментов в то время, когда население находится в крайней нужде (по утверждению самого правительства), руководство Ирака, очевидно, приняло политическое решение о том, что его представление о "суверенитете" является более важным, чем его обязательства по соблюдению прав человека.

С учетом того обстоятельства, что само правительство установило экономическое эмбарго (распространяющееся конкретно на медикаменты, продукты питания, бензин и мазут) в отношении части своего населения, проживающего главным образом в Курдском автономном районе, и поскольку оно не обеспечивает должного распределения таких товаров в южных заболоченных районах, правительство не может обоснованно жаловаться по поводу эмбарго, установленного под контролем Совета Безопасности Организации Объединенных Согласно информации, полученной Специальным докладчиком и подтвержденной его собственными наблюдениями 6 и 7 января 1992 года, правительство Ирака уменьшило количество пайков, выдаваемых жителям Курдского автономного района, до всего лишь 10% от числа, выдаваемого другим гражданам. Осуществление аналогичного контроля за распределением, как утверждается, затрагивает и южные заболоченные районы, в которых, по сообщениям, большое число людей нуждается в гуманитарной помощи. В этой связи сообщалось, что использование больниц, церквей и мечетей в качестве центров для распределения продуктов питания было запрещено, тогда как выдача виз персоналу, занимающемуся гуманитарной помощью, была задержана или срок их действия не был продлен. Следовательно, котя правительственная система рационирования и социального обеспечения (наряду с усилиями международных учреждений по оказанию помощи, включая специализированные органы Организации Объединенных Наций), как представляется, функционирует относительно удовлетворительным образом на большей части территории страны, внутренние эмбарго, установленные правительством, и его вмешательство, по сообщениям, в работу некоторых учреждений по оказанию помощи в отдельных районах, являются свидетельством проведения политики дискриминации в нарушение статей 2, 11 и 12 Пакта об экономических, социальных и культурных правах. Нарушения в отношении тех, кто проживает в Курдском автономном районе, вызывают тем больше возражений потому, что они, как представляется, прямо связаны с политическими целями правительства добиться уступок в коде любых будущих переговоров об автономии.

#### 8. Положение женшин и детей

- 84. Защита женщин и детей установлена в целом двумя Пактами 1966 года, и в частности статьями 2 и 24 Пакта о гражданских и политических правах. Помимо положений этих пактов, Ирак обязан соблюдать положения Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Однако зачастую случается так, что женщины и дети страдают вследствие нарушений против них как индивидов и сталкиваются с трудностями, возникающими в результате нарушений против их мужей и отцов. Такие нарушения, как казни по упрощенному судопроизводству или произвольные казни и исчезнования лиц, оказывают тяжелейшее воздействие на жизнь иракских женщин и детей, причем если не как жертв, то как близких родственников жертв. Семьи предполагаемых "саботажников" понесли тяжелейшее наказание; несколько случаев казней и исчезновений, которые были доведены до сведения Специального докладчика, касаются женщин и детей, включая грудных детей.
- 85. Одним из самых серьезных утверждений, касающихся женщин, является утверждение о систематической практике изнасилований. Согласно информации и показаниям, полученным Специальным докладчиком, сотрудники службы безопасности иногда насилуют молодую женщину с тем, чтобы впоследствии использовать ее в качестве осведомителя под угрозой того, что ее отказ сотрудничать приведет к раскрытию информации о ее изнасиловании, в результате чего она подвергнется публичному позору и остракизму. Как утверждалось, некоторые из таких изнасилований были записаны на видеопленку, с тем чтобы ее можно было дать семье потерпевшей в случае отказа от сотрудничества. Изнасилование других

женщин, как сообщалось, представляло собой всего лишь акт оскорбления или мести, направленной против их семей. Показания, полученные от бывших сотрудников службы безопасности Ирака, подтверждают эти утверждения.

86. Другим неподтвержденным утверждением о дискриминации в отношении женщин является сообщение о том, что женщины в возрасте от 15 до 45 лет все еще обязаны получить выездную визу, с тем чтобы уехать из страны, в отличие от мужчин, которые не обязаны это делать. Было разъяснено, что целью данного дискриминационного положения является ограничение выезда женщин и их детей из страны для воссоединения со своими мужьями и родственниками за рубежом или с целью как-либо иначе избежать репрессий. Такое ограничение было бы нарушением статьи 2 и пункта 2 статьи 12 Пакта о гражданских и политических правах и статьи 2 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

#### 9. Имущественные права

- 87. Информация, полученная Специальным докладчиком, свидетельствует о многочисленных случаях нарушений имущественных прав, закрепленных положениями статьи 17 Всеобщей декларации прав человека (касающимися права каждого "владеть имуществом как единолично, так и совместно с другими" и права не быть "произвольно лишенным" своего имущества). Кроме того, имущественные права должны соблюдаться, поскольку они относятся к статьям 17, 18 и 27 Пакта о гражданских и политических правах и к пункту 1 а) статьи 15 Пакта об экономических, социальных и культурных правах.
- 88. Утверждения, полученные Специальным докладчиком, касаются главным образом действий правительства в четырех конкретных областях: действия против предполагаемых преступников; высылка лиц, как считается, "персидского происхождения"; дискриминация в отношении туркманского населения и вопросы, касающиеся религиозной и культурной собственности.
- 89. Что касается действий Ирака против предполагаемых преступников, то, как представляется, стала повседневной практикой конфискация движимого и недвижимого имущества лиц, обвиняемых в преступной деятельности. Вопрос о том, доказаны ли такие обвинения в суде, были ли такие лица осуждены и были ли вынесены приговоры в этой связи, как представляется, не имеет никакого отношения к процессу конфискации. В подтверждение этой, вероятно широко распространенной, практики Специальный докладчик заслушал значительный объем показаний и располагает многочисленными, как предполагается, официальными правительственными документами, которые свидетельствуют о такой практике. В этой связи в документе 6, содержащемся в приложении II к настоящему докладу, конкретно указывается, что "движимое и недвижимое имущество преступников конфискуется из-за их связей с проиранскими подрывными группами", тогда как документы 3 и 6 конкретно касаются случаев сноса домов семей преступников. В отношении последнего момента очевидно, что имущественные права данных семей, несомненно, были нарушены самым произвольным образом. Очевидным является и тяжелейшее положение, в которое попадают члены таких семей в случае такого рода конфискаций и сносов домов.
- 90. Практика конфискаций получает совершенно иную окраску в контексте давно установившейся практики высылки тех лиц, которые, как считается, имеют "персидское происхождение". Информация и показания, полученные Специальным докладчиком, содержат утверждения о том, что процесс высылки, как правило, сопровождается конфискацией всего движимого и недвижимого имущества, принадлежащего тем, кого высылают. Помимо всех видов личного имущества конфискация распространяется на дома, недвижимость и коммерческую

собственность, включая деловые обзаведения. Будучи лишенными своей собственности и средств к существованию, эти лица затем высылаются из страны без какой-либо компенсации.

- Вопрос о дискриминации против туркманского населения в аспекте собственности был поставлен Специальным докладчиком в его промежуточном докладе (А/46/647, пункты 48 и 89). Хотя правительство Ирака первоначально отрицало существование какой-либо дискриминации такого рода, ответив, что "все иракцы подпадают под действие одних и тех же юридических положений о порядке продажи недвижимости", и выдвинув в обоснование некоторых "административных процедур" аргумент о прекращении "растущей миграции из сельских районов" (см. стр. 49 промежуточного доклада), Специальный докладчик отмечает в ответе правительства от 23 января 1992 года, что такие "административные процедуры, регулирующие право собственности на землю в провинциях Ирака, включая провинцию Тамим, были отменены, и любой гражданин, проживающий в данной провинции, независимо от его этнического происхождения, сейчас имеет право приобретать право собственности на недвижимое имущество, не будучи обязанным соблюдать какие-либо административные процедуры, которые действовали ранее". Принимая к сведению это признание факта дискриминации, которая имела место, Специальный докладчик жотел бы знать, какие шаги предпринимаются в целяж обеспечения реституции или, по крайней мере, выплаты компенсации тем, в отношении кого осуществлялась дискриминация такого рода.
- 92. Что касается вопросов, относящихся к религиозной и культурной собственности, то Специальный докладчик особенно встревожен достоверными сообщениями об экспроприации, конфискации и разрушении собственности, принадлежащей религиозным и культурным общинам, конкретно в отношении разрушения церквей и мечетей, разрушения религиозных школ, конфискации книг и памятников древностей, а также лишения права собственности на недвижимое имущество и корпоративные образования. Тем не менее, поскольку эти вопросы имеют прямое отношение к другим нарушениям, затрагивающим данные общины, они будут рассмотрены ниже.
- 93. Хотя вышеуказанные нарушения носят серьезный карактер сами по себе, Специальный докладчик в даже большей степени озабочен сообщениями о злоупотреблениях, допускаемых в результате узаконения этих нарушений. Конкретно сообщалось о том, что большое количество имущества, зачастую связанного с такими нарушениями, вынуждает различные власти выдвигать ложные утверждения в попытке присвоить желаемое имущество или нанести вред личным врагам. Как представляется, такие злоупотребления происходят в широких масштабах главным образом из-за отсутствия законности, как это и указывалось выше.

## В. Нарушения, затрагивающие этнические и религиозные общины

#### Общие замечания

- 94. Следует отметить, что замечания, сделанные в любой другой части настоящего доклада, охватывают случаи, затрагивающие как этнические и религиозные общины Ирака, так и все другие слои населения страны. В этой главе рассматриваются ситуации, которые непосредственно затрагивают эти общины.
- 95. Как отмечалось выше, Ирак является участником Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. Пункт 4 статьи 1, пункт 2 статьи 2 и статья 5 этой Конвенции содержат определенные обязательства государств-участников в отношении принятия особых мер в целях обеспечения и

сохранения равенства между различными расовыми и этническими группами в стране. В этой связи представляется, что внутренняя блокада курдских районов и меры, принятые правительством Ирака с целью осуществления многих других официальных мероприятий, излагаемых в настоящей главе, противоречат обязательствам, которые правительство взяло на себя в соответствии с этой Конвенцией.

#### 1. Нарушения, затрагивающие курдов

96. Курдское население в Ираке составляет 3,5-4 млн. человек. Курды имеют свой язык, историю и создали богатую и самобытную культуру, территориально они проживают в основном в северо-восточной части Ирака, простирающейся от долин Киркута до горных границ с Турцией и Ираном. Самобытность курдского населения, котя оно, без сомнения, и является культурным и языковым меньшинством в Ираке, тем не менее не определяется исповеданием какой-либо конкретной религии, котя в целом они являются мусульманами-суннитами. Особую роль играют племена или кланы, которые традиционно проживают на землях, возделываемых ими уже на протяжении многих веков.

#### а) Практика геноцида

- 97. Если наряду с нарушениями, затрагивающими население страны в целом, имеют место крупномасштабные нарушения прав человека одной или более общин, то неизбежно возникает вопрос, не применяет ли правительство практику геноцида, определенную в статье II Конвенции 1948 года о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, участником которой является Ирак. В этом случае в рамках расследования следует тщательно рассмотреть утверждения, высказанные против правительства Ирака и касающиеся массовых убийств и казней курдов, разрушения курдских городов и деревень, насильственного переселения в города и внутренней депортации, введения ограничений на владение курдами частной собственностью в районах, которые были отведены властями для проживания населения, составляющего большиство, ограничений в отношении сельскохозяйственной деятельности и чрезмерного использования силы, включая применение химического оружия, против курдов в ходе конфликта.
- 98. Специальный докладчик получил как устные, так и письменные показания о массовых казнях и убийствах граждан курдской национальности. Особый ужас вызывают показания, в которых подробно описывается массовое истребление мужчин, женщин и детей курдской национальности в ходе "операций Анфал" (см. пункт 103 ниже), проведенных вооруженными силами Ирака в 1988 году. Очевидец, который в то время являлся государственным служащим и отвечал за организацию перевозки грузовиками жертв, насчитывавших тысячи, к местам их казни, рассказал об этой операции и указал место массовых захоронений. Представляется необходимым отметить, что эти показания совпадают с ужасной историей, поведанной одним мальчиком, которому удалось спастись во время такой же массовой бойни.
- 99. Имеется и несколько других показаний, в которых подробно рассказывается о массовых казнях и других совершенных правительством против курдов злодеяниях, которые по своей безжалостности и жестокости не могут быть сравнены с актами насилия против населения в целом.
- 100. Не вызывает сомнений, что преднамеренные действия правительства Ирака вызвали потоки беженцев и явились причиной насильственного переселения в города и внутренней депортации, что негативно сказалось на положении сотен тысяч курдов. В имеющихся весьма подробных докладах сообщается о разрушении

приблизительно 4 000 деревень, в результате которого пострадало более одного миллиона человек. В одном из таких докладов, объем которого составляет сотни страниц, подробно, с приведением схем и карт, рассказывается о разрушении 3 839 деревень, селений и городов, 1 757 школ, 2 457 мечетей и мест отправления культа и 271 больницы и клиники, а также о депортации 219 828 семей. Однако, согласно информации г-на Джалала Талабани, представителя Патриотического союза Курдистана, 1 732 деревни были в течение последнего года в определенной степени восстановлены.

- 101. Еще один метод, который, согласно утверждениям, применяется иракскими властями и приводит к перемещению курдского населения, состоит в лишении или ограничении права граждан курдской национальности на владение или использование частной собственности, включая личные дома и фермы, в районах, отведенных властями для проживания населения, составляющего большинство, или объявленных "запретными зонами безопасности". Специальный докладчик получил недавно сообщения о разрушении домов в Киркуке и о введении правительством запрета на высеивание культур в близлежащих и других сельских районах. Целенаправленная программа по переселению в города или, как называют ее иракские власти, по "укрупнению деревень" (см. документ 2 в приложении II) приводит к изменениям в образе жизни и ставит под угрозу культуру сотен тысяч людей. Согласно полученной информации и показаниям, политика направлена на то, чтобы положить конец традиционной сельскохозяйственной практике, применяемой значительной частью курдского населения; в отношении посева культур и их возделывания на больших площадях, которые, согласно утверждениям, составляют до 75% возделываемых земель, зачастую вводятся запреты, имеют место случаи пропажи семян, закрыты сотни птицеводческих ферм, а на больших площадях, которые являются традиционными сельскохозяйственными угодиями, установлены взрывные устройства. Эти методы (особенно установка взрывных устройств, которые приводили и продолжают приводить к увечью и гибели людей) получили широкое распространение, особенно в районах, являющихся предметом спора в связи с делимитацией границ предлагаемой автономной зоны.
- 102. Чрезмерное использование сил, включая применение химического оружия, против курдов является установившейся практикой. Специальный докладчик заслушал показания нескольких очевидцев, которым удалось спастись после различных операций иракских вооруженных сил, в рамках которых они осуществляли бомбардировки с воздуха и применяли химическое оружие против беззащитного гражданского населения, что привело к гибели и увечью большого числа людей. Некоторые из этих вооруженных действий были хорошо задокументированы (см. выше). Кроме того, Специальный докладчик получил ряд других сообщений, касающихся неизбирательного обстрела и использования тяжелой боевой техники против невооруженных или легковооруженных курдов на различных этапах мартовских восстаний 1991 года.
- 103. Возможно, самым ужасным злодеянием против курдского населения являются систематические казни семей так называемых "саботажников". Документы, которые, согласно утверждениям, были взяты из отделений службы безопасности в курдских городах, свидетельствуют о проведении под руководством Управления "Организации Севера" в период с осени 1987 года по зиму 1989 года серии операций "Анфал". Многие из этих документов касаются, на первый взгляд, лишь конфискации собственности, контроля за движением скота и закрытия птицеводческих ферм или переселения людей в "укрупненные деревни". Однако если все эти документы изучить в их совокупности и вместе с отдельными сообщениями о массовых казнях "саботажников" и их семей, то масштабы этих операций становятся более очевидными. Кроме того, поскольку в некоторых документах конкретно указывается большое число людей (например, в пункте 5

документа 6 в приложении II), а в других содержится информация о "саботажниках", в том числе о "группе Барзани" (речь идет о племени, имеющем такое название), и в связи с тем, что ни одна из этих операций не являлась объектом судебного контроля, становится очевидным, что они носили крупномасштабный карактер. Упоминавшийся ранее записанный на магнитофонную пленку разговор тогдашнего генерального секретаря Управления "Организации Севера" (а в настоящее время министра обороны) г-на Али Хассана аль-Маджида подтверждает, что эти операции как таковые были полностью направлены против курдов. В связи с этим и в свете того, что Специальному докладчику уже был представлен список с более 15 000 фамилий исчезнувших курдов, нельзя не прислушаться к утверждениям курдов об исчезновении приблизительно 182 000 человек. Таким образом, не вызывает никаких сомнений, что эта политика и особенно операции "Анфал" представляют собой практику геноцида.

## b) <u>Внутренняя блокада</u>

- 104. Заслуживает внимания тот факт, что в то время, когда иракское правительство решительно выступает против эмбарго, введенного международным сообществом, оно само установило внутреннюю блокаду на импорт продовольствия, топлива и медикаментов в курдские районы страны. Эта внутренняя блокада, которая была названа одним из курдских лидеров "осадой внутри осады", привела к еще большему ухудшению положения наиболее уязвимых слоев населения в этой части страны. Особенно большие лишения испытала курдская община этой колодной зимой, поскольку блокада, в том числе на поставки парафина для отопления, была установлена правительством 23 октября 1991 года, т.е. как раз в начале зимы. На всех дорогах, ведущих в эту часть автономного района, которая находится под контролем курдов, и из нее, были созданы военные контрольные пункты, при этом часовые с педантичной тщательностью конфискуют даже самую малую толику продовольствия и топлива, сжигают бензин, оставляя при этом лишь половину топливного бака.
- 105. В рамках этой блокады не только блокируется импорт товаров первой необходимости, но и принимаются меры с целью свертывания в курдских районах деятельности всех гражданских служб, либо путем отзыва направленных из центра гражданских служащих, либо путем невыплаты заработной платы местным гражданским служащим. Такая практика привела к прекращению оказания или сокращению объема социальных и других услуг, которые должно предоставлять правительство. Также не производятся выплаты пенсионерам.

#### с) Автономия

106. Международное право в области прав человека провозглашает равенство отдельных лиц и групп различного национального, этнического, лингвистического и религиозного происхождения в рамках одного и того же государства. Для достижения этой цели соответствующие международные документы запрещают дискриминацию и содержат правила, касающиеся осуществления особых мер и особых прав в интересах находящихся в неблагоприятном положении групп населения. В определенных сферах национальной жизни, например в том, что касается образования, языка, культуры и религии, эти правила являются по своему карактеру и содержанию весьма конкретными, в других же областях государства пользуются большей свободой действий, в частности, в том, что касается, например, вопросов, влияющих на политический и экономический порядок, котя и здесь, в соответствии с тем же обязательством, они должны гарантировать и обеспечивать равенство и недискриминацию.

- 107. Правительство Ирака неоднократно подчеркивало, что оно решило предоставить курдам автономию. Само по себе такое решение заслуживает всяческой похвалы, поскольку, котя такая практика и применяется во многих странах, она не предусматривается международными нормами в области прав человека. Однако, принимая во внимание прошлое и участь этих положений и переговоров в отношении автономии, а также последние и текущие события, возникают серьезные сомнения в отношении существа автономии, которую иракское правительство желает предоставить курдам. Правительство, как представляется, практически не придает никакого значения вопросам мирного урегулирования конфликта и установления нормальных отношений. Продолжающаяся практика направления сотрудников служб безопасности в эту автономную зону, произвольная и осуществляемая в одностороннем порядке делимитация границ этой области и продолжающаяся внутренняя блокада в отношении продовольствия и топлива ставят под сомнение даже саму цель этого решения.
- 108. В настоящее время переговоры по вопросу предоставления автономии, как представляется, зашли в тупик. В этом контексте представляется целесообразным вновь повторить весьма четкое и недвусмысленное заявление, которое сделал заместитель премьер-министра Тарик Азиз в разговоре со Специальным докладчиком 8 января 1992 года: обсуждая вопрос о переговорах по вопросу предоставления автономии, г-н Азиз заявил, что "Ирак первым признает независимость курдов". Однако Специальный докладчик также котел бы отметить стремление курдских представителей урегулировать их споры с центральными органами власти в рамках соглашения об автономии.

## 2. Нарушения, затрагивающие ассирийцев

- 109. Согласно информации и показаниям, полученным Специальным докладчиком, ассирийцы (община, которая главным образом проживает в северной части Ирака) постоянно подвергаются преследованиям после прихода к власти Партии Баас. Большинство ассирийцев в Ираке являются христианами униатского и несторианского толка и в меньшей степени ортодоксальными якобитами, приверженцами монофизитской церкви в Сирии. Общая их численность составляет прблизительно один миллион человек, по некоторых другим оценкам значительно больше.
- 110. Согласно полученной информации, вооруженные силы Ирака разрушили за последние два десятилетия большое число ассирийских деревень, убили многих их жителей, а других заставили бежать из страны. Ассирийская община также была затронута массовой внутренней депортацией из северных пограничных районов. Также сообщается, что в ходе воздушных налетов на ассирийские деревни, после массовых убийств и насильственного переселения, а также в результате осуществления Партией Баас своей территориально-административной политики многочисленные ассирийские церкви и монастыри (многие из которых были построены более тысячи лет назад) были разрушены. Так, например, в 1987 году было разрушено, согласно сообщениям, 85 униатских и несторианских монастырей и церквей.
- 111. В своем обращении к гуманитарным и международным организациям 19 сентября 1988 года епископ Зия Бобо Дубату, руководитель Ассирийской восточной церкви в северном Ираке, заявил о продолжающейся практике репрессий и преследования курдов и ассирийцев в северных иракских провинциях Хинои, Дахук, Эрбиль, Киркук и Сулеймания. Епископ Дубату привел доказательства различных нарушений: от казней, заключения в тюрьму по политическим причинам и разрушения церквей и монастырей до уничтожения деревень. В частности, епископ сообщил об использовании химического оружия, ядовитых газов, фосфорных

и напалмовых бомб в районах Бервари, Афры и Аль-Пейкхана, в результате применения которых погибли и были ранены тысячи людей, более 150 000 людей остались без крова и бежали в Турцию или Иран. Хотя письмо епископа было написано два месяца спустя после прекращения огня между Ираком и Ираном, он также утверждал, что военные власти после разрушения деревень осуществили эвакуацию из пограничной зоны шириной 50 км.

- 112. Другая информация, полученная Специальным докладчиком, содержит большое число утверждений, касающихся разрушения деревень и депортации людей из районов Бервари Балла, Накла (Окра), Зако, Дакук и Нира Рикан в период 1969-1987 годов. В том числе сообщается о судьбе деревни Сурейя: утверждается, что жители деревни, число которых составляло 700 человек, включая детей, женщин и стариков, были убиты и сожжены отрядом, которым руководил подполковник Абд аль-Карим аль-Джакайфи.
- 113. Несмотря на обратные утверждения трех кристианских лидеров, которых Специальный докладчик выслушал в отеле аль-Рашид в Багдаде вечером 8 января 1992 года, упомянутые выше сообщения о нарушениях были подтверждены официальными документами, которые, как утверждается, были взяты из отделений службы безопасности Ирака, а также показаниями жертв и очевидцев. В частности, показания были даны бывшим солдатом иракских вооруженных сил, который утверждал, что он принимал участие в разрушении нескольких ассирийских деревень в 1988 году.

## 3. Нарушения, затрагивающие туркманов

- 114. Считается, что туркманское меньшинство является третьей по своей величине этнической группой в Ираке. Будучи выходцами из Центральной Азии, они начали селиться в Ираке тысячу лет назад и в настоящее время проживают в северной и центральной части Ирака, в основном в провинциях Мосул, Эрбиль, Киркук и Дияла. В настоящее время их численность, как утверждается, составляет приблизительно 2 млн. человек.
- 115. Полученная информация показывает, что в соответствии с заявлением о правах этнических меньшинств от 24 января 1970 года туркманский язык сначала использовался в системе начального образования, а также в газетах и журналах. Туркманской общине было также разрешено транслировать радио- и телепередачи. Однако, согласно сообщениям, через год эти права были отменены, и туркманское население с тех пор подвергается систематической дискриминации и жестокому обращению.
- 116. Репрессии и преследования осуществляются, как утверждается, в форме ареста без предъявления обвинений, пыток, внутренней депортации и ссылки, конфискации личного и общинного имущества и казней. Эти репрессии и преследования осуществляются, как утверждается, в соответствии с правительственной политикой по вытеснению туркманов из Киркука и других поселений и городов, где доля туркманского населения является особенно большой, с целью их заселения арабами. В частности, гражданам туркманской национальности в провинциях Киркук и Тамим запрещено, согласно сообщениям, покупать и продавать недвижимость (как это обсуждается выше): им разрешено продавать недвижимость только арабам.
- 117. В других сообщениях, направленных Специальному докладчику, также говорится о дискриминации туркманского меньшинства, в частности в них сообщается о том, что туркманов силой вынуждают покидать земли, на которых они жили на протяжении веков. Также утверждается, что вопреки официальным

заявлениям о том, что туркманы являются меньшинством и поэтому им разрешено осуществлять свои культурные права, иракское правительство заставляет их регистрироваться в качестве либо курдов, либо арабов. Таким образом, эти люди не могут осуществлять свои права как туркманская община.

## 4. Нарушения, затрагивающие шиитов

- 118. Специальный докладчик получил обширную и существенную информацию, касающуюся уничтожения, особенно после мартовских восстаний 1991 года, традиционной культуры шиитов, которые составляют значительную часть населения Ирака. Шииты, проживающие в южной части Ирака, являются потомками древних жителей Месопотамии. Их культура, особенно в святых городах, необычайно богата.
- 119. Что касается нарушений, затрагивающих эту общину в целом, то можно отметить следующие события. Например, 23 марта 1991 года была разграблена и осквернена гробница Имама Али в Эн-Наджафе. Это закоронение является для шиитов таким же святым местом, как и Мекка, поскольку в нем покоится Имам. Все сокровища, которые находились в двух больших помещениях усыпальницы (драгоценные камни, золото и рукописи), были, как утверждается, похищены иракской армией. Во время своего посещения кладбища Вади аль-Салаам, где на протяжении тысячи лет коронились шиитские паломники из далеких стран, в том числе из Индии и Афганистана, Специальный докладчик заметил, что прямо через кладбище прокладывается автомагистраль, что, согласно утверждениям, является актом преднамеренного осквернения; мнение руководителей религиозной общины не запрашивалось. Кроме того, в Эн-Наджафе был закрыт шиитский университет Хуза, которому уже тысяча лет, а также многие другие частные и религиозные школы, а библиотеки, в которых хранились рукописи, являющиеся частью исламской культуры, были разрушены.
- 120. Правительство также проводит целенаправленную кампанию против шиитского духовенства. Число служителей культа в Эн-Наджафе сократилось с 8 000-9 000 двадцать лет назад до 2 000 десять лет назад и 800 перед восстаниями 1991 года. Утверждается, что практически все из них либо находятся под арестом, либо исчезли, поскольку режим Партии Баас стремится уничтожить шиитскую культуры путем уничтожения ее хранителей улемов. Несколько из них, согласно утверждениям, были казнены. Среди тех, кто подвергся пыткам и впоследствии был убит, можно назвать аятоллу Бакра аль-Садра, выдающегося поэта и автора известных трудов по исламской философии. Среди тех, кто в настоящее время по-прежнему находится под постоянным надзором, можно назвать Великого аятоллу Абула Касима аль-Мусави аль-Хауи, членов его семьи, его сотрудников и богословов. Судьба тысяч иракцев на юге страны является, согласно утверждениям, такой же, как и их духовенства: аресты, тюремное заключение, пытки и казни. Согласно оценкам, в южной части Ирака было арестовано 150 000 человек, причем в одном только Эн-Наджафе 15 000.
- 121. После мартовских восстаний 1991 года была обстреляна, разрушена и осквернена усыпальница имама Хусейна в Кербеле. Баасисты впоследствии заявили, что это дело рук повстанцев, но представляется весьма сомнительным, чтобы шииты могли осквернить свою самую святую усыпальницу.
- 122. В Самарре, третьем святом городе шиитов, Специальный докладчик смог установить, что было разрушено и снесено единственное в городе шиитское медресе (школа). Согласно полученной информации, это произошло через несколько недель после восстаний. Помимо разрушения медресе, было также сообщено, что все шиитские служители культа в Самарре, общее число которых

составляло приблизительно 48 человек, были арестованы. Кроме того, шиитский обряд азан, который был частично восстановлен в Эн-Наджафе и Кербеле, по-прежнему запрещен, согласно сообщениям, в Саммаре, при этом также уже на протяжении пяти лет запрещается отмечать в месяц Мухаррем траур по имаму Хусейну (главный религиозный ритуал для всех мусульман-шиитов).

- 123. Наряду с вышеуказанным меры правительства по ограничению религиозных и культурных прав шиитов, согласно утверждениям, включали:
- а) введение ограничений на публичное отправление ритуалов шиитов в соответствии с предписаниями их духовных руководителей;
  - лишение шиитских улем права управлять святыми усыпальницами;
  - с) надзор за верующими в мечетях шиитов и их запугивание;
- d) закрытие шиитских медресе и университетов и запрет на проведение религиозных семинаров, если на то не имеется официального разрешения;
- е) введение ограничений на передвижение религиозных руководителей и богословов внутри страны, а также в том, что касается выезда за границу;
- f) частое проведение "информационных" кампаний против приверженцев шиизма, обвинение их в отступлении от веры и ереси;
- д) запрет издания многих шиитских книг, журналов и брошюр и введение в отношении них строгой цензуры, в то же время правительственные органы по делам религии отказываются издавать любые современные или традиционные шиитские книги;
- h) введение запрета на передачу по радио или телевидению программ шиитского содержания;
- і) проведение кампании с целью запрета применения шиитских законов в личных и семейных вопросах, как то ритуалы бракосочетания, наследства и т.д.
- ј) запрет на поддержание связей между шиитами, проживающими за
   пределами Ирака, и верховным религиозным органом в городе Эн-Наджаф аль-Ашраф;
- k) введение особых ограничений в отношении оставшихся учащихся и преподавателей медресе.
- 124. Согласно сообщениям, иракское правительство в рамках своей политики по уничтожению культурного наследия шиитов приняло ряд других мер. Эти меры, согласно утверждениям, включают следующие формы дискриминации в области образования:
  - а) закрытие всех религиозных учебных заведений шиитов;
- b) запрет на преподавание учения шиитов в любой форме в государственной системе образования, в рамках которой в соответствии с официальной программой обучения преподается только сунизм, котя большую часть школьников составляют шииты;

- с) национализация, экспроприация и закрытие медресе аль-Фикк в Эн-Наджафе (официально принадлежит государственному университету в Эль-Куфе); согласно сообщениям, оно являлось единственным академическим шиитским медресе в Ираке, где преподавалась теология шиизма и проводились исследования по религиозным вопросам. Согласно этим сообщениям, его помещения были превращены в рынок, а все ученики были переведены в медресе Шариата (где преподается теология сунизма) в Самарре, которое принадлежит государственному университету аль-Мустансария;
- d) национализация, экспроприация и закрытие факультета исламской юриспруденции и литературы в Багдаде, кафедра религии, который в настоящее время придан факультету Шариата в Багдадском университете;
- е) национализация факультета юриспруденции с целью его передачи в ведение министерства высшего образования;
- f) отказ в визах иностранным ученым-мусульманам, с тем чтобы они не могли внести вклад в развитие шиизма в Ираке, в то время как другие ученые и преподаватели были выдворены из страны под различными предлогами, как то нарушение законов о пребывании.
- 125. Специальный докладчик получил несколько списков, содержащих фамилии большого числа людей, задержанных правительством; среди них члены семьи Великого аятоллы, сотрудники и их родственники, а также граждане Ирана, Ливана, Индии, Бахрейна, Афганистана и Пакистана (см., например, добавление 2 к промежуточному докладу), а также список богословов, убитых в период 1974-1987 годов. Он также получил списки, в которых перечисляются многие святые усыпальницы, мечети, хусейнии и другие религиозные учреждения и учебные заведения, мусульманские кладбища и публичные библиотеки, которые были разрушены правительственными войсками. Положение, в котором находится шиитская религиозная община, является чрезвычайно серьезным. Однако положение шиитской общины, проживающей в районах маршей в южной части страны, является еще более серьезным и заслуживает особого внимания.
- 126. Что касается так называемых "болотных арабов" (древнего народа, проживающего в районах маршей на юге страны), то следует отметить ряд статей, опубликованных в газете "Ас-Саура" (газета Партии Баас) в апреле 1991 года; в них, в частности, говорится, что "болотные арабы" это люди с "обезъяньим обликом", которые не являются "настоящими иракцами", а скорее потомками черных рабов, привезенных на юг страны в средние века. Эти статьи осуждают культуру "болотных арабов" как "примитивную, не имеющую ценности и не иракскую". В этих статьях говорится, что они не соблюдают правила личной гигиены, а уровень их интеллектуального развития является весьма низким.
- 127. Согласно информации, полученной Специальным докладчиком, иракская армия в настоящее время окружила район маршей. Согласно сообщениям, в распоряжении армии в этом районе находится несколько вертолетных площадок. Меры, принимаемые вооруженными силами Ирака против населения маршей (включая "болотных арабов", внутренне перемещенных лиц, беженцев и дезертиров из армии) включают, согласно сообщениям, ужесточение контроля за доставкой в эти районы продовольствия, конфискацию лодок и эвакуацию населения из всех районов в радиусе трех километров от маршей. Согласно дополнительным сообщениям, в период между 4 декабря 1991 года и 18 января 1992 гсда армейские подразделения осуществили против "болотных арабов" военные операции, в результате которых погибли сотни людей. Также в крупных масштабах уничтожаются животные и птицы, а вода в маршах была, согласно утверждениям, заражена токсичными химическими веществами. Особое беспокойство вызывает целенаправленный характер политики против этой части шиитской общины.

# С. Закват заложников и использование людей в качестве "живого шита"

- Захват Ираком заложников и использование им людей в качестве "живого щита" представляют собой два из наиболее грубых нарушений и вызывают большую тревогу, поскольку с ними связаны другие многочисленные нарушения: захват заложников противоречит положениям статьи 13 Всеобщей декларации прав человека и статьи 12 Пакта о гражданских и политических правах и полностью запрещается статьей 34 четвертой Женевской конвенции 1949 года. Хотя Специальный докладчик уже затрагивал этот вопрос в связи с событиями, приведшими к войне в Персидском заливе (A/46/647, пункты 24 и 76), согласно поступившим впоследствии утверждениям, эти действия не являются единичным случаем, а скорее отражают линию поведения, которая получила свое развитие в начале ирано-иракской войны. Так, например, согласно сведениям, полученным в лагерях беженцев в южной части Ирана, наступавшие иракские войска брали гражданское население в южных пограничных районах Ирана в качестве заложников уже на начальных этапах ирано-иракской войны. Согласно этим показаниям, многие гражданские лица Ирана были окружены войсками Ирака и перевезены в иракские лагеря, где с ними жестоко обращались, пытали и даже произвольно казнили. Свидетели утверждают, что многие иранцы были силой зачислены в иракскую армию, с тем чтобы участвовать в операциях против иранских войск, что является "грубым нарушением" в соответствии с положениями статьи 147 четвертой Женевской конвенции 1949 года. Тот, кто отказывался вступать в иракскую армию, был казнен по упрощенному судопроизводству, что является "военным преступлением" в соответствии с положениями статьи 6 Нюрнбергского устава. Некоторые из лиц, которые были вывезены из Ирана, по-прежнему числятся в списках без вести пропавших, в то время как другие, поскольку у них были отобраны удостоверяющие личность документы, считаются в настоящее время лицами без гражданства.
- Случаи захвата гражданских лиц Ирана в качестве заложников во время ирано-иракской войны весьма схожи с доказанными случаями захвата заложников во время оккупации Кувейта. Первоначально правительство Ирака взяло в качестве заложников в Ираке и Кувейте несколько тысяч иностранцев, не являвшихся гражданами Кувейта. Их освобождение перед началом наступления сил коалиции сопровождалось взятием в качестве заложников граждан Кувейта и некоторых других стран (включая, помимо прочего, граждан Египта и Саудовской Аравии). Хотя многие из них бежали во время мартовских восстаний 1991 года в южной части Ирака, а многие были освобождены правительством Ирака в рамках соглашения о прекращении огня, продолжают поступать сообщения в отношении того, что Ирак по-прежнему держит в качестве заложников 2 101 кувейтца и небольшое число граждан других государств. Со своей стороны, Кувейтская ассоциация по зашите жертв войны (неправительственная организация) располагает списком, содержащим 1 053 фамилии людей различного гражданства, которые, согласно утверждениям, по-прежнему находятся в качестве заложников в Ираке; при этом 546 из них либо видели в заключении в Ираке, либо видели, как они были насильственно увезены во время оккупации Кувейта. В ответ на утверждения о том, что в Ираке по-прежнему находятся заложники, правительство признало, что в Ираке находится значительное число кувейтцев, но заявило, что все они могут свободно покинуть страну, но просто решили не возвращаться (E/CN.4/1992/64, nyhkt 1).
- 130. Согласно сообщениям лиц, которые в прошлом являлись заложниками, и полученным показаниям, они подвергались различному по своим формам и степени жестокому обращению, которое включает: содержание в нечеловеческих условиях, отсутствие доступа к продовольствию и чистой воде, отсутствие медицинской помощи, срезание волос у женщин, избиения, изнасилования и применение психических и физических пыток. Согласно показаниям лиц, которые были захвачены в качестве заложников во время ирано-иракской войны, многих из них силой заставляли осуществлять различные работы, а другие были казнены

психических и физических пыток. Согласно показаниям лиц, которые были заквачены в качестве заложников во время ирано-иракской войны, многих из них силой заставляли осуществлять различные работы, а другие были казнены произвольно или по упрощенному судопроизводству. Такие действия являются не только нарушением норм права в области прав человека, но и нарушают статью 27 четвертой Женевской конвенции 1949 года и представляют собой в соответствии со статьей 147 той же Конвенции "грубые нарушения". Следует также отметить, что в соответствии со статьей 6 Нюрнбергского устава умерщвление заложников является "военным преступлением".

- 131. Поскольку некоторые из заложников использовались в качестве "живого щита" для защиты потенциальных военных объектов, Ирак совершил возмутительные акты в нарушение многих норм в области прав человека и в нарушение статьи 28 четвертой Женевской конвенции 1949 года, которая гласит следующее: "Присутствие покровительствуемого лица в каких-либо пунктах или районах не может быть использовано для защиты этих мест от военных операций". Статья 23 третьей Женевской конвенции 1949 года также запрещает использование военнопленных в качестве "живого щита".
- 132. С учетом того, что многие из вышеприведенных утверждений были полностью доказаны, что Ирак фактически признался в захвате заложников и использовании некоторых из них в качестве "живого шита", а также того, что такие грубые нарушения норм международного права в области прав человека и международного гуманитарного права не могут быть оправданы, Специальный докладчик выражает надежду, что жертвам этих нарушений будет выплачена соответствующая компенсация.

# D. <u>Судьба беженцев</u>

- 133. Решение миллионов граждан Ирака покинуть свои дома в поисках убежища уже само собой говорит о положении в области прав человека в Ираке в последние годы. Лишь один этот факт свидетельствует о масштабах репрессий, которым подвергались на протяжении длительного периода многие граждане Ирака. Бегство этих людей со всей очевидностью свидетельствует о масштабах нарушений прав человека в Ираке.
- Во время своих поездок в Ирак и некоторые соседние страны в январе Специальный докладчик имел возможность лично убедиться в том, в каких условиях живут эти люди будучи беженцами, и выслушал показания о произволе и унижениях, которым многие из них подверглись, а свидетелями которых явились практически все. Из двух миллионов людей, которые бежали в горы Курдистана и пустыни в южной части страны от массовых репрессий в марте 1991 года и последовавших в апреле 1991 года преследований, несколько сотен тысяч нашли временное убежище в соседних странах; приблизительно 83 000 человек в Иране и еще 33 000 в Саудовской Аравии по-прежнему находились в лагерях беженцев во время поездок Специального докладчика в середине января 1992 года. Во время бегства многие люди разлучились со своей семьей; на их глазах от болезней погибали дети и старики. Оставив свои дома и имущество, эти люди в настоящее время вынуждены жить как беженцы. Многие из них показывали шрамы, оставшиеся в результате применения пыток, а в душе всех остался неизгладимый след пережитого. С учетом всего этого Специальный докладчик не имеет каких-либо сомнений насчет того, что эти беженцы не вернутся в Ирак, потому что все они вполне обоснованно боятся преследований.

- 135. Проанализировав причины этого потока беженцев, Специальный докладчик отмечает, что переход беженцами границ вызван главным образом действиями, предпринятыми с целью их изгнания (насильственным выселением, конфискацией собственностии, лишением всех прав и правового статуса), применением кимического оружия против курдов в 1987 и 1988 годах, использованием оружия неизбирательного действия и массового уничтожения во время мартовских восстаний 1991 года.
- 136. Не вызывает сомнений, что ответственность за бегство миллионов людей из страны, а также за страдания, которые испытывают эти люди и сотни тысяч людей, которые были высланы в предыдущие годы, несет правительство Ирака.

#### ІІІ. ПЕРЕПИСКА С ПРАВИТЕЛЬСТВОМ

#### А. Ответы на запросы Специального докладчика

- 137. Нижеследующий текст представляет собой дополнительные ответы правительства Ирака на меморандум Специального докладчика, который был направлен министру иностранных дел 16 сентября 1991 года, а также ответы на вопросы, заданные Специальным докладчиком представителям различных органов власти во время его поездки в Ирак 3-9 января 1992 года. Этот текст вопроизводится в полном объеме, включая все приложения.
- 138. В письме Постоянного представительства Иракской Республики при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, № 7/4/Special/589 от 11 декабря 1991 года, правительство Ирака сообщило следующее:

"Постоянное представительство Иракской Республики при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве свидетельствует свое уважение Центру по правам человека и имеет честь просить его препроводить следующую информацию Специальному докладчику Комиссии по правам человека по Ираку:

- 1. В результате следствия, проведенного в надлежащем порядке под контролем следственного судьи, было вынесено постановление освободить семь обвиняемых (см. Приложение I) ввиду отсутствия необходимых доказательств для их осуждения по предъявленным им обвинениям.
- 2. Четверо обвиняемых (фамилии которых приводятся в Приложении II) были арестованы в соответствии с письменным приказом, выданным компетентным следственным судьей, когда было установлено, что они совершили преступление в форме убийства и изнасилования. Они признали свою вину в соответствии с выдвинутыми против них обвинениями, и по их делу под контролем следственного судьи было проведено следствие с целью его передачи в суд.

Представительство, пользуясь этой возможностью, заверяет Центр по правам человека в своем глубочайшем уважении.

# Приложение І

- 1. Карим Сами Фархан
- 2. Аббас Абдул Хусейн Джасим
- 3. Мухаммад Дхиа Абдул Амир
- 4. Хайдер Дариб Мужсим
- 5. Джадир Абед Нима
- 6. Али Джалаб Тахир
- 7. Хайдар Кадхим Саид

#### Приложение II

- 1. Хайдар Аббас Хусейн
- 2. Аббас Джасим Мухаммад
- 3. Али Муслим Муса
- 4. Хайдар Махди Убаид"
- 139. В своем письме от 18 декабря 1991 года, № 7/4/Special/599, Постоянное представительство Иракской Республики при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве сообщило следующее:

"Постоянное представительство Иракской Республики при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве свидетельствует свое уважение Центру по правам человека и имеет честь просить Центр препроводить Специальному докладчику Комиссии по правам человека по Ираку следующее:

Со ссылкой на пункт 88 доклада, который был подготовлен Специальным докладчиком Комиссии по правам человека по Ираку для Третьего комитета Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и содержится в документе А/46/647, иракские власти котели бы отметить, что, как уже отмечалось в их сообщении Специальному докладчику, содержащемся в приложении к записке Представительства Ирака в Женеве от 24 октября 1991 года, действовавшее ранее законодательство будет изменено в соответствии с принципами многопартийной системы, которая предусмотрена Законом № 30 о политических партиях, обнародованным 1 сентября 1991 года. Это законодательство включает статью 15, с внесенными в нее поправками, закона № 56 1980 года о Законодательном совете (Курдского автономного района). С этой целью Совет революционного командования обнародовал 10 декабря 1991 года Закон № 37, который изменяет вышеупомянутый Закон № 56. Текст поправки гласит следующее:

#### "Статья 1

Пункт 1 с) статьи 15 Закона № 56 1980 года о Законодательном совете (Курдского автономного района) настоящим отменяется и заменяется следующим текстом:

с) веря в независимость, территориальную целостность, суверенитет и национальное единство Ирака; дорожа и гордясь наследием, славной историей и достижениями Ирака, сделанными в период национальной борьбы, особенно революции 14 июля 1958 года и знаменательной революцией 17-30 июля 1968 года; и обязуясь враждебно не относиться к законным чаяниям арабской нации завершить освободительную борьбу и добиться солидарности и единства арабов.

# Статья 2

Настоящий Закон подлежит опубликованию в официальном вестнике.

Представительство, пользуясь этой возможностью, заверяет Центр по правам человека в своем глубочайшем уважении".

140. В своем письме № 7/4/Special/43 от 23 января 1992 года Постоянное представительство Иракской Республики при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве сообщило следующее:

"Постоянное представительство Иракской Республики при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве свидетельствует свое уважение Центру по правам человека и просит препроводить Специальному докладчику по вопросу о положении в области прав человека в Ираке следующие прилагаемые при сем документы:

- 1. Ответы иракских властей на доклад Специального докладчика, содержащийся в документе (A/46/674) от 13 ноября 1991 года.
- 2. Ответы компетентных органов Ирака на несколько вопросов, заданных Специальным докладчиком во время его поездки в Ирак 3-9 января 1992 года, которые включают:
  - а) Таблицу, подготовленную Управлением воспитательно-трудовых учреждений для несовершеннолетних, с данными о числе несовершеннолетних, содержащихся под стражей.
  - b) Таблицу, подготовленную Управлением исправительно-трудовых центров, с названиями существующих в Ираке центров социального перевоспитания и данными о числе содержащихся в них лиц.
  - с) Таблицу с данными о числе лиц, приговоренных к пожизненному тюремному заключению в соответствии со статьей 1/225 Уголовного кодекса с внесенными в него поправками.
- 3. Некоторые постановления, которые были отменены в соответствии с рекомедациями Комитетов, занимающихся пересмотром исключительных законов и постановлений, котя Специальному докладчику ранее сообщалось об отмене Декрета № 140 1990 года в отношении упразднения Революционного суда, а также Декрета № 460 от 1985 года, который предусматривал наказание лиц, являющихся членами партии Аль-Дава.
- 4. Что касается других вопросов, заданных Специальным докладчиком, то иракские власти в настоящее время изучают их, с тем чтобы направить ответы Специальному докладчику в соответствующем порядке.

Постоянное представительство, пользуясь этой возможностью, заверяет Центр по правам человека в своем глубочайшем уважении".

141. Следующие тексты были приложены к письму от 23 января 1992 года:

# "<u>Пункт 60</u>

Мы котели бы заявить, что Ирак не вынуждали осуществлять действия, способные привести к ограничению прав человека. Однако ненормальные условия, в которых оказалась страна, пагубно сказались на осуществлении прав человека по независящим от нас причинам.

#### Пункты 63 и 64 (произвольное задержание)

Что касается пункта 63 доклада, то мы котели бы обратить внимание на типографическую ошибку в тексте статьи 92 Уголовно-процессуального кодекса, в конце которого между двумя словами было опущено слово "закон"\*. В действительности же текст этой статьи гласит следующее:

<sup>\*</sup> Примечание переводчика: эта ошибка содержится только в варианте документа A/46/647 на арабском языке (выпущено "законом").

"Никто не может быть арестован или задержан без ордера, выданного магистратом или судом, за исключением обстоятельств, при которых это разрешено законом". Поэтому выводы, сделанные на основе этого содержащего ошибку текста, необходимо уточнить в свете правильной формулировки. Арест или задержание не могут быть произведены без ордера, выданного магистратом или судом, за исключением обстоятельств, при которых это разрешено законом. Каких-либо исключений из этих обстоятельств не делается и на основе этого не задерживается ни одно лицо.

Что касается habeas corpus, то мы уже отмечали, что положения статьи 1 а) Уголовно-процессуального кодекса охватывают этот принцип, который, таким образом, применяется, поскольку в соответствии с этой статьей любое лицо, которому известно о совершении преступления, имеет право возбудить дело против нарушителя. В число лиц, которые имеют это право, естественно, входят сама жертва, ее родственники или представитель или любое другое лицо.

Что касается пункта 64 доклада, то мы уже отмечали в нашем ответе на замечания, содержащиеся в пункте 63, что из правил, предусмотренных статьей 92 Уголовно-процессуального кодекса, не может быть сделано каких-либо исключений, которые бы разрешали производить арест или задержание в обстоятельствах, при которых это не разрешено законом. Что касается утверждений в отношении того, что "тысячи людей арестованы и задержаны правительственными силами без предъявления им каких бы то ни было обвинений, без предоставления доступа к услугам адвоката и без соблюдения надлежащих процессуальных норм, а зачастую без предоставления возможности связаться со своими родственниками", то мы котели бы привести те же доводы, что и в нашем предыдушем ответе, а именно, что эти утверждения являются общими по своему содержанию и не основаны на конкретных случаях, которые могли бы быть проверены. В этой связи следует отметить, что в основе этих утверждений лежат политические мотивы и они направлены на подрыв авторитета правительства.

Что касается необходимости разъяснения содержащейся в Постановлении № 26 Совета революционного командования от 1971 года ссылки на "неполитических лиц" и "нарушение общественного порядка и норм нравственности", то упоминание "неполитических лиц" делается для того, чтобы ограничить власть администрации, с тем чтобы политические деятели не могли быть взяты под арест ни при какиж обстоятельстваж; т.е. цель состоит в том, чтобы обеспечить защиту политических деятелей в случае более широкого толкования этого текста или его применения в незаконных целях и таким образом полностью исключить возможность его применения в отношении политических деятелей. Выражение "общественный порядок и нормы нравственности" означает элементы социального поведения и необходимость для каждого отдельного лица соблюдать нормы поведения в обществе, которые могут иметь религиозную, этическую или социальную основу. Эти элементы являются неодинаковыми для различных обществ и изменяются во времени. Важным моментом является то, что поведение отдельного лица может привести к нарушению социальных прав других лиц или подрыву нравственных ценностей общества, в связи с чем против таких лиц должны приниматься превентивные меры. Это является частью концепции, которую мы уже изложили в нашем ответе. В любом случае такие меры являются исключительными по своему характеру и могут быть обжалованы в административных трибуналах.

#### Пункт 66

Правительство Ирака, выражая озабоченность в связи с упомянутыми в пункте 66 утверждениями о случаях исчезновения людей, вновь заявляет о своей готовности выяснить судьбу людей, которые, согласно утверждениям, исчезли. Правительство проводит расследования и тщательно изучает все фамилии, полученные от Рабочей группы по насильственным и недобровольным исчезновениям, Специального докладчика или любого другого органа. Однако следует принимать во внимание тот факт, что в этой области по-прежнему существуют некоторые крупные и вызывающие беспокойство препятствия, как то: отсутствие государственного контроля в некоторых пограничных районах после начала ирако-иранской войны, в частности в автономном районе на севере и в некоторых районах маршей на юге. Ситуация в еще большей степени обострилась в связи с войной в Персидском заливе и последовавшими беспорядками, которые привели к незаконным передвижениям отдельных лиц, которые не контролируются государством. Многие из ник, без сомнения, проживают в специальных лагерях на границах Ирака с Ираном, Саудовской Аравией и Турцией. Это создает дополнительные трудности для правительства Ирака в деле выяснения судьбы исчезнувших лиц, некоторые из которых, возможно, живут в этих лагерях. Акцент, сделанный в этом вопросе, носит политическую окраску и направлен на подрыв авторитета Ирака. Однако, несмотря на это положение и тот факт, что правительство Ирака понимает, что этот вопрос используется для достижения корошо известных политических целей в ущерб его авторитету, оно подтверждает свою готовность сотрудничать с Организацией Объединенных Наций с целью окончательного решения этой проблемы.

# Пункты 68, 69 и 70 (пытки и бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения)

В пункте 68 этого доклада заявляется, что правительство Ирака вновь предпочло воздержаться от ответа на конкретные вопросы, сочтя, что эти утверждения носят "общий карактер". Мы заявили, что сделанные в этой связи утверждения носят настолько общий карактер, что правительство Ирака не может ответить на ник, пока не будет представлена конкретная информация о имевших место случаях и соответствующих лицах. Поэтому Ирак не воздержался от ответа, а просто указал, что он не может дать ответ по вышеупомянутым причинам.

Что касается пункта 69 доклада, в котором запрашивается подробная информация в отношении применения пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения в ходе проведения следствий, а также о фактических масштабах такой практики, то, поскольку они представляют собой утверждения общего характера о том, что женщины и дети привязывались к танкам во время беспорядков, мы котели бы вновь отметить, что Ирак не воздержался от ответа на эти вопросы; с целью обеспечения точности и объективности он просто просил представить подробные сведения об этих случаях и лицах, которые, согласно утверждениям, явились жертвами этих действий, с тем чтобы можно было провести расследования и представить ответ. Поэтому мы вновь подчеркиваем необходимость получения подробной информации об имевших место случаях и лицах, которые осуществляли эти действия, с тем чтобы могло быть проведено судебное расследование. Мы отрицаем, что эти якобы имевшие место действия были совершены вооруженными силами.

Что касается числа постановлений иракских судов в отношении наказания некоторых лиц, которые жестоко обращались и пытали подозреваемых в коде следствия, то постановления, по которым была представлена информация, были окончательными. Мы котели бы вновь подчеркнуть, что суды никогда снисходительно не относятся к лицам, виновным в этих нарушениях; они сурово наказываются в соответствии со статьями 332 и 333 Уголовного кодекса. Жертвам выплачивается компенсация за нанесенный им материальный и моральный ущерб.

Что касается пункта 70 доклада, то мы жотели бы вновь заявить, что меры, принятые с целью осуществления принципов, касающихся защиты лиц от произвольного задержания, пыток и других жестоких видов обращения, свидетельствуют о постоянном стремлении Ирака не только к соблюдению этих принципов в рамках его законодательства, но и к обеспечению их применения на практике, что подробно излагается в нашем ответе на вопросы. Что касается утверждений, содержащихся в полученных Специальным докладчиком сообщениях, о том, что эта практика является весьма распространенной, то мы котели бы отметить, что эта информация, как говорится в самих замечаниях, была получена в форме общих утверждений. Если бы Специальный докладчик представил нам на основе полученной им информации подробные сведения о конкретных случаях и лицах, мы могли бы принять против этих нарушителей необходимые правовые меры.

#### Пункт 78

Общеизвестно, что агрессия против Ирака после кризиса в Персидском заливе, а также изменения в общей политической обстановке в Ираке, задержки в принятии Закона о политических партиях и нестабильная обстановка в районе Курдистана задержали принятие постоянной конституции.

Что касается раздела К, касающегося религиозных обычаев, культурных ценностей и разрушения некоторых святых мест и религиозных учебных центров, то в нашем ответе Специальному докладчику мы не говорили, что "местные шииты с помощью иранских шиитов совершали из ряд вон выходящие акты осквернения и разрушения своих святых мест". Мы отмечаем, что группы подрывных элементов и вероломных предателей, подстрекаемые враждебными политическими органами, которые исполняли приказы своих руководителей, находящихся за пределами страны, превратили религиозные центры в базы сопротивления против правительственных властей. На этих базах эти группы применяли пытки, осуществляли суды и казни. Правительство располагает всеми необходимыми для доказательства этого сведениями.

Что касается практики отправления религиозных культов в Ираке, о которой говорится в пункте 94 доклада, то в отношении соблюдения религиозных обычаев не действует никаких ограничений за исключением тех обычаев, которые не совместимы с поддержанием общественного порядка и могут иметь негативные последствия для общества, поскольку некоторые из них связаны с достойными порицания традициями, которые могут нанести ущерб как отдельным лицам, так и общине.

Ущерб, нанесенный религиозным местам, в настоящее время восстанавливается совместными комитетами, состоящими из представителей министерства вакуфов (религиозных фондов), представителей культа и местных должностных лиц. Этот вопрос был разъяснен министром вакуфов и по делам религии во время его встречи со Специальным докладчиком 4 января

1992 года. Что касается запрещенных книг религиозного содержания, то некоторые книги были запрещены в связи с тем, что они сеют рознь между различными религиозными общинами, что представляет собой угрозу для единства и будущего общества и несовместимо с исламской религией, ценностями и целями общества, а также действующими законами.

# Пункты 79, 80 и 81, касающиеся действующих законов

Что касается пункта 79 доклада, то мы жотели бы вновь отметить, что с самого начала своего создания Революционный суд состоял из трек судей, имеющих юридическое образование, а департамент государственного обвинения был представлен в нем государственным обвинителем, который также имел аналогичное юридическое образование. Гарантировалось право на защиту, и суд руководствовался положениями Уголовного кодекса. Он следовал положениям Уголовно-процессуального кодекса, который применялся в обычных судах. Мы также заявили, что этот Суд был упразднен в соответствии с Постановлением Совета революционного командования № 140 1991 года в контексте мер по отмене исключительных законов, постановлений и процедур, которые были введены в связи с ненормальными условиями, в которых оказалась страна в последние годы.

Революционный суд вынес лишь несколько решений во исполнение Постановления № 461 1985 года, Постановления № 840 1986 года и статьи 200 Уголовного кодекса с внесенными в нее поправками в соответствии с Законом № 107 1974 года, Законом № 145 1976 года и Законом № 111 1978 года. жотели бы подчеркнуть тот факт, что эти постановления были приняты первоначально исключительно для того, чтобы служить сдерживающим средством, и не подлежали осуществлению на практике. Это хорошо известная практика в уголовной политике, особенно в исключительных обстоятельствах, и называется "принятие текста, призванного служить исключительно в качестве сдерживающего средства". Мы котели бы также обратить внимание на два момента, которые были отмечены в общих соображениях: і) датой вступления в силу Постановления 840 является 4 ноября 1986 года, поскольку оно было обнародовано в этот день, а не в 1980 году, как это отмечается в общих соображениях\*; іі) мы хотели бы подтвердить наши ответы на вопросы, в которых мы указали, что государство через свои компетентные комитеты тщательно пересматривает все исключительные законы, постановления и процедуры, включая постановления, упомянутые в соображениях. Об этом, в частности, свидетельствует упразднение Революционного суда и отмена Постановления № 461 1985 года и т.д. Меры, принятые в последнее время, включают введение запрета на показ по телевидению фотографий обвиняемых до тех пор, пока не будет вынесено окончательное решение, или же этот показ разрешен в весьма исключительных случаях, в которых это необходимо с целью укрепления чувства социальной стабильности и безопасности перед лицом преступлений против общества. Это также касается замечаний, сделанных в первом предложении пункта 81 доклада. Что касается второго предложения в этом пункте, то мы котели бы подчеркнуть, что политические преступления, в том виде в каком они определены в статье 21 Уголовного кодекса, представляют собой преступления, в основе которых лежат политические мотивы или которые наносят ущерб политическим правам общества или отдельных лиц. Однако в соответствии с положениями этой статьи преступление не считается политическим, если оно представляет собой:

<sup>\*</sup> Примечание переводчика: это типографическая ошибка, которая сделана лишь в варианте документа A/46/647 на арабском языке.

- і) преступление, совершенное в низменных и корыстных целях;
- ii) преступление, наносящее ущерб внешней безопасности государства; iii) убийство или попытку совершить убийство; iv) покушение на жизнь Президента республики или акт терроризма; v) нарушение нравственности и приличий, как то: воровство, растрата, подлог, нарушение доверительным собственником своих обязанностей, мошенничество, взяточничество и изнасилование. Эти критерии, которые используются в законодательстве Ирака для определения политической свободы, применяются во многих других странах.

# Обращение с этническими группами

<u>Изменение в области законодательства, касающееся района иракского</u>
<u>Курдистана, после опубликования промежуточного доклада</u>

Что касается заявлений, сделанных в пункте 88 промежуточного доклада в отношении требований, которые должны удовлетворять кандидаты в члены Законодательного совета автономного района, то:

В своих ответах на вопросы Специального докладчика Ирак сослался на поправку, внесенную в законодательство в соответствии с Законом № 30 1991 года о политических партиях, который предусматривает обеспечение в стране политического плюрализма. Законодательные положения, в которые были внесены поправки, включают пункт 1 с) статьи 15 Закона № 56 1980 года о Законодательном совете, с внесенными в него поправками в соответствии с Законом № 56 от 12 июня 1986 года.

Закон № 37 1991 года, который был обнародован 10 декабря 1991 года и опубликован в Официальном вестнике № 3385 от 23 декабря 1991 года, внес поправку в пункт 1 с) статьи 15 Закона о Законодательном совете следующего содержания:

с) Веря в независимость, территориальную целостность, суверенитет и национальное единство Ирака; дорожа и гордясь наследием, славной историей и достижениями Ирака, сделанными в период национальной борьбы, особенно революцией 14 июля 1958 года и знаменательной революцией 17-30 июля 1968 года; и обязуясь враждебно не относиться к законным чаяниям арабской нации завершить освободительную борьбу и добиться солидарности и единства арабов.

Специальный докладчик был должным образом проинформирован о вышесказанном через Представительство Ирака в Женеве. Этот текст, который согласуется с Законом № 30 1991 года о политических партиях, позволит создать в стране многопартийную политическую систему.

<u>Утверждения, касающиеся полномочий Президента Республики назначать</u>
<u>Председателя Исполнительного совета</u>

В пункте 88 промежуточного доклада говорится, что лишь Президент Республики может назначить Председателя Исполнительного совета, который, в свою очередь, контролирует действия членов этого Совета.

В этом же пункте также говорится, что: "... представляется, что удовлетворяются желания Президента Республики, а не желание курдского народа. По-видимому, это тем более так, поскольку цитируемые законодательные акты требуют, чтобы кандидаты в Законодательный совет (из числа тех, которые впоследствии могут быть назначены кандидатами в члены Исполнительного совета) "верили в ведущую роль партии арабского социалистического возрождения" ...". В этом пункте не проводится различия между "выдвижением кандидата" и его "назначением". Полномочия Президента Республики в этой связи ограничены выдвижением кандидата на пост Председателя Исполнительного совета и не касаются его назначения. Этой кандидатуре должен быть вынесен вотум доверия Законодательным советом, если он отказывает кандидату в доверии, то Президенту Республики нужно снять эту кандидатуру и выдвинуть другую. Таким образом, назначение кандидата, выдвинутого Президентом Республики, зависит от решения Законодательного совета.

Поправка к закону № 37 1991 года о Законодательном совете, регулирующего условия выдвижения кандидатур в члены этого Совета, также применяется и в отношении кандидатур на пост Председателя Исполнительного совета и поэтому будет способствовать достижению политического плюрализма.

# <u>Трудности и препятствия, стоящие на пути оптимального осуществления</u> <u>Закона об автономии</u>

Мы надеемся, что поездка Специального докладчика в район иракского Курдистана 6 и 7 января 1992 года, где в настоящее время практически не действуют официальные (центральные и автономные) органы власти, а также его встреча с г-ном Тариком Азизом, заместителем премьер-министра, которая состоялась по его возвращению из автономного района, способствовали получению более полного представления об условиях, лежащих в основе внешнего политического вмешательства, из-за которого невозможно устранить препятствия на пути разработки более эффективной формулы автономии. Несмотря на то, что в рамках серьезного диалога между правительством и курдскими партиями удалось выработать комплексные формулы автономии, продолжению этого диалога в настоящее время угрожает многостороннее внешнее вмешательство, которое продолжается несмотря на заверения политического руководства в его искреннем стремлении предоставить более широкую автономию, обеспечив при этом территориальную целостность и единство Ирака и соблюдение принципа недискриминации его граждан. По этой причине в нашем первом ответе мы заявили, что не было надлежащей возможности выполнить цель плана предоставления автономии иракскому Курдистану, для достижения которой был принят Закон об автономии, поскольку ряд негативных факторов сорвали этот план, правовые рамки которого могли бы быть разработаны на основе серьезного диалога без воздействия извне.

Мы надеемся, что происшедшие в последние месяцы события, включая поездку Специального докладчика в Ирак, еще в большей степени подтверждают эту точку зрения. Правительство Ирака подчеркивает свою готовность и настойчивость в отношении необходимости продолжения этого диалога без вмешательства извне.

### Туркманское меньшинство

Мы котели бы отметить, что административные процедуры, регулировавшие владение землей в иракских провинциях, включая провинцию Тамим, были упразднены, и любой гражданин, проживающий в этой провинции, независимо от его этнического или национального происхождения, в настоящее время имеет право приобретать в собственность недвижимое имущество и не обязан следовать какой-либо административной процедуре, которая действовала ранее.

# Доступ к продовольствию и медицинскому обслуживанию

Что касается пункта 95 промежуточного доклада, то мы согласны со Специальным докладчиком, что необходимость выполнения обязательств в отношении недопущения дискриминации, вытекающих из содержания статьи 3\* Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, не зависит от степени насыщенности рынка товарами.

Ирак добросовестно соблюдал принцип распределения основных продуктов питания, которые в настоящее время выдаются по карточкам, без какой бы то ни было дискриминации. Все международные организации, которые посетили Ирак, были свидетелями справедливого распределения этих товаров, которых явно недостаточно по международным стандартам, принятым Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций. В основе этого справедливого распределения лежит принцип отсутствия дискриминации между гражданами и резидентами, а также между самими гражданами, независимо от их этнического происхождения, религии или языка, или района их проживания.

Что касается пункта 96, в котором говорится о последствиях, касающихся экономического эмбарго резолюций для обеспеченности продуктами питания, то изучение ряда резолюций Совета Безопасности показывает, что, котя резолюция 661 в принципе и исключает продукты питания из сферы охвата введенного эмбарго, в соответствии с резолюцией 666 Совет Безопасности наделен исключительными полномочиями в отношении определения условий оказания гуманитарной помощи, предполагающей импорт продовольствия. Кроме того, жарактер рассмотрения вопроса о продовольственной безопасности иракского народа Советом Безопасности свидетельствует о том, что этот вопрос был политизирован, поскольку котя резолюция 687 и предусматривает поставки продуктов питания и условии предварительного уведомления, в соответствии с принятыми впоследствии резолюциями 706 и 712 эти поставки могут осуществляться лишь при условии их предварительного утверждения Комитетом по санкциям. Кроме того, в условиях отсутствия ресурсов, необходимых для покрытия затрат на импорт, разрешение, выдаваемое в отношении импорта продуктов питания, является лишь теоретическим и не может быть применено на практике.

Что касается пункта 97, в котором Специальный докладчик выражает озабоченность в связи с тем, что правительство Ирака не сотрудничает с

<sup>\*</sup> Примечание переводчика: в этой связи Специальный докладчик ссылается на статью 2.

Организацией Объединенных Наций по вопросу о продаже нефти в гуманитарных целях, мы считаем, что позиция Ирака по этому вопросу, а говоря более конкретно - по резолюциям 706 и 712 Совета Безопасности, была изложена Специальному докладчику в коде его встречи с заместителем премьер-министра и министром иностранных дел в Багдаде 8 января 1992 года и в коде его встречи с д-ром Абдулом Амиром аль-Анбари, Постоянным представителем Ирака в Нью-Йорке.

Ирак также представил на рассмотрение сорок восьмой сессии Комиссии по правам человека в рамках пункта 7 повестки дня документ, касающийся последствий экономического эмбарго, для осуществления экономических, социальных и культурных прав, а также позиции Ирака в отношении резолюций 706 и 712 Совета Безопасности.

В рамках диалога с Организацией Объединенных Наций, который начался в Вене 7 января 1992 года и продолжается в настоящее время, Ирак пытается достичь положительного решения по вопросу о продаже нефти.

что касается пункта 98 доклада, касающегося государственных складов, доступ к которым имеют лишь сотрудники государственных служб, то мы уже разъяснили причины создания этих складов в нашем ответе. Эти склады не связаны с какой-либо дискриминацией граждан, поскольку их цель состоит в оказании помощи лицам с ограниченными доходами. Лица, которые не являются государственными служащими, могут вступить в потребительские кооперативные ассоциации. Что касается повышения заработной платы, то мы уже отмечали, что лица, не находящиеся на государственной службе, т.е. работающие в частном секторе, были в меньшей степени затронуты повышением цен, поскольку их доходы увеличились пропорционально росту инфляции.

В ответе на вопрос Специального докладчика, касающийся специальных мер, принятых с целью удовлетворения потребностей наиболее уязвимых слоев населения, как то: маленькие дети, кормящие матери, люди пожилого возраста, раненые и больные, то государство в настоящее время принимает меры с целью удовлетворения их потребностей в рамках имеющихся ограниченных ресурсов, поскольку они в большей степени страдают от экономического эмбарго.

(A) Иракская Республика
Министерство труда и социальных дел
Управление воспитательно-трудовых
учреждений для несовершеннолетних
Канцелярия Генерального директора

Число несовершеннолетник, содержащихся под стражей

#### Наименование учреждения

#### Номер

1.	Специнтернат	для	подростков	119	человек
2.	Специнтернат	для	юношей	581	человек
3.	Специнтернат	для	девушек	541	человек

9.

Воспитательно-трудовой центр для несовершеннолетних юношей 25 человек 4. (бывшие беспризорники) Воспитательно-трудовой центр для несовершеннолетних девушек 24 человека 5. (бывшие беспризорницы) 200 человек Мужской центр заключения в Багдаде 6. 30 человек 7. Мужской центр заключения в Найнаве 12 человек 8. Женский центр заключения в Багдаде

(В) Во имя Аллаха милостивого, милосердного

Воспитательно-трудовой интернат для юношей

Иракская Республика
Министерство труда и социальных дел
Управление исправительно-трудовых
учреждений
Канцелярия Генерального директора

1 человек

#### Резюме

Управление исправительно-трудовых учреждений министерства труда и социальных дел ведает отделениями социального перевоспитания в тюрьме Абу Граиб и такими же отделениями в провинциях и имеет право осуществлять надзор за их деятельностью на основе соответствующих положений и директив.

Отделение социального перевоспитания в тюрьме Абу Граиб (Багдад):	5	357	человек
Отделение социального перевоспитания в Найнаве (провинция Найнава)		925	человек
Отделение социального перевоспитания в Дияле (провинция Дияла)		615	человек
Женское отделение социального перевоспитания (город Аль Рашад)		126	человек

В настоящее время в отделениях социального перевоспитания в Басре и Бабиле не содержится ни одного человека. Общее число лиц, содержащихся в отделениях социального перевоспитания, составляет 7 023 человека.

(C)

1. <u>Число лиц, осужденных в соответствии со статьей 225/1 Уголовного кодекса, с внесенными в него поправками</u>

Числ	<u>10</u>	Год
81		1987
185		1988
131		1989
51		1990
3		1991

Однако все эти осужденные были освобождены в соответствии с декретами об амнистии, изданными Советом революционного командования.

2. Специальный докладчик просил представить ему информацию о числе лиц, приговоренных к смертной казни в 1978 году. Число лиц, приговоренных к смертной казни, составило всего 24 (двадцать четыре) человека.

#### Постановление № 200

В соответствии с положениями пункта а) статьи 42 Временной конституции Совет революционного командования на своем заседании 12 февраля 1984 года постановил:

- 1. Любое лицо, работающее в правительственном ведомстве или социалистическом секторе, наказывается тюремным заключением сроком до 10 лет или лишением свободы сроком на не менее шесть месяцев в случае отсутствия на работе или превышения периода отпуска более чем на три дня без уважительной на то причины и не возобновляет работы, несмотря на письменное предупреждение его ведомства в соответствии с действующими законами.
- 2. Настоящее Постановление вступает в силу с даты его опубликования в официальном вестнике.

Саддам Хусейн Председатель Совета революционного командования

Постановление № 170

Дата Постановления: 22 зу-ль-каада 1411 год хиджры (или 5 июня 1991 года)

В соответствии с пунктом а) статьи 42 Конституции Совет революционного командования постановил:

- 2. Настоящее Постановление вступает в силу с даты его опубликования в официальном вестнике.

Саддам Хусейн Председатель Совета революционного командования

#### Постановление № 521

В соответствии с пунктом а) статьи 42 Временной конституции Совет революционного командования на своем заседании 7 мая 1983 года постановил:

- 1. Отставка иракского гражданского служащего, находящегося на службе в правительственном ведомстве или ведомстве социалистического или смешанного секторов, не принимается до истечения 10-летнего периода его фактического нахождения на службе в этом ведомстве.
- 2. Гражданский служащий, который выходит в отставку с согласия его ведомства по истечении периода, указанного в пункте 1 настоящего Постановления, возмещает расходы, связанные с его подготовкой на всех учебных курсах, которые он посещал до его принятия на службу или в период его службы.

- 3. Гражданский служащий, который выходит в отставку без согласия его ведомства, возмещает указанные в пункте 2 настоящего Постановления расходы на обучение, а также лишается прав, предусмотренных в Постановлении № 700 Совета революционного командования от 13 мая 1980 года.
- 4. Компетентные министерства (министерство высшего образования и научных исследований, министерство образования и министерство по делам местного самоуправления) производит оценку расходов, связанных с обучением в системе начального и среднего образования, а также в высших учебных заведаниях и университетах в целях пункта 2 настоящего Постановления. Эти затраты пересматриваются на ежегодной основе с учетом повышения цен, платы за услуги и расходов на образование.
- 5. Результаты оценки затрат на обучение не подлежат обжалованию в каком-либо судебном или административном органе. Эти расходы на обучение взыскиваются с выходящего в отставку служащего в соответствии с положениями Закона № 56 1977 года, касающегося взыскания долгов по правительственным ссудам или любого другого законодательного акта, заменяющего этот закон.
- 6. Настоящее Постановление вступает в силу с даты его опубликования в официальном вестнике.

Саддам Хусейн Председатель Совета революционного командования

Постановление № 171

Дата Постановления: 22 зу-ль-каада 1411 год жиджры (5 июня 1991 года)

В соответствии с положениями пункта а) статьи 42 Конституции Совет революционного командования постановил:

- 1. Настоящим отменяется Постановление Совета революционного командования № 521 (пятьсот двадцать один) от 7 мая 1983 года (седьмого мая тысяча девятьсот восемьдесят третьего года).
- 2. Настоящее Постановление вступает в силу с даты его опубликования в официальном вестнике.

Саддам Хусейн, Председатель Совета революционного командования

Решение № 761

В соответствии с положениями пункта a) статьи 42 Временной конституции Совет революционного командования на своем заседании 3 июля 1984 года постановил:

1. Студенты, которые не сдают выпускных экзаменов в колледжах и высших учебных заведениях, призываются на обязательную военную службу.

- 2. Подпадающие под действие положения пункта 1 настоящего Постановления студенты, которые не завершили свое обучение в связи с несдачей экзаменов, имеют право только один раз сдавать экзамены первой и второй стадии в один из двук учебных годов, следующих после их зачисления на военную службу. В случае несдачи экзаменов они сохраняют за собой право завершить обычную учебную программу после прохождения ими военной службы.
- 3. Положения настоящего Постановления применяются в отношении студентов высших учебных заведений, которые не смогли завершить свое обучение в рамках максимального периода, установленного для прохождения обучения и получения диплома.
- 4. Любая оговорка, которая не согласуется с настоящим Постановлением, не имеет юридической силы.
- 5. Компетентные министры несут ответственность за осуществление настоящего постановления.

Саддам Хусейн Председатель Совета революционного командования

Постановление № 167

Дата Постановления: 22 зу-ль-каада 1411 год хиджры (5 июня 1991 года)

В соответствии с положениями пункта а) статьи 42 Конституции Совет революционого командования постановил:

- 1. Настоящим отменяется Постановление Совета революционного командования N 761 (семьсот шестьдесят один) от 3 июля 1984 года (третьего июля тысяча девятьсот восемьдесят четвертого года).
- 2. Лица, которые были призваны на обязательную военную службу в соответствии с отмененным Постановлением, упомянутым выше в пункте 1, и которые котели бы возобновить свою учебу, увольняются с этой службы.
- 3. Настоящее Постановление вступает в силу с даты его опубликования в официальном вестнике.

Саддам Хусейн Председатель Совета революционного командования

Постановление № 160

В соответствии с положениями пункта a) статьи 42 Временной конституции Совет революционного командования на своем заседании 4 февраля 1984 года постановил:

- 1. Компетентный министр или его уполномоченный представитель могут предложить служащему или рабочему отработать сверхурочные часы при условии, что это производится с помощью письменного распоряжения, в котором указываются причины, которые вызвали эту необходимость, работа, которую необходимо выполнить служащему или рабочему в сверхурочные часы, и период времени, необходимый для ее выполнения. Однако это задание должно пересматриваться компетентным министром или его уполномоченным представителем через каждые три месяца.
- 2. Служащий или рабочий, которому поручено выполнение дополнительной работы, получает вознаграждение путем учета фактически отработанных свержурочных часов при выплате ему дополнительного вознаграждения, продвижении по службе и выходе на пенсию.
- 3. Упомянутые в пункте 2 настоящего Постановления сверхурочные часы рассчитываются как разница между общим количеством отработанных часов и общим количеством обычных рабочих часов в ведомстве, где работает этот служащий.
- 4. Непосредственный и вышестоящий начальник этого служащего или рабочего следит за тем, чтобы он выполнил порученную ему дополнительную работу во внеурочное время. Должен вестись журнал регистрации работы в свержурочное время, в котором должно расписываться лицо, работающее в свержурочные часы.
- 5. Осуществление выплат за работу в сверхурочное время служащим и рабочим всех правительственных ведомств и социалистического сектора приостанавливается с 1 февраля 1984 года до особого распоряжения.
- 6. Министру финансов поручается перевести суммы, имеющиеся в обычном бюджете для осуществления выплат за работу в сверхурочное время в оставшуюся часть 1984 финансового года, на его резервный счет.
- 7. Суммы, имеющиеся в бюджетах ведомств социалистического сектора для осуществления выплат за работу во внеурочное время, изымаются.
- 8. Настоящее Постановление вступает в силу с 1 февраля 1984 года, и любая оговорка, которая не согласуется с его положениями, не имеет юридической силы.

Саддам Хусейн Председатель Совета революционного командования

Постановление № 168

Дата Постановления: 22 зу-ль-каада 1411 год жиджры (5 июня 1991 года)

В соответствии с положениями пункта а) статьи 42 Конституции Совет революционного командования постановил:

- 1. Настоящим отменяется Постановление Совета революционного командования № 160 (сто шестьдесят) от 4 февраля 1984 года (четвертого февраля тысяча девятьсот восемьдесят четвертого года).
- 2. Настоящее Постановление вступает в силу с даты его опубликования в официальном вестнике.

Саддам Хусейн Председатель Совета революционного командования

#### Постановление № 942

В соответствии с положением пункта а) статьи 42 Временной конституции Совет революционного командования на своем заседании 3 сентября 1983 года постановил:

- 1. Выплата суточных, указанных в пункте 1 с) статьи 12 Закона № 38 1980 года, касающегося командировочных и проездных расходов, более не осуществляется в отношении командировок и проезда внутри Ирака.
- 2. Настоящее Постановление вступает в силу с даты его опубликования в официальном вестнике до дальнейшего распоряжения.

Саддам Хусейн Председатель Совета революционного командования

Постановление № 169

Дата постановления: 22 зу-ль-каада 1411 год хиджры (5 июня 1991 года)

В соответствии с положениями пункта а) статьи 42 Конституции Совет революционного командования постановил:

- 1. Настоящим отменяется Постановление Совета революционного командования  $\$^9$  942 (девятьсот сорок два) от 3 сентября 1983 года (третьего сентября тысяча девятьсот восемьдесят третьего года).
- 2. Настоящее Постановление вступает в силу с даты его опубликования в официальном вестнике.

Саддам Хусейн Председатель Совета революционного командования

Отмененное Постановление

Постановление № 849

В соответствии с положениями пункта a) статьи 42 Временной конституции Совет революционного командования на своем заседании 5 июля 1979 года постановил:

1. Земля, которая охвачена генеральным планом развития административного района на его нынешнем этапе осуществления и решение о распределении которой было принято муниципальными советами в столице и других городах до 7 февраля 1977 года, может быть распределена при условии, что это не противоречит вышеуказанному плану и что распределенные участки будут зарегистрированы в течение одного года с момента уведомления об этом органов, занимающихся вопросами описи и оценки землевладений, и в течение шести месяцев с момента обнародования настоящего Постановления в случае распределенных участков, о которых уже были уведомлены вышеуказанные органы.

- 2. Муниципальный совет Багдада или соответствующие муниципалитеты могут осуществлять распределение участков среди новых владельнев и за их счет, если распределеные участки не были зарегистрированы в течение сроков, указанных в пункте 1 настоящего Постановления. Любые осуществленные в этой связи расходы рассматриваются в качестве возмещаемого в первую очередь долга Муниципальному совету Багдада или соответствующему муниципалитету и взимаются, исходя из стоимости распределенного участка земли, до удовлетворения любой другой претензии, даже если эта претензия носит преференциальный характер или обеспечивается обязательством.
- 3. Дополнительный ежегодный налог в размере 5% оценочной стоимости, внесенной в земельный регистр, взимается в пользу Муниципального совета Багдада или соответствующего муниципалитета с каждого участка, выделенного с целью строительства жилья в соответствии с положениями настоящего Постановления, если право владения этим участком не передается третьей стороне в течение одного года после даты завершения распределения. Этот налог не взимается с участков, на которых в течение вышеуказанного периода было начато строительство, он начинает взиматься с первого числа года, который следует после окончания вышеуказанного периода, и взимается до тех пор, пока не будет передано право собственности или не начнется строительство. С этой целью неполный календарный год считается полным календарным годом. В целях настоящего Постановления строительные работы не принимаются во внимание, если ими не охвачено по крайней мере 30% максимально разрешенной под застройку площади каждого участка и если он не огражден со всех сторон в соответствии с разрешением на строительство.
- 4. Суммы, подлежащие выплате в соответствии с настоящим Постановлением, взимаются таким же образом, как и долги муниципалитету или при выдаче разрешения на строительство или передаче права собственности.
- 5. Министерство внутренних дел и Муниципальный совет Багдада издадут необходимые инструкции в отношении осуществления настоящего Постановления.
- 6. В целях настоящего Постановления любая оговорка, противоречащая его положениям, не имеет юридической силы.
- 7. Настоящее Постановление вступает в силу с даты его опубликования в официальном вестнике.

Ажмад Хассан аль-Бакр Председатель Совета революционного командования

Постановление № 348

Дата Постановления: 9 раби ас-сани 1412 год хиджры (17 сентября 1991 года)

В соответствии с положениями пункта а) статьи 42 Конституции Совет революционного командования постановил:

- 1. Настоящим отменяется Постановление Совета революционного командования № 849 (восемьсот сорок девять) от 5 июля 1979 года (пятого июля тысяча девятьсот семьдесят девятого года).
- 2. Настоящее Постановление подлежит опубликованию в официальном вестнике, компетентные органы несут ответственность за его осуществление.

Саддам Хусейн Председатель Совета революционного

#### Постановление № 1510

В соответствии с положениями пункта а) статьи 42 Временной конституции Совет революционного командования на своем заседании 21 ноября 1978 года постановил утвердить следующие принципы и правила, касающие оплаты товаров и услуг, предоставляемых правительственным ведомствам и учреждениям социалистического сектора, и погашения их неоплаченных долгов.

#### 1. Процедуры продажи

- і) Продажа товаров и услуг, цены на которые превышают 100 динар, правительственным ведомствам и учреждениям социалистического сектора будет осуществляться с даты обнародования настоящего Постановления в кредит по ценам оптового рынка при условии, что их оплата осуществляется в течение 30 дней с даты выдачи заказа на закупку.
- іі) Оплата осуществляется на основе заказов на закупку, а не по безналичному расчету, в противном случае выплаченные суммы рассматриваются в качестве платежей за заказы, регистрируемые в отчетности ведомства, осуществляющего поставки товаров или услуг, в жронологическом порядке их поступления.
- ііі) Ведомства-должники обязаны оплатить товары и услуги, поставленные им предприятиями и учреждениями социалистического сектора и другими правительственными ведомствами через уполномоченный на то орган, а не через каналы почтовой связи. В случае использования для отправления чеков в оплату закупочных заказов зарегистрированной почты дата регистрации отправки в почтовом отделении рассматривается в качестве даты платежа.
- iv) В конце каждого месяца ведомство-поставшик направляет ведомствамдолжникам выписки счетов, содержащие подробные данные о заказах, не оплаченных в указанный выше в пункте i) период. Копия таких выписок направляется в Главное управление учета, поскольку они необходимы финансовым отделам. Ведомство-должник выясняет причины неоплаты заказов и обеспечивает их оплату в кратчайшие сроки. Служащий, ответственный за задержку в платеже, обязан оплатить неустойку в сумме, начисляемой по годовой ставке 7%, за период задержки и не может быть полностью или частично освобожден от этого обязательства без решения министра финансов.
- v) Главное управление учета на основе полученных копий выписок счетов, упомянутых выше в пункт iv), и поскольку этот вопрос касается финансовых отделов, обязано обеспечить и гарантировать оплату в течение максимум 30 дней с даты получения выписок счетов.
- vi) Любые споры, которые могут возникнуть между сторонами, улаживаются на основе личных контактов сотрудников служб учета обоих ведомств в течение максимум одного месяца. В случае урегулирования спора платеж осуществляется в течение одного месяца с даты его урегулирования, в противном случае мнения различных сторон препровождаются компетентным министрам для окончательного решения вопроса в течение максимум двух недель.

- vii) Ведомство, размещающее заказы, и ведомство, осуществляющее поставки, могут договориться открыть общий текущий счет в соответствии с потребностями их деятельности при условии, что выверка счетов производится с помощью ежемесячных выписок счетов, которые служат основой для расчетов.
- viii) В соответствующих случаях различные правительственные ведомства могут оплачивать наличными товары и услуги, поставляемые им учреждениями и предприятиями социалистического сектора или другими ведомствами.
  - іж) Ведомства-поставшики могут приостановить поставку товаров или услуг, если ведомства-должники не оплатили свою непогашенную задолженность в течение вышеуказанного периода, до тех пор, пока не будет произведен такой платеж.
  - к) Ни одно учреждение или предприятие не может отказаться от продажи в кредит до тех пор, пока не будут приняты следующие меры. Однако это не распространяется на финансовые отделы правительственных ведомств.
    - а) Учреждение или предприятие обращается в компетентное министерство с просъбой разрешить ему отказаться от продажи в кредит, указывая при этом соответствующие причины.
    - b) Компетентное министерство изучает направленную ему просьбу. Если по этой просьбе выносится положительное решение, этот вопрос передается на рассмотрение в канцелярию Генерального аудитора для выяснения его мнения.
    - с) Компетентное министерство направляет свои мнения начальнику канцелярии Президента Республики для принятия по этому вопросу соответствующего решения.
  - хі) Соответствующие ведомства обязаны подтверждать дебетовые и кредитовые балансы для целей канцелярии Генерального аудитора.
- 2. Урегулирование непогашенной задолженности.
  - і) Правительственные ведомства и социалистический сектор обязаны подготавливать выписки счетов, содержащие подробную информацию о причитающихся им суммах, включая подробные сведения о неоплаченных поставках и заказах, и направляют их ведомствам-должникам в течение максимум двух месяцев с даты обнародования настоящего Постановления. Ведомства-должники должны оплатить эти суммы после их проверки в течение 30 дней с даты получения выписки счетов. Протесты, касающиеся любой суммы, должны сопровождаться доказательствами и документами, обосновывающими протест, в течение того же периода.
  - іі) Споры в отношении указанных в выписках сумм между ведомствомдолжником и ведомством-кредитором решаются в соответствии с процедурой, предусмотренной выше в пункте 1 vi).

- ііі) Если в течение 30 дней не представляются доказательства или документы, обосновывающие протесты в отношении сумм, вся указанная в выписке счета сумма подлежит оплате в течение первого дня после истечения указанного периода. Виновный служащий обязан возместить любые возникающие в связи с этим убытки и не может быть полностью или частично освобожден от этого обязательства без санкции министра финансов.
  - iv) Если ведомство-должник не выплатило в течение предусмотренного выше в пункте i) периода указанную в выписке счета сумму или опротестованную сумму, ведомство-кредитор направляет в министерство финансов соответствующее уведомление, прилагая при нем в качестве обоснования копию выписки счета, с тем чтобы соответствующая сумма была выплачена из выделяемых ведомству-должнику ассигнований или средств на его текущем банковском счете.
  - v) Министерство финансов отвечает за увеличение ассигнований финансовым отделам. Центральный банк отвечает за расширение банковских услуг независимым с финансовой точки зрения ведомствам с целью обеспечения выполнения настоящего Постановления.
  - vi) Не погашенная на конец 1975 финансового года задолженность может быть оплачена на основе выписок счетов, подготовленных в соответствии с приведенным выше пунктом iv). Эти выписки счетов рассматриваются в качестве документов, обосновывающих требование о платеже, после того как они были подтверждены ведомством-должником, в виде исключения из статьи 26 с внесенными в нее поправками Закона № 28 1940 года, касающегося общих принципов отчетности. Заявления о задолженности, не погашенной после указанной даты, должны обосновываться заказами или документами, подтверждающими необходимость платежа, или их копиями, в случае выплаты соответствующих сумм.
- vii) Компетентное министерство уполномочено аннулировать спорный кредитовый баланс, если он не превышает 20 000 иранских динар (двадцать тысяч иранских динар) в каждом отдельном случае. Суммы, превышающие этот уровень, должны утверждаться министерством финансов. Однако для целей проверки копии решений об аннулировании таких балансов должны направляться в канцелярию Генерального аудитора, который имеет право оспаривать эти решения, требовать их отмены или внесения в них поправок. С этой целью Канцелярия может обращаться за помощью к внутренним ревизионным службам, и ее решение по этим вопросам носит окончательный характер.
- 3. Любая оговорка или решение, которые противоречат положениям настоящего Постановления, не имеют юридической силы.
- 4. Настоящее Постановление подлежит опубликованию в Официальном вестнике, министры несут ответственность за его осуществление.

Ахмад Хассан аль-Бакр Председатель Совета революционного командования

#### Постановление № 201

Дата Постановления: 12 Зу-ль-хиджа 1411 год хиджры (24 июня 1991 года)

В соответствии с положениями пункта а) статьи 42 Конституции Совет революционного командования постановил:

- 1. Настоящим отменяется Постановление Совета революционного командования  $\mathbb{N}$  1510 (одна тысяча пятьсот десять) от 21 ноября 1978 года с внесенными в него поправками в соответствии с Постановлением Совета революционного командования  $\mathbb{N}$  1016 (одна тысяча шестнадцать) от 4 августа 1979 года (четвертое августа одна тысяча девятьсот семьдесят девятого года).
- 2. Министерство финансов уполномочивается подготовить инструкции, касающиеся правил и принципов оплаты поставок товаров и услуг правительственным ведомствам и социалистическому сектору и погашения задолженности между ними.
- 3. Компетентные министры и соответствующие органы несут ответственность за осуществление положений настоящего Постановления.

Саддам Хуссейн Председатель Совета революционного командования

# Отмененная поправка № 1016

В соответствии с положениями пункта a) статьи 42 Временной конституции Совет революционного командования на своем заседании 4 августа 1979 года постановил:

- 1. Исключить из текста пункта 2 vii) Постановления Совета революционного командования № 1510 от 21 ноября 1978 года фразу "спорный кредитный баланс" и заменить ее следующей фразой "дебитовые балансы в оспариваемых счетах ведомств-кредиторов".
- 2. Настоящее Постановление подлежит опубликованию в официальном вестнике, компетентные министры несут ответственность за его осуществление.

Саддам Хуссейн Председатель Совета революционного командования

142. В своем письме № 7/4/Special/25 от 31 января 1992 года Постоянное представительство Иракской Республики при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве сообщило следующее:

"Постоянное представительство Иракской Республики при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве свидетельствует свое уважение Центру по правам человека и имеет честь просить Центр препроводить Специальному докладчику Комиссии по правам человека по Ираку прилагаемую при сем таблицу, содержащую информацию о приговорах, вынесенных обычными иракскими судами (уголовными судами) по делам большинства участников беспорядков, в разбивке по городам, где они проживают. Мы уже проинформировали Специального докладчика о том, что число обвиняемых, на которых не распространяется

действие декретов об амнистии, составило 1 100 человек (как это указывается на стр. 38 доклада Специального докладчика в разделе, озаглавленном "Последствия изданных за последнее время указов об общей амнистии"). Однако следует отметить, что действие декретов об амнистии распространилось на 26 из этих 1 100 обвиненных в связи с отсутствием против них доказательств.

Представительство было бы весьма признательно, если бы Центр обратился с просьбой к Специальному докладчику включить эту информацию в его доклад, который будет представлен сорок восьмой сессии Комиссии по правам человека. В будущем мы направим ему ответы компетентных органов на остальные его вопросы.

Постоянное представительство Иракской Республики, пользуясь этой возможностью, заверяет Центр по правам человека в своем глубочайшем уважении".

#### В. Соображения Специального докладчика

# 1. Информация, еще не полученная от правительства

- 143. Прежде чем высказать замечания по существу ответов, полученных на настоящий момент Специальным докладчиком от правительства Ирака, целесообразно, видимо, кратко изложить те вопросы, по которым он пока не получил никакого ответа. Будучи далеко не полным, перечень вопросов, приводящихся ниже, отражает те вопросы, которым Специальный докладчик придает существенное значение.
- а) Специальный докладчик пока еще не получил информацию о числе ходатайств о вынесении эквивалента судебного приказа о защите неприкосновенности личности, полученных и удовлетворенных правительством в прошлом году.
- b) Специальный докладчик пока еще не получил информацию о числе лиц, задержанных в прошлом году и не имевших юридической возможности воспользоваться эквивалентом права на защиту неприкосновенности личности.
- с) Несмотря на неоднократно выраженную правительством готовность к сотрудничеству, оно пока не сообщило о том, какие процедурные меры предусмотрены для расследования сообщений об исчезновениях лиц.
- d) Специальный докладчик пока еще не получил подробных ответов на конкретные индивидуальные случаи исчезновений, доведенные до сведения правительства в меморандуме от 16 сентября 1991 года.
- е) Специальный докладчик пока еще не получил информацию о числе полученных жалоб о применении пыток, числе проведенных расследований и числе привлеченных к ответственности сотрудников службы безопасности за каждый год в течение последних четырех лет.
- f) Специальный докладчик еще не получил информацию о конкретных мерах, принятых по осуществлению Свода принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме и Декларации о защите всех лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

- д) Правительство не только не ответило на конкретные случаи утверждении о казнях без судебного разбирательства (как отмечено в пункте 73 промежуточного доклада), но и не указало, были ли приняты меры для проведения правительственного расследования в отношении различных утверждений.
- h) Специальный докладчик пока еще не получил конкретных данных о наличии гражданских или военных законов, допускающих судебное преследование лиц, виновных в организации и осуществлении казней без судебного разбирательства.
- i) Специальный докладчик пока еще не получил информацию о числе лиц, подвергшихся судебному преследованию за казни без судебного разбирательства за каждый год в течение последних четырех лет.
- j) Специальный докладчик пока еще не получил сведений о процедурах регресса, которые имеются в распоряжении родственников жертв казней без судебного разбирательства.
- к) Специальный докладчик пока еще не получил ответ на утверждение относительно неизбирательных обстрелов жилых районов, проводившихся правительством во время восстаний в марте 1991 года.
- 1) Специальный докладчик пока еще не получил ответ на утверждение о том, что правительство (во время восстаний в марте 1991 года) приказывало гражданскому населению покидать целые поселки и более крупные поселения под угрозой применения химического оружия и отравляющих веществ.
- т) Специальный докладчик пока еще не получил информацию о процентной доле обвинительных приговоров в общем числе дел, заслушанных революционным судом.
- n) Специальный докладчик пока еще не получил информацию о процентной доле судебных процессов, проводившихся революционным судом и другими специальными и временными судами, которые проходили в закрытых судебных заседаниях, а также информацию о процентной доле подзащитных, которых представляли выбранные им же адвокаты.
- о) Специальный докладчик пока еще не получил информацию о числе лиц, арестованных за политические правонарушения за каждый год, начиная с 1 января 1988 года.
- р) Несмотря на то, что в настоящее время правительство Ирака освободило г-на Яна Рихтера, Специальный докладчик по-прежнему котел бы получить, но пока еще не получил, большую часть информации, запрошенной в пункте 42 его промежуточного доклада, в частности подробное описание доказательств, на основании которых г-н Рихтер был признан виновным и провел пять с половиной лет в тюрьме.
- q) Специальный докладчик пока еще не получил информацию в отношении того, в какой степени туркманский язык может использоваться в общественных заведениях в районах со значительным туркманским населением.

- г) Специальный докладчик пока еще не получил копии иракских законов, касающихся национальности и высылки, как он просил об этом в своем меморандуме от 16 сентября 1991 года и, повторно, в пункте 90 своего промежуточного доклада. Точно так же он пока еще не получил информацию в отношении определений терминов "иранцы" и "иностранцы", встречающихся в соответствующих иракских законах.
- s) Специальный докладчик пока еще не получил информацию о числе религиозных заведений и ученых-теологов по состоянию на 1 января 1988 года в городах, указанных в пункте 51 а) промежуточного доклада.
- t) Специальный докладчик пока еще не получил информацию о консультациях, состоявшихся между министром вакуфов и по делам религии и представителями соответствующих религиозных общин по вопросу о компенсации за поврежденные религиозные заведения и собственность.
- u) Специальный докладчик пока еще не получил ответа на утверждения относительно различных запретов и ограничений на религиозную практику от ношения традиционной одежды до отправления обрядов.
- v) Специальный докладчик пока еще не получил ответ на утверждение о том, что министерство информации запретило более 1 000 религиозных книг.
- w) Специальный докладчик пока еще не получил информацию о подробностях конкретных специальных мер, которые, как утверждает правительство, оно приняло для удовлетворения потребностей наиболее уязвимых групп населения, таких, как грудные дети, кормящие матери, престарелые, раненые и больные.
- 144. Помимо вышеуказанной информации, Специальный докладчик ожидает ответа правительства Ирака на его конкретные запросы о судьбе лиц, перечисленных в следующих трех списках, переданных г-ну Тарику Азизу 8 января 1992 года:
- а) 104 шиитских духовных лица, арестованных, по сообщениям, в Наджафе в период с 20 по 23 марта 1991 года;
- b) 6 шиитских духовных лиц, увезенных, по сообщениям, в Наджафе вместе с великим аятоллой аль-Ккой 20 марта 1991 года, после чего их больше не видели;
- с) 238 лиц, казненных, по сообщениям, недавно в Киркуке, согласно письму иракской разведки от 16 сентября 1991 года.

# 2. Замечания в отношении полученной информации

- 145. Что касается существа ответов правительства Ирака на запросы Специального докладчика, целесообразно отметить несколько моментов. В целом ответы правительства явно неадекватны по сравнению с исключительно серьезными предполагаемыми нарушениями. Тем не менее на основе той информации, которую Специальный докладчик уже получил от правительства, необходимо сделать следующие замечания:
- а) Что касается ссылки правительства на "ненормальные обстоятельства", которая содержится в разделе, озаглавленном "Пункт 60", достаточно сослаться на замечания, сделанные в главе І.В выше.

- b) В отношении второго абзаца в разделе, озаглавленном "Пункты 63 и 64 (произвольное задержание)", уже указывалось, что чисто юридические положения, такие, как "право возбуждать дело", не удовлетворяют требованиям международных обязательств при отсутствии соответствующей процедуры, посредством которой такое право может быть осуществлено. В этой связи важно знать, как часто использовалось такое право.
- с) В третьем абзаце в разделе, озаглавленном "Пункты 63 и 64 (произвольное задержание)", содержится, очевидно совершенно, ошибочное заявление о том, что "не существует исключений из правила ... кроме исключений, предусмотренных законом"; именно эти исключения из правила ("предусмотренные" или не предусмотренные законом) интересуют Специального докладчика. Можно поставить вопрос более прямо: Какие конкретно исключения предусмотрены законом? В этом отношении необходимо, конечно, учитывать, что декреты Совета революционного командования имеют силу закона.
- d) Что касается "нарушений общественного порядка и оскорбления нравственности", упомянутых в последнем абзаце в разделе, озаглавленном "Пункты 63 и 64 (произвольное задержание)", Специальный докладчик не сомневается в законности этого понятия, но котел бы знать суть этих запретов, критерии их определения и способ осуществления этих запретов.
- е) Переходя к замечаниям по разделу, озаглавленному "Пункт 66", следует отметить, что от внимания правительства не может ускользнуть тот факт, что во многих представленных случаях речь идет о событиях за пределами зон военных действий или районов, где правительство имеет ограниченный контроль. В то время как действительно некоторые из "исчезнувших лиц" могут быть перемещены в различные лагеря, этот аргумент не может быть объяснением для многих других случаев. Более того, учитывая масштабы и серьезность вопроса об исчезновениях, о чем говорилось выше, заявление правительства о том, что "акцент ... на этом вопросе мотивирован политическими соображениями и имеет целью запятнать репутацию Ирака", демонстрирует бесчувственность и неуважение к семьям тех, кто по-прежнему страдает от последствий этих действий (Специальный докладчик встречался с некоторыми из этих семей).
- f) Что касается пыток, Специальный докладчик подчеркивает, что этот вопрос настолько серьезен и что свидетельства, полученные от всех сторон, настолько последовательно свидетельствуют об одной и той же экстремальной практике, что необходимо дать какой-либо иной ответ, а не просто игнорировать этот вопрос на том основании, что заявления "имели общий характер". По меньшей мере правительство должно сообщить о содержании конкретных мер, которые оно, по его словам, приняло, указав любые превентивные механизмы, которые оно, возможно, создает.
- g) Ввиду заявления правительства (в заключительной части третьего абзаца в разделе, озаглавленном "Пункт 78") о том, что оно располагает "всеми необходимыми данными, чтобы доказать", что другие лица несут ответственность за осквернение и разрушение различных святых мест во время восстаний в марте 1991 года, Специальный докладчик был бы весьма признателен, если бы такие данные были доведены до его сведения.
- h) Что касается пятого абзаца в разделе, озаглавленном "Пункт 78", Специальный докладчик не согласен с тем, что вопрос о консультациях в отношении репараций на восстановление религиозных объектов был "разъяснен министром вакуфов и по делам религии во время его встречи со Специальным докладчиком 4 января 1992 года". Не сомневаясь в существовании "совместных

комитетов", Специальный докладчик сохраняет скептическое отношение к роли этих комитетов и не убежден в наличии каких-либо подлинных консультаций в отсутствие конкретной информации от правительства в отношении состава и функционирования комитетов, а также ввиду абсолютно противоречивой информации, поступающей к Специальному докладчику из надежных источников. Что касается согласия правительства тем, что был запрещен "ряд книг ... разжигающих межобщинный фанатизм", Специальный докладчик котел бы получить подробный и исчерпывающий перечень этих книг наряду с информацией о конкретных критериях, на основании которых они были сочтены "разжигающими межобщинный фанатизм".

- і) Что касается первого абзаца в разделе, озаглавленном "Пункты 79, 80 и 81, касающиеся действующих законов", Специальный докладчик был бы признателен за конкретную информацию о процедурах, посредством которых в революционном суде "гарантируется право на защиту". Кроме того, несмотря на то, что революционный суд был ликвидирован в 1991 году, Специальный докладчик котел бы знать, какие шаги были сделаны для решения проблемы лиц, по-прежнему отбывающих сроки заключения по приговорам, вынесенным этим судом, а также для выдачи компенсации тем лицам, которые были неправильно осуждены этим судом.
- ј) В ответ на утверждение правительства, приводящееся в следующем абзаце, о том, что указанные решения были приняты "исключительно в качестве меры сдерживания" и что "революционный суд вынес лишь несколько решений" на их основании, следует отметить, что уже одно принятие такого закона, как решение № 840 от 1986 года (согласно которому, в частности, за оскорбление президента и другие правонарушения предусмотрена смертная казнь), представляет собой нарушение обязательств Ирака в соответствии с международными нормами в области прав человека. Нет сомнений в том, что такое решение, вызвав страх, заставит критиков правительства замолчать, тем самым посягая на свободу выражения. Этот страх и эти посягательства, несомненно, стали бы еще более повсеместными и далеко идущими ввиду того, что действительно выносились приговоры против "правонарушителей". В этой связи следует добавить, что, по утверждениям, на деле фактическое использование этих решений силами безопасности выходило далеко за рамки "нескольких решений".
- к) В заключительной части вышеупомянутого абзаца в ответе правительства Ирака отмечается, что правонарушения, которые, по мнению правительства, "не являются политическими" в соответствии с положениями статьи 21 Уголовного кодекса, включают "правонарушение, наносящее ущерб внешней безопасности государства"; Специальный докладчик считает, что это очень широкое понятие, которое, возможно, применялось даже в более широком смысле в Ираке во время конфликтов, продолжавшихся в течение большей части прошлого десятилетия. Это со всей очевидностью явствует из имеющихся у Специального докладчика сотен официальных документов, которые касаются арестов, задержаний и казней и в которых содержатся самые общие ссылки на "саботажников".
- 1) Что касается третьего абзаца в разделе, озаглавленном "Председатель Исполнительного совета" курдского автономного района, следует отметить, что по соображениям логики невозможно допустить, что председателем Исполнительного совета может стать лицо, неугодное Президенту Республики, учитывая тот факт, что ранее Президент контролировал все назначения. Следовательно, контролируя процесс назначения, Президент Республики контролирует и общий процесс; любой председатель Исполнительного совета навсегда был бы благодарен за назначение. Таким образом, здесь не может быть какой-либо видимой или реальной независимости.

- m) В отношении применения Закона об автономии, а также с учетом вышеизложенного, представители Фронта Курдистана четко показали Специальному докладчику, что подлинным камнем преткновения в переговорах является упорное желание центральных властей восстановить аппарат безопасности в Автономном районе.
- n) Что касается туркманского меньшинства, следует отметить, что, котя ликвидацию административных процедур, ограничивающих возможности представителей этого меньшинства по приобретению недвижимости, можно приветствовать, последствия вышеупомянутых процедур вполне могли изменить демографический состав отдельных районов. Следовательно, подлинная задача сейчас заключается в обеспечении репараций или компенсаций. Специальному докладчику котелось бы знать, какие меры приняты в этом отношении.
- о) В ответ на утверждение правительства в заключительной части второго абзаца раздела, озаглавленного "Доступ к продовольствию и медицинскому обслуживанию", в отношении того, что "предоставленное разрешение на импорт продовольствия остается теоретическим, поскольку нет никакой возможности воплотить его на практике", Специальный докладчик отмечает, что применение этой формулы потребовало бы решения ряда технических проблем. Однако Специальному докладчику трудно поверить в то, что было бы невозможно найти решение этих проблем. Как бы то ни было, весьма удивительно читать в сообщении иракского правительства от 23 января 1992 года, что "Ирак стремится достичь позитивного решения по вопросу о продаже нефти", а 4 февраля 1992 года узнать, что Ирак решил прервать переговоры по этому вопросу. Вследствие таких действий правительства Ирака была потеряна возможность закупки продовольствия и медицинских товаров на сумму около 900 млн. долл. В результате будут страдать наиболее бедные и уязвимые категории населения.
- р) Специальный докладчик считает утверждение о том, что лица, работающие в частном секторе, меньше страдают от инфляции, поскольку их доход возрастает "пропорционально инфляции", интересным объяснением для значительного увеличения окладов правительственным чиновникам. В большинстве обществ чаще всего именно гражданские служащие лучше всего защищены от инфляции, поскольку их доходы индексируются и поскольку правительство может само печатать деньги. Обычно как раз нижнее звено частного сектора и лица, получающие фиксированный доход (пенсионеры и лица, субсидируемые государством), испытывают наибольшие трудности. В этой связи Специальный докладчик по-прежнему котел бы узнать, каким конкретно образом правительство "намерено удовлетворять" потребности наиболее уязвимых категорий населения.

# IV. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

146. С момента своего назначения в июне 1991 года Специальный докладчик получает постоянно возрастающий поток информации – в виде свидетельств, письменных документов, фотографий, видеопленок и аудиокассет – относительно нарушений прав человека правительством Ирака. Можно предположить, что еще большее количество информации поступит в ближайшие месяцы в Центр ООН по правам человека. Число имеющихся на данный момент свидетельств могло бы быть больше, если бы некоторые люди, которые были в состоянии дать ценные показания, не отказались это сделать из опасаний (даже после того, как им обещали анонимность), что их родственники, живущие в Ираке, могут быть подвергнуты преследованиям.

- 147. Специальный докладчик тщательно изучил свидетельства, которые были ему представлены. В особенности он стремился выяснить, нет ли в каком-либо сообщении элементов, которые не позволяли бы считать это сообщение надежным. В результате такого процесса просеивания он отклонил некоторые из свидетельств.
- 148. Специальный докладчик отмечает, что свидетельства, полученные им за последние два месяца перед составлением настоящего доклада, в особенности свидетельства, которые он получил во время своих поездок в Ирак, Иран и Саудовскую Аравию, пока не удалось представить правительству Ирака для комментариев. С другой стороны, он вынужден сделать вывод о том, что по многим вопросам, по которым он представил свидетельства правительству Ирака в отношении нарушений прав человека, он либо не получил никакого ответа, либо получил неудовлетворительный ответ. В любом случае свидетельства, еще не представленые правительству, лишь дополняют утверждения, которые уже были представлены.
- Специальный докладчик не исключает опасности того, что, несмотря на значительные предосторожности, некоторые преувеличения, ошибки или даже неправильная информация могли попасть в доклад. В то же время он подчеркивает тот факт, что собранные им данные свидетельствуют об удивительном единообразии, жотя они были получены из самых различных источников. Каждое полученное им свидетельство подтверждает утверждения о том, что государственные службы безопасности могут обращаться с любым иракским гражданином так, как им заблагорассудится, без какого-либо надлежащего судебного процесса. Полученные свидетельства и собранные документы взаимно подтверждают друг друга. Например, невозможно утверждать, что обвинения в массовых расправах - это лишь плод фантазии нескольких эмигрантов, затаивших обиду на правительство Ирака. Как показано в настоящем докладе, эти утверждения подтверждаются многочисленными свидетельствами. Точно так же многие люди, жаловавшиеся Специальному докладчику на то, что их подвергали пыткам, и показывавшие ему следы пыток на своем теле, предоставили неопровержимые доказательства того, что пытки, причем часто в самых тяжелых формаж, являются широко распространенным явлением. Кроме того, невозможно объяснить длинные списки исчезнувших лиц только тем, что они могли погибнуть во время войны или восстаний, или же что они могли выехать в другую страну. Достаточно часто члены семьи, соседи или друзья видели, как на самом деле этих людей арестовывали; после этого сведений о них больше не было. Наконец, Специальный докладчик считает своим долгом отметить, что даже те лица, которые в настоящее время находятся в ранге министра в Ираке, по всей видимости, считают казнь людей, подозреваемых в иных политических взглядах, приемлемой практикой. Так, например, заместитель премьер-министра Тарик Азиз заявил в коде беседы со Специальным докладчиком по вопросу об исчезновении значительного числа шиитских духовных лиц: "Если их казнили, я за это извиняться не собираюсь". Нынешний министр обороны Али Хассан аль-Маджид, со своей стороны, несколько лет назад, когда он был генеральным секретарем Управления Организации Севера, без колебаний заявил (в вышеупомянутой записанной беседе), что его главной заботой о семьях курдских "саботажников" было "похоронить их".
- 150. Взвешивая все собранные свидетельства, Специальный докладчик без колебаний делает вывод о наличии массовых нарушений прав человека в самой тяжелой форме, за которые должно отвечать правительство Ирака. Нет также никаких достоверных указаний на то, что правительство Ирака делает шаги для пресечения дальнейших нарушений прав человека.

- 151. Ввиду имевших место многочисленных нарушений докладчик приходит к выводу о том, что никакие особые обстоятельства, которые могут в настоящее время существовать в иракском обществе, не могут использоваться для оправдания исключений из соответствующих международных норм в области прав человека сверх того, что допускается соответствующими положениями об отступлении от обязательств, то есть положениями статьи 4 Пакта о гражданских и политических правах.
- 152. Объем вышеуказанных собранных свидетельств, многие из которых Специальный докладчик собрал самостоятельно, подводит к твердому выводу о том, что правительство Ирака систематически нарушало и продолжает нарушать международные обязательства в области прав человека, которые оно на себя взяло. Число жертв этих нарушений, несомненно, исчисляется сотнями тысяч, если не больше. В свете вышеизложенного существенное улучшение положения в области прав человека в Ираке требует резкого изменения поведения правительства, включая пересмотр и приведение национального законодательства в соответствие с существующими международными документами в области прав человека, распространения правопорядка на все организации и уровни деятельности правительства, и гарантии независимости и беспристрастности судов, юрисдикция которых должна распространяться на все эти организации и уровни деятельности. Такие изменения должны сопровождаться конкретными мерами, направленными на обеспечение доверия населения к государственным институтам.
- 153. В отношении курдского меньшинства есть причины для особого беспокойства, поскольку имеют место нарушения прав человека, направленные против курдского народа как такового. В частности, имеют место нарушения Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и статьи 27 Международного пакта о гражданских и политических правах. Кроме того, независимо от того, являются ли план и методы осуществления операций "Анфал" действительно нарушениями Конвенции о предотвращении преступления геноцида и наказании за него, очевидно, что операции "Анфал" представляли собой деятельность типа геноцида, которая, по существу, привела к уничтожению части этого населения и продолжает сказываться на жизнь всего народа в целом. Кроме того, причем прежде всего это касается операций "Анфал", нет сомнений в том, что значительная доля ответственности лежит на конкретных лицах.
- 154. Изучив положение в области прав человека в Ираке, посетив Ирак и встретившись со многими лицами в стране и за ее пределами (по меньшей мере с теми, кто осмелился что-то сказать), Специальный докладчик пришел к выводу о том, что имевшие место нарушения прав человека настолько серьезны и имеют настолько массовый характер, что после второй мировой войны можно насчитать очень мало подобных ситуаций. В то же время маловероятно, чтобы эти нарушения прекратились, пока силам безопасности позволено принимать решение о свободе или заключении и даже о жизни или смерти любого иракского гражданина. С каждым днем к именам тысяч иракских граждан, ставших жертвами нарушений прав человека, будут прибавляться новые имена.
- 155. Ввиду правового и политического порядка, свойственного правительству Ирака, Специальный докладчик делает вывод о том, что нынешний порядок исключает полное выполнение обязательств в области прав человека. В частности, пока законность подрывается наличием параллельной власти внесудебного и даже внеправового характера, осуществляемой главным образом аппаратом сил безопасности, который подотчетен только ближайшим приближенным президента, не может существовать сколь-нибудь серьезного отношения к правам

человека или подлинного уважения к достоинству личности. Кроме того, поскольку ясно, что власть над всеми этими тремя параллельными структурами - "нормальной", "внесудебной" и "внеправовой" - сосредоточена в руках президента и нескольких старших членов правительства, особая ответственность должна лежать на этих лицах.

- 156. Таким образом, в свете всего вышеизложенного Специальный докладчик рекомендует Комиссии по правам человека, учитывая столь нетерпимую ситуацию, не ограничиваться одним лишь осуждением. По его мнению, данное исключительно серьезное положение требует исключительных мер мер, которые в большинстве других случаев нарушений прав человека были бы сочтены непропорциональными. В частности, Специальный докладчик рекомендует направить в Ирак группу наблюдателей по правам человека, которые оставались бы в Ираке до тех пор, пока положение в области прав человека резко не улучшится, и которые должны иметь возможность: і) свободно передвигаться в любой части Ирака; іі) расследовать информацию в отношении утверждений о нарушениях прав человека; ііі) посещать без предварительного уведомления и в сроки по своему выбору места содержания лиц, лишенных свободы; и іv) наблюдать за судами и судебными разбирательствами.
- 157. Учитывая тот факт, что тысячи людей накодятся в опасности произвольного задержания, пыток или расправы, Специальный докладчик призывает не жалеть усилий для того, чтобы система контроля была создана как можно скорее. Если удалось бы убедить правительство Ирака принять наблюдателей, это стало бы весьма важным шагом в направлении улучшения положения в области прав человека.
- 158. Независимо от реакции правительства Ирака на концепцию системы контроля за правами человека существует ряд других важных шагов, которые оно должно сделать, чтобы выполнить обязательства, которые оно взяло на себя в соответствии с рядом конвенций по правам человека. Поэтому Специальный докладчик рекомендует призвать правительство Ирака:
  - 1. Обеспечить, чтобы деятельность служб безопасности подчинялась полностью прозрачным правовым ограничениям для того, чтобы прекратить случаи произвольного задержания, пыток или внесудебных казней иракских граждан.
  - 2. Создать комиссию по расследованию судеб десятков тысяч исчезнувших лиц. Такая комиссия должна иметь возможность работать независимо и без указаний правительства. Учитывая атмосферу страха, существующую в Ираке, правительство также должно дать публичное обещание, подкрепленное соответствующими правовыми механизмами, о том, что не будет принято никаких ответных мер в отношении тех граждан, которые будут обращаться в комиссию с просъбами об информации в отношении судьбы исчезнувших членов их семей. Комиссия по расследованию должна иметь свободный доступ к любым данным, которые могут иметься у сил безопасности или в полиции, в отношении судьбы лиц, которые были ими арестованы после того, как к власти пришел нынешний режим. Она также должна иметь возможность регулярно обнародовать результаты своей работы и делать рекомендации в отношении освобождения исчезнувших лиц, которые, возможно, еще живы.

- 3. Принять меры для прекращения широко распространенной практики пыток. Заверения министерств о том, что лица, признанные виновными в применении пыток, не избегут наказания, явно недостаточны по той простой причине, что, пока палачи пользуются какой-то степенью безнаказанности и, по существу, защиты со стороны правительственного аппарата, вряд ли кто-либо из (бывших) заключенных или их родственников осмелятся пожаловаться.
- 4. Возобновить переговоры по формуле "продовольствие за нефть", которые по достижении договоренности позволили бы правительству Ирака закупить продовольствие и медицинские товары на общую сумму свыше 900 млн. долларов.
- 5. Прекратить блокаду района Ирака, контролируемого курдами;
- б. Восстановить полную религиозную свободу шиитской общины, включая контроль над их культовой собственностью.
- 159. Наконец, Специальный докладчик ссылается на резолюцию 688 Совета Безопасности от 5 апреля 1991 года, в которой содержится призыв к Ираку "немедленно прекратить эти репрессии" в качестве "вклада в ликвидацию угрозы международному миру и безопасности в этом регионе". Поскольку репрессии продолжаются, Специальный докладчик может лишь сделать вывод о том, что эта угроза сохраняется, что оправдывает чрезвычайные меры, такие, как рекомендованные широкомасштабные действия по контролю за соблюдением прав человека.

#### Приложение І

# НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ, ПРЕДОСТАВИВШИЕ ИНФОРМАЦИЮ

Исламский центр Аль Уль-Байт, Лондон Фонд аль-Кхой Организация "Международная амнистия" Мечеть Анджуман-э-Хуссеиниа и Джеффри

Арабская организация по правам человека

Иракская ассоциация прав человека

Иракская исламская ассоциация во Франции

Швейцарско-курдистанская ассоциация

Ассоциация турецких рабочих

Организация моджахедов народа Ирана

Католическая служба по оказанию помощи

Коалиция за справедливость в Ираке

Комитет по борьбе с репрессиями и за демократические права в Ираке

Комитет по защите прав человека в Ираке

Комитет Курдистана

Центр документации по правам человека в Ираке

Федерация курдских ассоциаций в Швеции

Международная федерация прав человека

Финский комитет защиты мира

Финские друзья курдов

Всеобщая федерация арабских журналистов

Организация жертв войны в Персидском заливе

Общество прав человека в Ираке

Международный центр по правам профсоюзов

Международная комиссия юристов

Международная комиссия по радикальному нейтралитету

Международный комитет за свободный Ирак

Международная организация прогресса

Курдский институт, Брюссель

Исламский центр Америки

Комитет по правам человека в Ираке

Комитет по положению детей в Ираке

Курдская группа "Файли"

Курдская организация по правам человека

Организация Курдистана по правам человека, Отделение в Эрбиле

Организация Курдистана по правам человека, Отделение в Сулеймании

Медицинское общество Курдистана

Кувейтская ассоциация по защите жертв войны

Комитет юристов по правам человека

Лига прав человека

Тунисская лига защиты прав человека

"Меджлис-Э-Уламава Кхутаба Дели"

"Врачи без границ" (Нидерланды)

"Миддл Ист Уотч

Группа по правам меньшинств

Национальный форум за мир и интеграцию

Национальный союз иракских студентов

Организация по защите жертв насилия

Организация по вопросам прав человека в Ираке

Организация по вопросам прав человека, миру и демократии в Ираке

Организация по правам женщин в Ираке

Патриотический союз Курдистана
Врачи за права человека
Общественный комитет в защиту мусульман-шиитов
Отделение "Квакеров" при Организации Объединенных Наций
Общество угнетенных народов
Союз арабских юристов
Межпарламентский союз
Всемирная исламская лига Аль Уль-Байт

#### Приложение II

#### ОТДЕЛЬНЫЕ ДОКУМЕНТЫ, ОБНАРУЖЕННЫЕ, КАК УТВЕРЖДАЕТСЯ, В ПОМЕЩЕНИЯХ СЛУЖБЫ БЕЗОПАСНОСТИ ИРАКА

Ниже приводятся тексты переводов избранных официальных документов иракского правительства, которые, как утверждается, были найдены в помещениях районного Управления безопасности в Курдском автономном районе; перечень имен, содержащийся в приложении к документу № 5, не приводится, но имеется в расположении Специального докладчика.

#### Документ № 1

#### <u>Канцелярия Президента</u> <u>Секретарь</u>

#### Управление общественной безопасности Управление безопасности Сулеймании/расследование

№ 25163

Дата: 19 октября 1988 года

(Конфиденциально, открыть лично)

Уважаемый директор Автономного района,

Возвращаясь к нашему телефонному разговору, сообщаю следующие запрошенные статистические данные:

- 1. Девять преступников, входивших в подрывные группы, были казнены нашим Управлением с одобрения Управления Организации Севера.
- 2. 19 обвиняемых были казнены нашим Управлением на основании того, что они находились в деревнях, расположенных в запретной зоне безопасности; это было сделано в соответствии с положениями пункта 5 телеграммы № 4008 от 20 июня 1987 года, направленной силами безопасности Организации Севера.
- 3. Шесть семей преступников, указанных в пункте 1, всего 18 человек, были казнены нашим Управлением в соответствии с инструкциями, полученными из Управления Организации Севера.
- 4. 47 обвиняемых, входивших в подрывные группы, были переданы председателю революционного суда для проведения расследования. Они были приговорены к смерти.
- 5. 2 532 человека и 1 869 семей общей численностью 9 030 человек из числа лиц, арестованных в ходе героической операции "Анфал", были направлены в народный военный лагерь в провинции Тамим.

Директор Управления безопасности Провинции Сулеймания

#### Документ № 2

# Арабская социалистическая партия <u>Баас/Иракское отделение</u> <u>Штаб-квартира Управления Организации Севера</u>

№ 28/3650

Дата: 3 июня 1987 года

Командованию Первого, Второго и Пятого корпусов, Командованию отделения Управления, Командованию отделения в Салах-Эд-Дине, Командованию отделения в Дияле, Управлению безопасности Автономного района, Управлению безопасности провинции Эрбиль, Разведовательному управлению, Организации военной разведки

Предмет: Решение

- 1. Категорически запрещается ввозить продовольствие, людей и оборудование в деревни, расположенные в запретной зоне безопасности, которые участвуют во втором этапе слияния деревень. Любому лицу, желающему вернуться в родные места, разрешается это сделать. Однако родственники могут вступать с ним в контакт только с ведома органов безопасности.
- 2. Никому не разрешается находиться в закртых деревнях этапа 1, а также деревнях этапа 2 до 21 июня 1987 года.
- 3. Сбор урожая озимых должен закончиться до 15 июля. В предстоящий летний и зимний периоды ведение сельского хозяйства запрещается.
- 4. Животноводство также запрещается в указанных районах.
- 5. Вооруженным силам в рамках своих соответствующих секторов вменяется в обязанность убивать любых лиц или животных, обнаруженных в этих районах, доступ в которые категорически запрещен.
- 6. Лица, подпадающие под действие настоящего решения, должны быть уведомлены о перемещении в центры сбора. Они несут ответственность за неподчинение приказу.

Для информации и действий.

(Подпись)

Товарищ Али Хассан аль-Маджид Генеральный секретарь Управления Организации Севера

#### Документ № 3

#### Арабская социалистическая партия Баас

#### Штаб-квартира Управления Организации Севера

№ 70n, секретариат Дата: 17.9.1987

Лично и строго конфиденциально

Разведывательной организации Восточного района

Предмет: Сеть внутренних организаций

Относительно вашего письма от 14 сентября 1987 года следует особо выделить следующие моменты:

- 1. Изложенные в вышеупомянутом письме предложения одобрены. Таким образом, семьи преступников следует брать под стражу, а их дома уничтожать, после того как они будут казнены.
- 2. Обвиняемого Фаридуна Арефа Хуссейна следует передать в руки одного из агентств безопасности.
- 3. Товарищ Али Хассан аль-Маджид, возглавляющий Управление Организации Севера, выражает благодарность и признательность директору Организации Восточного района и всем, кто помогал ему в этом вопросе. Для информации и действий. Просьба держать нас в курсе.

С признательностью,

(подпись)

Тажер Тофик Секретарь Комитета по делам Севера

#### Документ № 4

#### Арабская социалистическая партия Баас/Иракское отделение

#### Штаб-квартира Управления Организации Севера

№ 6236 18.10.1987

#### Конфиденциально и лично

Комитетам и управлениям безопасности в Автономном районе и провинциях Салах-Эд-Дин и Дияла

Товариш Али Хассан аль-Маджид, возглавляющий Управление Организации Севера, подчеркивает необходимость выполнения инструкций, изложенных в конфиденциальной и срочной телеграмме № 4008 от 20 июня 1987 года по вопросу о правонарушителях.

Для контроля за правильным выполнением инструкций будут применяться самолеты. Если в деревнях, расположенных в запретной зоне безопасности, будет обнаружено ведение зимних пахотных или посевных работ, соответствующий комитет безопасности будет нести полную ответственность перед товарищем Али Хассаном аль-Маджидом. Кроме того, военным подразделениям следует неукоснительно выполнять приказы, изложенные в вышеупомянутой телеграмме.

Для информации. Предлагаю сообщить нам подробную информацию о принятых мерах.

(подпись)

Такер Тофик Секретарь Комитета по делам Севера

#### Документ № 5

Канцелярия Президента Секретарь Управления общественной безопасности Управление безопасности Сулеймании № sh.t/15486

Дата: 14/6/1989

Кому: Секции 3 Управления общественной безопасности

Предмет: Списки

Направляем вам с лейтенантом службы безопасности Абд Аль-Хакимом Махмудом Хаммадой подробные списки фамилий. Они включают имена 44 преступников, которые были казнены, и тех, кто умер в ходе допросов после обысков, проведенных в 1985 году в провинции Сулеймания. Была достигнута договоренность о том, что для них будут подготовлены специальные папки, но свидетельства о смерти выданы не были.

В этой связи просим довести настоящий вопрос до сведения Генерального директора в целях получения разрешения на выдачу, в координации с госпиталем сил общественной безопасности, свидетельств о смерти указанных лиц. Следует отметить, что их имена были включены в списки, направленные вам в приложении к нашему конфиденциальному и личному письму № 19820 от 2/6/1987.

Просъба проинформировать.

Директор по вопросам безопасности провинции Сулеймания 14/6/1989

Приложение: Список имен

#### Документ № 6

# Канцелярия Президента Секретарь Управление общественной безопасности Управление безопасности Сулеймании

№ 21308

Дата: 16.9.1989

#### Строго конфиденциально

Кому: Секции 3 Управления общественной безопасности

Предмет: Запрос со стороны граждан Ответ на телеграмму № Q4/55860

от 11.9.1989

Гражданка по имени Бакиза Омар Саид представила запрос о судьбе ее родственника, преступника по имени Буржам Омар Саид, который был направлен из второго отделения Управления безопасности Автономного района в Управление безопасности Сулеймании. Это было сделано в соответствии с личным и строго конфиденциальным письмом № 21287 от 23.9.1987. Кроме того, вместе с указанным лицом находились еще четыре преступника, переданные разведывательной организацией Восточного района вместе с копией просъбы, направленной этой организацией члену Командования товарищу Али Хассану аль-Маджиду. Также прилагалась копия письма Управления Организации Севера № 5870 от 17.9.1987, в котором говорилось о приведении в исполнение смертных приговоров, аресте семей преступников и уничтожении их домов, за исключением государственных и арендованных домов. Кроме того, было конфисковано движимое и недвижимое имущество преступников, поскольку они были связаны с проиранскими подрывными группами и занимались пожищениями граждан в городе Сулеймания. Более того, 24 октября 1987 года в 13 час. 15 мин. они совершили убийство товарища Абдуллы, курдского гражданского служащего, работавшего в управлении сельского козяйства Сулеймании, который также являлся членом партии Баас. Преступники были расстреляны на глазах у общественности взводом нашего Управления под руководством бывшего директора сил безопасности провинции. Расстрел, на котором присутствовали представители разведывательной организации Восточного района, заместитель секретаря отделения партии Баас в Сулеймании и главы официальных организаций, был проведен на том же самом месте, где был убит Абдулла.

Кроме того, секция 2 Управления безопасности Автономного района сообщила нам в конфиденциальном письме № 25789 от 22 декабря 1987 года со ссылкой на письмо Управления Организации Севера № 6806 от 12 декабря 1987 года, что семьи треж преступников следовало незаметно ликвидировать, включая семью Буркама Омара Саида, а остальные две семьи держать под стражей в течение шести месяцев. Это было выполнено. Для вашей информации.

Директор сил безопасности провинции Сулеймания 16.9.1989

#### Приложение III

## ВЫБОРОЧНЫЙ СПИСОК ЛИЦ, КОТОРЫЕ, КАК УТВЕРЖДАЕТСЯ, ИСЧЕЗЛИ ВО ВРЕМЯ ИХ СОДЕРЖАНИЯ ПОД СТРАЖЕЙ В ИРАКЕ

Ниже приводится выборочный список имен и данных лиц, исчезнувших, как утверждается, при содержании под стражей в Ираке. Помимо указанной здесь информации, Специальному докладчику были переданы описания каждого человека (наряду с фотографией и, часто, документами, удостоверяющими личность). Хотя на основе процедур Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям лиц правительству Ирака уже сообщено о почти 4 000 отдельных случаев, следует отметить, что информация о нижеперечисленных случаях еще не передавалась правительству. Это будет сделано в соответствующее время.

Ŋã	имя	Дата рождения	Род занятий	Дата и место ареста	Соответству- ющие органы	Адрес	Примечания
1.	Макдид Карим Мустафа	1970	рабочий	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Элукуа	Удостоверение № 695636
2.	Анвар Исмаил Мохамед	1954	учитель	31.03.1991, Киркук	Органы безопасности	Эрбиль, Таджил	Удостоверение № 705060
3.	Хайдер Али Пердауд	1971	рабочий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Сейдава	
4.	Можид Хуссейн Можамед	1970	студент	21.03.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Себердан	Удостоверение № G308750
5.	Халил Везу Рахман	1970	рабочий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Соэсэс	Удостоверение № M549676
6.	Мохамед Салим Мустафа	1952	служащий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль,	Телефон: 25 701
7.	Неджат Мокамед Али	1962	рабочий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Аладул	Удостоверение № 222129
8.	Салажуддин Хабиб Абдулла Кадим	1960	рабочий	01.04.1991	Органы безопасности	Киркук, Искхан	
9.	Азиз Осман Хамед	1964	рабочий	02.03.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Альшат	

N <sub>5</sub>	Имя	Дата рождения	Род занятий	Дата и место ареста	Соответству- ющие органы	Адрес	Примечания
10.	Можамед Рахман Кадер	1973	рабочий	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Сайтакаан	
11.	Исмаил Тахер Кадер	1976	рабочий	03.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Сайтакаан	
12.	Йосеф Омар Кадер	1964	рабочий	03.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Шореш	Удостоверение № G682029
13.	Кадер Можамед Абдулла	1957	рабочий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Саддам	Удостоверение № 113302
14.	Какем Азиз Кадер	1957	рабочий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Сайтакаан	Удостоверение № 790414
15.	Вариа Мирза Шерин	1968	студент	21.02.1991	Органы безопасности	Киркук, Рахимава	Удостоверение № 493779
16.	Фарс Сабер Исмаил	1975	водитель	24.08.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Аскава	
17.	Абдулхалик Сабер Кари	u 1969	рабочий	21.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Тайрава	Удостоверение № M522196
18.	Азиз Рашид Таллах	1962	рабочий	21.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Этика	Удостоверение № 459010
19.	Ибрагим Халил Карим	1955	водитель	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Джейшелсаби	Удостоверение № 895792
20.	Халид Седик Исмаил	1967	рабочий	03.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Аласкари	Удостоверение № 056047
21.	Ассад Ахмад Абдулла	1957	рабочий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Навроз	Удостоверение № 324491
22.	Безад Али Абдулла	1969	маляр	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Нештеман	

Ηō	РМИ	Дата рождения	Род занятий	Дата и место ареста	Соответству- ющие органы	Адрес	Примечания
23.	Рашед Шайкх Мустафа	1962	рабочий	02.04.1991	Органы безопаснсти	Эрбиль, Элукхва	
24.	Кадер Садди Мохамед	1961	пастуж	20.08.1988	Органы безопасности	Эрбиль	
25.	Сабер Садди Мохамед	1970	пастуж	20.08.1988	Органы безопасности	Эрбиль	
26.	Факруддин Мохамед Талеб	1955	учитель	29.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Заллава	
27.	Самим Кжезер Рамазан	1970	рабочий	29.02.1991, Киркук	Органы безопасности	Эрбиль	Удостоверение № M117145
28.	Абдулла Расол Кжезер	1967	рабочий	03.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Чилшат	Удостоверение № 702789
29.	Аббас Кадер Исмаил	1967	рабочий	21.02.1991, Киркук	Органы безопасности	Эрбиль, Сайтакаан	
30.	Байяз Бабакер Можамед	1950	рабочий	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Эль-Муалемен	Удостоверение № 509959
31.	Джамиль Бабакер Можамед	1968	рабочий	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Эль-Муалемен	Удостоверение № M434168
32.	Бехуджат Омар Кхезер	1965	рабочий	31.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Сейдава	Удостоверение № 632621
33.	Ахмад Мохамед Таах	1969	рабочий	31.03.1991	Органы безопасности	Арбиль, Сейдава	Удостоверение № 247394
34.	Факер Абдулкарим Сейда	1968	рабочий	04.07.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Мажму Коркосла	

УБ	RMN	Дата рождения	Род занятий	Дата и место ареста	Соответству- ющие органы	Адрес	Примечания
35.	Хамид Абдулла Али	1917	крестьянин	31.03.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Джиш- Эль-Шаби	
36.	Шанги Хамдамин Хусейн	1974	рабочий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Кошта	
37.	Сабах Мустафа Халаф	1968	рабочий	31.03.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Джиш- Эль-Шаби	
38.	Абдул Карим Сулейман	1928	пенсионер	23.12.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Араб Джа <i>д</i> ида	
39.	Шаллак Меди Каак	1972	студент	04.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Шориш	
40.	Фарук Намвар Мохамед	1932	рабочий	29.03.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Аласкари	
41.	Факер Нури Рахман	1971	студент	06.04.1991, Киркук	Органы безопасности	Киркук	Удостоверение № 643451
42.	Харес Кхезер Факи Ахман	1972	рабочий	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Аскава	
43.	Седик Мохамед Ахмад	1955	крестьянин	10.07.1991, Дарато	Органы безопасности	Эрбиль, Дарато	
44.	Али Мохамед Ахмад	1948	крестьянин	10.07.1991, Дарато	Органы безопасности	Эрбиль, Дарато	
45.	Шакер Реза Ахмад	1953	рабочий	04.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Алараб	
46.	Шован Реза Ахмад	1971	студент	01.10.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Наштекан	

<u> </u>	РМИ	Дата рождения	Род занятий	Дата и место ареста	Соответству- ющие органы	Адрес	Примечания
47.	Фазель Самад Меша Нак	1965	студент	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Альшат	
48.	Ажмад Мурад Азиз	1928	рабочий	02.07.1991, Якоба	Органы безопасности	Эрбиль	
49.	Бахавуддин Али Мохамед	1970	пастуж	09.02.1991, Коштапа	Органы безопасности	Эрбиль, Коштана	
50.	Озад Сулейман Васман	1971	рабочий	11.09.1991, Киркук	Органы безопасности	Эрбиль, Шориш	Удостоверение № 958765
51.	Файсал Рахман Мохамед Али	1970	безработный	07.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Тирава	Удостоверение № M987560
52.	Исмаил Сабер Сайед	1952	водитель	20.09.1991, Багдад	Органы безопасности	Эрбиль, 92	Удостоверение № 1796
53.	Ражман Хассан Пердауд	1969	йигодад	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Феткава	Удостоверение № 468480
54.	Локман Серван Мохамед	1966	водитель	09.02.1991	Органы безопасности	Киркук, Рахимава	Удостоверение № 756953
55.	Сабур Ясин Сабер	1965	рабочий	26.02.1991, Киркук	Органы безопасности	Эрбиль, Кумран	
56.	Пердауд Шариф Исмаил	1959	водитель	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Таджиль	Удостоверение № 528213
57.	Омар Мохамед Рашид Ибрагим	1939		10.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Сайтакаан	Удостоверение № G332501
58.	Шабан Мохамед Ахмад	1972	рабочий	10.04.1991	Органы безопасности	Киркук, Сатерло	

Мō	РМЯ	Дата рождения	Род занятий	Дата и место ареста	Соответству- ющие органы	Адрес	Примечания
59.	Ибрахим Халил Карим	1955	водитель	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Джеш-Сабе	
60.	Можамед Ажмад Фики Хассан	1975	студент	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Дара-Тоа	Удостоверение № 458775
61.	Шерзад Карим Абдулла	1969	каллиграф	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Джамхури	Удостоверение № 432752
62.	Халил Хассан Молуд	1969	рабочий	21.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Тирава	
63.	Джунг Самад Амин Хуссейн	1974	йигодац	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Кошта, Маджму-Кодси	
64.	Ибрагим Сайед Али	1972	рабочий	12.02.1991, Киркук	Органы безопасности	Киркук	
65.	Рамазан Абубакер Седин	x 1971	рабочий	12.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Безлава	Удостоверение № M893561
66.	Халид Мустафа Ахмад	1961	портной	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Альшат	Удостоверение № 247538
67.	Омар Али Абдулла	1969	студент	04.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Маджму- хенан	
68.	Салим Али Абудулла	1974	студент	04.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Маджму- женан	
69.	Мекдад Наби Ахмад	1972	безработный	09.02.1990	Органы безопасности	Эрбиль, Шореш	Удостоверение № 029830
70.	Неджад Махма Рамазан	1978	студент	21.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Алжамал	

—————————————————————————————————————	Имя	Дата рождения	Род занятий	Дата и место ареста	Соответству- ющие органы	Адрес	Примечания
71.	Махмуд Хассан Ахмад	1970	студент	28.02.1987	Органы безопасности	Эрбиль, Дара-Тоа	
72.	Амир Тажер Рашед	1972	безработный	07.02.1991	Органы безопасности	Киркук, Рахимава	
73.	Салахуддин Абдулла Салех	1950	служащий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Секава	
74.	Абдулхалик Мухамед Кхезер	1962	безработный	21.02.1991	Органы безопасности	Киркук, Рахимава	
75.	Джавар Надер Исмаил	1959	рабочий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Занко	Удостоверение № 160723
76.	Али Ахмад Мустафа	1940	водитель	28.08.1987	Органы безопасности	Эрбиль, Дара-Тоа	
77.	Парвин Мурад Кхур	1973	домохозяйка	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Алараб	Удостоверение № 526395
78.	Хепат Хама Сулиман Мохамед	1960	домохозяйка	00.00.1988	Органы безопасности	Эрбиль, Аль-Инфа- хал	
79.	Асмат Хама Сулиман Мохамед	1962	домохозяйка	00.00.1988	Органы безопасности	Эрбиль, Аль-Инфа- хал	
80.	Горбт Хама Сулиман Мохамед	1961	домохозяйка	00.00.1988	Органы безопасности	Эрбиль, Аль-Инфа- хал	
81.	Сами Хама Сулеман Можамед	1978	безработная	00.00.1988	Орагны безопасности	Эрбиль, Аль-Инфа- жал	
82.	Локман Хама Сулеман Мохамед	1979		00.00.1988	Органы безопасности	Эрбиль, Аль-Инфа- хал	

## Приложение III (продолжение)

No.	RMN	Дата рождения	Род занятий	Дата и место ареста	Соответству- ющие органы	Адрес	Примечания
83.	Фахим Ахмад Какул		домохозяйка	00.00.1988	Органы безопасности	Эрбиль, Аль-Инфа- хал	
84.	Гази Расул Софи	1972	студент	27.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Сайтакаан	
85.	Салим Болес Ато	1945	рабочий	21.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Аскава	
86.	Фарс Можамед Карде	1957	водитель	21.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Альшат	
87.	Резван Джамиль Мохамед	1972	рабочий	02.04.1991	Орга <b>ны</b> безопасности	Эрбиль, Бадава	Удостоверение № Н431087
88.	Важаб Кадер Хойез	1972	крестьянин	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Сейдава	
89.	Та Сабер Карим	1942	рабочий	04.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Тарзада	Удостоверение № 0725435
90.	Карим Хуссейн Хассан	1960	рабочий	04.04.1991	Органы безопасности	Рэбиль, Балашава	Удостоверение № J073617
91.	Шажаб Ажмад Мулла Агжа	1962	рабочий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль,	Удостоверение № В238331
92.	Насер Мохамед Абдулла	1972	рабочий	21.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Саддам	Удостоверение № 0774272
93.	Музафар Хуссейн Мохамед Амин	1971	рабочий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Азади	Удостоверение № 632036
94.	Азад Сулиман Васман	1971	рабочий	01.01.1991, Киркук	Органы безопасности	Эрбиль, Шориш	

	РМЯ	Дата рождения	Род занятий	Дата и место ареста	Соответству- ющие органы	Адрес	Примечания
95.	Хассан Нори Кжезер	1972	рабочий	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Альшат	Удостоверение № 063820
96.	Хассан Осман Ибрагим	1919	безработный	21.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Кханига	
97.	Та Хуссейн Ибрагим	1966P	рабочий	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Альшат	Удостоверение № 196260
98.	Можамед Намек Кадер	1966	рабочий	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Беласава	Удостоверение № 282570
99.	Акрам Карим Омар	1973	рабочий	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Сайтакаан	
100.	Нори Мохамед Абдулла	1955	крестьянин	17.12.1974, Кобари	Органы безопасности	Эрбиль, Дара-Тоа	
101.	Шерзад Али Совар	1969	рабочий	04.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Саддам	Удостоверение № H431584
102.	Шован Можамед Шакол	1968	безработный	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Сейдава	Удостоверение № N034851
103.	Джаханбакши Кхезер Али	1972	йигодба	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Сейдава	
104.	Можамед Хассан Азиз	1965	служащий	12.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Сейдава	Удостоверение № N418960
105.	Ажмад Касем Яхуа	1961	рабочий	05.04.1991	Органы безопасности	Киркук, Аль-Бейс	
106.	Амад Юонус Кхезер	1972	студент	05.04.1991	Органы безопасности	Киркук, Арафа	

Иã	РМИ	Дата рождения	Род занятий	Дата и место ареста	Соответству- ющие органы	Адрес	примечания
107.	Идрес Шакер Мохамед	1970	рабочий	01.04.1991	Органы безопасности	Окра, Эшва	Удостоверение № 274062
108.	Шерван Мохамед Джаколи	1965	безработный	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Седава	
109.	Исмаил Алли Фики Ахман	1954	портной	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Мохалемен	Удостоверение № 497687
110.	Фаржад Фаиз Хуссейн	1969	рабочий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Седава	Удостоверение № 833123
111.	Фатаж Сабер Азиз Али	1972	рабочий	16.02.1991	Органы безопасности	Киркук	
112.	Идрес Шакер Мохамед	1970	рабочий	21.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Джеш- Саби	Удостоверение № J725758
113.	Разгар Азиз Моама	1965	кузнец	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Тайрава	Удостоверение № H009700
114.	Юноус Сабер Расул	1970	рабочий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Сайтакаан	Удостоверение № H658697
115.	Азад Фава Абдулла	1961	рабочий	21.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль	Удостоверение № L823724
116.	Сертеп Мехмод Кхезер	1964	рабочий	05.04.1991	Органы безопасности	Киркук, Арафа	
117.	Садек Джафар Кадер	1975	рабочий	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Азади	Удостоверение № M724320
118.	Осман Аб <i>д</i> улла Мустафа	1929	пенсионер	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Тайрава	

Nã	Имя	Дата рождения	Род занятий	Дата и место ареста	Соответству- юшие органы	Адрес	Примечания
119.	Ажмад Мулла Кжезер	1927	пенсионер	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Махта	Удостоверение № 380065
120.	Абдулла Кхезер Расул	1971	рабочий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Сайтакаан	Удостоверение № M548894
121.	Фархо Самад Ахола	1969	рабочий	04.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Беласава	Удостоверение № H858195
122.	Мохамед Хади Кадер	1971	студент	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Муфти	Удостоверение № H001525
123.	Назем Нори Кхезер	1960	йигодьф	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Шарта	Удостоверение № N480806
124.	Ребва Азиз Мама	1969	кузнец	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль	Удостоверение № 009699
125.	Седик Карани Азиз	1966	лаборант	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Сайтакаан	
126.	Абдулфатах Тофик Салах	1945	пенсионер	26.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Феткава	
127.	Бехзад Амин Хайдер	1971	рабочий	21.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Элукхва	
128.	Манаф Та Ахмер	1950	техник	26.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Альшат	
129.	Мохамед Хуссейн Мехмуд	1973	рабочий	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Альшат	Удостоверение № 439299
130.	Мозафар Абдулкарим Кадер	1971	военнослу-	03.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Саддам	Удостоверение № 616772

Иã	РМИ	Дата рождения	Род занятий	Дата и место ареста	Соответству- ющие органы	Адрес	Примечания
131.	Можамед Молуд Кжезер	1970	рабочий	31.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Коран	Удостоверение № M658620
132.	Сайфуддин Омар Кжезер	1972	рабочий	31.03.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Тайрава	Удостоверение № 904657
133.	Салим Йолсер Ату	1945	крестьянин	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Аскава	
134.	Назем Камаль Осман	1972	рабочий	31.03.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Коран	Удостоверение № 0949428
135.	Мохамед Абдулла Васо	1954	крестьянин	00.00.1988	Органы безопасности	Эрбиль, Аль-Олама	
136.	Сайед Абдулла Васо	1956	крестьянин	00.00.1988	Органы безопасности	Эрбиль, Аль-Олама	
137.	Кадер Абдулла Васо	1952	крестьянин	00.00.1988	Органы безопасности	Эрбиль, Аль-Олама	
138.	Можамед Абдулражман Кадер	1971	крестьянин	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Сайтакаан	Удостоверение № 0359377
139.	Абдулкадер Самад Амин Кадер	1949	рабочий	22.05.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Аль-Ресал	a
140.	Локман Кадер Самад Амин	1967	рабочий	15.06.1987	Органы безопасности	Эрбиль, Дара-Тоа	
141.	Мозафар Абдулважед Сайед	1968	рабочий	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Салах-Эд-Дин	Удостоверение № 629331
142.	Юсуф Мустафа Али	1966	крестьянин	04.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Бешлава	Удостоверение № 802936

Иã	РМИ	Дата рождения	Род занятий	Дата и место ареста	Соответству- ющие органы	Адрес	Примечания
143.	Фалах Мохсен Рахматулла	1967	полицейский	12.09.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Алзарета	
144.	Седик Самад Сорсамад Амин	1955	водитель	20.03.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Альшат	Удостоверение № 518061
145.	Фархад Сабер Кадер	1966	дезертир	09.03.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Тайрава	
146.	Джафар Хашем Сулейман	1975	рабочий	01.03.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Аль-Аскарі	ব
147.	Исмаил Тахер Кадер	1967	рабочий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Сайтакаан	
148.	Анвар Молуд Самад	1951	крестьянин	21.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Азад	Удостоверение № 286263
149.	Абудулжалек Мохамед Кжезер	1962	рабочий	12.02.1991, Киркук	Органы безопасности	Эрбиль, Дара-Тоа	
150.	Анвар Омар Абдулла	1962	медработник	21.03.1991	Органы безопасности	Киркук, Шован	
151.	Кава Абдулхади Баба	1968	рабочий	21.03.1991	Органы безопасности	Киркук, Рахимава	
152.	Шерзад Мохамед Васо	1967		28.03.1991	Полиция	Эрбиль, Сайтакаан	Удостоверение № N899744
153.	Надер Абдулла Надер	1969	рабочий	02.04.1991	Полиция	Эрбиль, Бешлава	Удостоверение № N800213
154.	Можамед Ражим Шокур Али	1964	электрик	01.04.1991	Полиция	Киркук, Бегар	

Μā	Имя	Дата рождения	Род занятий	Дата и место ареста	Соответству- ющие органы	Адрес	Примечания
155.	Можамед Хассан Тофик	1971	студент	12.05.1991	Полиция	Эрбиль, Аль-Араб	Удостоверение № 184455
156.	Али Абасс Амин	1959	водитель	12.03.1991	Полиция	Эрбиль, Разгари	
157.	Мохамед Азиз Мохамед	1970	студент	20.03.1991	Полиция	Эрбиль, Разгари	
158.	Хади Мохамед Гариб	1972	рабочий	02.04.1991	Полиция	Киркук	
159.	Можамед Рафик Тофик	1962	рабочий	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Альшат	Удостоверение № N203409
160.	Абдулкарим Рафик Тофик	1965	рабочий	02.03.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Альшат	Удостоверение № N2O3410
161.	Исмаил Садек Джамаль	1964	рабочий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Сейдава	Удостоверение № J860948
162.	Макдиа Карим Мустафа	1970	рабочий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Элукхва	
163.	Сартиб Махмуд Хазер Кадер	1964	рабочий	05.04.1991	Органы безопасности	Киркук	
164.	Шато Садек Джамаль	1954	рабочий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Сейдава	Удостоверение № 639733
165.	Самаех Джафар Сайед	1967	безработный	21.02.1991	Органы безопасности	Киркук, Алмаз	
166.	Карим Мохамед Амин Абдулла	1968	рабочий	21.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Сайтакаан	
167.	Фуад Ахмад Факир Хассан	1971	рабочий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Кошта	Удостоверение № 222735

N <sub>0</sub>	RMN	Дата рождения	Род занятий	Дата и место ареста	Соответству- ющие органы	Адрес	Примечания
168.	Ажмад Хуссейн Пердауд	1972	рабочий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Феткава	Удостоверение № 470098
169.	Кхадиджа Мохуддин Кхезер	1956	доможозяйка	21.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Мажмор	
170.	Мохамед Салим Мустафа	1952	служащий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль,	
171.	Махменд Ахмед Хуссейн	1957	рабочий	19.04.1991, Киркук	Органы безопасности	Эрбиль, Аскари	
172.	Омар Али Мохамед	1968	водитель	18.03.1991	Органы безопасности	Киркук, Рахимава	
173.	Кхадиджа Мохуддин Кхур	1956	домохозяйка	31.03.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Разгари	
174.	Сафин Осман Исмаил	1974	студент	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Барити	
175.	Камран Осман Исмаил	1972	студент	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Барити	
176.	Аркан Джалал Ассад	1972	студент	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Дорелзобат	Удостоверение, № 631480
177.	Бажрам Кадер Хассан	1931	рабочий	21.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Сайтакаан	Удостоверение № 160125
178.	Зарар Джалал Хама	1951	рабочий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Сама- Алислам	Удостоверение № 606417
179.	Джамаль Шамсуддин Ясин	1972	рабочий	12.03.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Горан	Удостоверение № 484765

 }	RMN	Дата рождения	Род занятий	Дата и место ареста	Соответству- ющие органы	Адрес	примечания
180.	Абдул Кхалек Ахмад Али	1965	рабочий	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Калкана	Удостоверение № N2O4O96
181.	Саман Хассан Кжезер	1960	военно- служащий	22.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Горан	<b>У</b> достоверение № 552669
182.	Дельшад Джамаль Самад	1965	рабочий	04.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Сайед- Алиалан	Удостоверение № N200107
183.	Дельшад Седик Мосса	1963	аспирант	21.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Махала- Шохада	
184.	Сирван Сабер Бакер	1973	рабочий	21.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Бадава	Удостоверение № 693562
185.	Серван Хассан Ахмад	1961	военнослу- жащий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Ронахи	Удостоверение № 551036
186.	Омар Джунид Абдулкарим	1971	студент	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Барати	Удостоверение № 971656
187.	Хакал Мохсен Кхоршид	1971	рабочий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Мофти	Удостоверение № 0288259
188.	Базар Сабер Можаме <i>д</i> Амин	1972	студент	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Дарато	
189.	Афан Осман Мохамед	1968	рабочий	31.03.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Аламхал	
190.	Омар Джасем Мохамед	1939	пенсионер	14.12.1991	Органы безопасности	Киркук, Рахимава	
	Хуссейн Абдулла Маам Кадер	1972	рабочий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Беласава	Удостоверение № N668928

Мō	Имя	Дата рождения	Род занятий	Дата и место ареста	Соответству- ющие органы	Адрес	Примечания
192.	Сабер Маджед Кадер	1970	рабочий	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Шатава	Удостоверение № 284865
193.	Абдулсамад Мохамед Али	1959	военнослу- жащий	30.08.1988	Органы безопасности	Эрбиль, Мадраса Альфтоа	
194.	Талжа Абдулла Сайед	1955	Водитель	27.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Саддам	
195.	Наеф Салим Мохамед Амин	1970	военнослу- жащий	21.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Дарато	
196.	Салаж Можамед Ахмад Акил	1969	студент	01.10.1988	Органы безопасности	Эрбиль, Коран	
197.	Шаеж Карим Шаеж	1922	безработный	21.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Саддам	
198.	Салахэддин Азиз	1970	военнослу- жащий	21.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Феткава	Удостоверение № м099320
199.	Вали Азиз Масруф	1940	рабочий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Беласава	Удостоверение № 514287
200.	Джамаль Джалал Кжезер	1961	рабочий	21.03.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Саддам	Удостоверение № 401333
201.	Важаб Кадер Хойез	1972	рабочий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Алькан	
202.	Ясин Абдулрахман Мохамед	1964	рабочий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Феткава	
203.	Факед Расул Исмаил	1972	студент	29.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Тайрава	

И́Б	Имя	Дата рождения	Род занятий	Дата и место ареста	Соответству- ющие органы	Адрес	Примечания
204.	Осман Карни Нори	1972	военно- служащий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Саддам	
205.	Зажер Ажмад Наби	1970	йигодец	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Сайтакаан	
206.	Гариб Омар Махруф	1952	рабочий	01.03.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Тасбеж	Удостоверение № В034861
207.	Джамаль Ассад Кадер	1969	военно- служащий	21.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Эскан	Удостоверение № 831814
208.	Камаль Ассад Кадер	1966	военно- служащий	21.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Эскан	Удостоверение № 647627
209.	Хакаль Тахер Рахман	1971	военно- служащий	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Альталемен	Удостоверение № H431289
210.	Касем Пердауд Хуссейн	1968	военно- служащий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Феткава	Удостоверение № № 050420
211.	Шажкван Абдулла Надер	1968	военно- служащий	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Шахиддан	
212.	Хушанг Карни Нори	1971	военно- служащий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Саддам	
213.	Салим Сулиман Хуссейн	1962	военно- служащий	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Альталемен	
214.	Локман Самад Хамад	1971	военно- служащий	03.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Тасбеж	
215.	Абдулла Ажмад Карим	1968	военно- служащий	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Аскари	

₩ō	РМЯ	Дата рождения	Род занятий	Дата и место ареста	Соответству- ющие органы	Адрес	Примечания
216.	Идрес Исмаил Можамед	1972	спортсмен	21.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Тайрава	
217.	Тофик Мохамед Хассан	1974	рабочий	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Бадава	•
218.	Джума Оман Кхезер	1970	рабочий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Калжа	
219.	Халил Наджем Рустам	1957	рабочий	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Калганд	Удостоверение № J001412
220.	Самад Хассан Байез	1968	медсестра	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Шатава	Удостоверение № N899067
221.	Фархад Сабер Омар	1972	рабочий	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Шатава	
222.	Фархад Сабер Омар	1957	рабочий	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Шатава	
223.	Абузайед Абдулражман	1973	студент	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Феткава	
224.	Обейед Абдулрахман	1971	военно- служащий	01.03.9191	Органы безопасности	Эрбиль, Феткава	
225.	Хади Абдулрахман Исмаил	1961	рабочий	02.03.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Альталемен	
226.	Сирван Абдулражман Исмаил	1968	учитель	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Альталемен	
227.	Мехди Абдулрахман Исмаил	1965	рабочий	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Альталемен	Удостоверение № N394277

<u> </u>	Имя	Дата рождения	Род занятий	Дата и место ареста	Соответству- ющие органы	Адрес	Примечания
228.	Зейяд Рашед Сейед	1968	рабочий	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбилъ, Баласава	
229.	Камаль Осман Кадер	1969	медсестра	01.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Феткава	
230.	Ахмад Нори Молуд	1969	рабочий	02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Шориш	Удостоверение № 012468
231.	Кжезер Абубакер Кжезер	1971	военно- служащий	21.02.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Тайрава	
232.	Фарс Самад Мохамед	1970	кузнец	01.04.1991	Органы безопасности	Киркук, Андис	
	Али Абдулджабар Мохамед Али	1957		02.04.1991	Органы безопасности	Эрбиль, Закко	Удостоверение № 608485
234.	Захир Хамад Таха	1946	инженер	12.10.1988, Киркук	Органы безопасности	Киркук, Ранья	
235.	Пакхшан Гариб Мустафа	1946	инженер	12.10.1988, Киркук	Органы безопасности	Киркук, Ранья	
236.	Карван Захир	1972		12.10.1988, Киркук	Органы безопасности	Киркук, Ранья	
237.	Авара	1977		12.10.1999, Киркук	Органы безопасности	Киркук, Ранья	
238.	Таман Захир	1982		12.10.1988, Киркук	Органы безопасности	Киркук, Ранья	
239.	Бери Захир	1984		12.10.1988, Киркук	Органы безопасности	Киркук, Ранья	